Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (soạn từ microfilm của Đại Học Cornell)

Dưới bầu trời Balê lạnh cóng và u ám, ký giả săn tin lảng bớt, bọn biểu tình thuê cũng nghỉ luôn

PHIÊN NHÓM THỨ 2 ĐÃ ĐẠT ĐƯỢC THỎA HIỆP DUY NHẤT: TUẦN TỚI HỌP NỮA

Năm Thứ 6 ★ Số 1.488 ● 8 Trang 8 Đồng ● THỨ BẢY 1-2-1969 (Ngày 15 Tháng 12 Năm Mậu Thân)
Số báo này phát hành sáng Thứ Bảy 1-2-69 cũng đề ngày Thứ Bảy 1-2-69, chớ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ★ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ★ Đ.T.: 95.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ★ TỪ-CHUNG

● Cộng Sản hoàn toàn tránh né các vấn đề căn bản

VNCH đòi: Hãy hòa bình ở khu PQS đã

C.S. đáp: Phải để quân họ thong thả

● Một tiến bộ duy nhất: CS lại leo thang thô bạo

BA LÊ 31-1.— Phiên nhóm khoáng đại thứ 2 tại cuộc hòa đàm Ba Lê khai diễn hồi 10g30 sáng hôm qua và kéo dài trong 7 tiếng rưỡi đồng hồ với 50 phút tranh luận sau bốn bài diễn văn đã đạt được một thỏa hiệp duy nhất là phái đoàn 2 phe sẽ nhóm lại vào ngày thứ Năm tuần tới cũng vào 10g30.

Khí hậu Ba-Lê sáng hôm qua có phần lạnh, nền trời u-ám, từng cơn gió đã làm cho một số ký giả và nhiếp ảnh viên túc trực trước phòng họp phải co ro vì rét mướt. Điều đáng nói là hôm qua cảnh sát viên Balê đã giữ gìn trật tự 1 cách gắt gao. Những người không có giấy phép hành nghề ký giả do Trung tâm Báo chí Pháp cấp cho không được vào gần vòng rào cản khởi sự từ công trường Etoile. Mặt khác, những ủng hộ viên của 2 phe hôm qua cũng vắng bóng, và ký giả đến làm phận sự cũng ít hơn hôm thứ 7 vừa qua.

Đúng 10g15, Mặt Trận Giải Phóng đến trước và lần lượt sau đó là phái đoàn BV, VNCH và HK. Phe CS đi trên những chiếc xe DS. trong lúc phái đoàn VNCH, HK đi xe Mercedès. Ông Lodge ngồi chung với ông Vance ĐS Lâm ngồi chung xe với ông Nguyễn xuân Phong.

Nhân viên các phái đoàn hôm qua chỉ đưa tay chào các ký giả khi bước xuống xe rồi đi thẳng vào hội trường.

Phái đoàn VNCH vẫn gồm 15 người, ngoài cũm nhân viên chánh thức cũ như các ông Nguyễn xuân Phong, Vương văn Bắc, Nguyễn Ngọc Huy, Nguyễn phương Thiệp và Bà Nguyễn Thị Vui còn có một nhân viên chánh thức mới, ông Nguyễn Phú Đức, Phụ Tá Đặc biệt của Phủ Tổng Thống. Các đại biểu khác của phái đoàn gồm ông Nguyễn văn An, Tổng Thư ký của phái đoàn, các cố vấn như các ông Nguyễn Đắc Khê, Đại tá Nguyễn Huy Lợi, Nguyễn Triệu Đan và Trần văn Đôn, và các chuyên viên như các ông Vũ Khắc Thu, Phạm Huy Bách và cô Nguyễn Thị Đức.

Phái đoàn Hoa kỳ cũng gồm 15 người và do Đại Sứ Henry Cabot Lodge lãnh đạo. Về phe Cộng sản vẫn có sự hiện diện của Lê đức Thọ với tư cách là cố vấn đặc biệt của Trưởng phái đoàn BV.

Lên tiếng trước tiên trong phiên nhóm, ĐS Phạm Đăng Lâm, trưởng phái đoàn VNCH đã đọc bài diễn văn Việt ngữ dài 25 trang.

Sau khi minh định nguồn gốc và diễn biến của cuộc chiến tranh, ĐS Lâm nhắc lại những đề nghị cụ thể của VNCH đã đưa ra trong phiên nhóm trước với những lập luận minh chứng đầy đủ hơn.

Tiếp lời ĐS Lâm, trưởng phái đoàn Hoa Kỳ là ĐS Lodge trong 1 bài diễn văn ngắn quả quyết rằng điều chủ yếu trong 1 giải pháp cho vấn đề VN là cùng tổ chức việc triệt hồi tất cả lực lượng ngoại lai ra khỏi Nam VN, gồm việc rút quân về miền Bắc các lực lượng quân sự và gây hấn BV và sau đó bắt đầu việc rút các lực lượng đồng minh. Ông nói: «Chúng tôi sẵn sàng hoạt động ngay từ bây giờ để đạt tới mục tiêu triệt quân đồng thời này.»

Ông nhắc lại bước đầu hợp lý tiến đến hòa bình là tái lập khu phi quân sự để cho khu này không còn những lực lượng và nhân viên chính quy và không chính quy, quân sự và gây hấn nữa.

Tất cả các biện pháp này phải lệ thuộc 1 hệ thống thị sát và kiểm soát quốc tế hữu hiệu.

Lên tiếng nhân danh BV, Xuân Thủy đòi đặt ưu tiên vào những vấn đề chánh trị và bác bỏ ý kiến của Trưởng phái đoàn Mỹ là nên thảo luận những vấn đề quân sự trước hơn việc tái lập Khu phi quân sự.

Xuân Thủy chủ trương phải giải quyết đồng thời các vấn đề chánh trị và quân sự và phải dựa trên căn bản giải pháp chánh trị mới giải quyết được vấn đề quân sự.

Xuân Thủy nhắc lại lập luận cố là Hoa kỳ đã phá hoại hiệp định Genève và muốn chia cắt VN

1 XEM TIẾP TRANG 8

NAM CƯỜNG

Bộ Trưởng Quốc Phòng Mỹ: Quân số CS tại Nam VN gia tăng trong 2 tháng qua

Không nói chuyện Mỹ triệt thoái đơn phương khi vấn đề căn bản được nêu ra ở Ba Lê

● Nixon chỉ thị nghiên cứu kế hoạch bãi bỏ chế độ quân dịch sau chiến tranh
● Tổng thống Mỹ yêu cầu Quốc Hội ủy quyền thêm 2 năm để cải tổ hành pháp

HOA THỊNH ĐỐN 30-1 (UPI).— Bộ trưởng quốc phòng Mỹ Melvin Laird hôm nay nói rằng số địch quân ở Nam VN đã gia tăng trong thời gian 6 đến 8 tuần lễ vừa qua. Nhưng quân đồng minh ở trong tình trạng khả quan để đương đầu với mọi cuộc tấn công của địch.

Tết âm lịch hiện tới gần. Chính trong dịp Tết năm ngoái, Cộng quân đã mở cuộc tấn công lớn lao nhất trong chiến cuộc.

Ngũ Giác Đài nói hiện nay Cộng quân có thêm 20.000 quân BV ở Nam VN so với hồi tháng 10 vừa qua.

Được hỏi về việc có thể triệt thoái quân Mỹ khỏi VN trong năm nay không, ông Laird Mỹ khỏi VN trong năm nay không, ông Laird nói không có gì để nói về cuộc triệt thoái đơn phương trong lúc cuộc nội đàm Ba lê tề cập tới những vấn đề căn bản.

Ông Laird cho hay cũng đã ra lệnh xét lại toàn thể ngân sách quốc phòng Mỹ do nguyên TT Johnson đưa ra trước khi ông Johnson kết thúc nhiệm kỳ.

Trong một cuộc hội ... ở Hoa Thịnh Đốn, ông Laird nói trong số các kế hoạch được xét lại có hệ thống hỏa tiễn chống hỏa tiễn, một hệ thống đang được đặt xung quanh một số thành thị ở Hoa kỳ.

Ô. Laird cho rằng trước khi đàm thoại với Nga-xô về vấn đề kiểm soát việc giới hạn võ khí, cần phải tiến hành kế hoạch đó đã.

Tân Tổng trưởng quốc phòng Hoa kỳ còn tuyên bố rằng ông ta không bỏ mục tiêu là phải duy trì một ưu thế của lực lượng Hoa Kỳ để đối phương phải e dè mà không dám dở thủ đoạn xâm lăng. Và ông ta còn nói rằng các tàu thám thính như tàu Pueblo sẽ được bảo vệ đầy đủ, nếu còn được cắt cử đi công tác gần bờ biển các nước ngoài.

Sẽ hết quân dịch

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 30/1.— Tòa Bạch Ốc hôm thứ Năm loan báo tổng thống Nixon đã chỉ thị tổng trưởng quốc phòng Melvin R Laird nghiên cứu một kế hoạch tỉ mỉ nhằm thay thế binh sĩ quân dịch bằng binh sĩ tình nguyện trong quân lực Hoa kỳ sau khi chiến tranh Việt Nam chấm dứt.

Tham vụ báo chí tòa Bạch Ốc, Ronald Ziegler tuyên bố đây là một trong số 14 chỉ thị của tổng thống

9 XEM TIẾP TRANG 8

Bác bỏ mọi đề nghị căn bản hợp lý của đối phương

Chắc BV không ngây thơ đến nỗi tưởng Mỹ chịu đơn phương rút quân!

□ *Hội đàm chắc chắn tan nếu CS diễn lại trò Tết Mậu Thân*

LUÂN ĐÔN 31-1 (BBC).— Nếu Cộng quân tái diễn các cuộc tấn công như hồi Tết Mậu Thân trong dịp hưu chiến lần này thì chắc chắn hội đàm Ba Lê sẽ tan rã. Dù không ngưng chiến bắn nhưng xuống thang chiến tranh sẽ giúp cho hội đàm Balê nhiều hy vọng thành công hơn.

Trên đây là nhận định của bình luận gia của đài BBC.

Bình luận gia viết tiếp:

«Trong cuộc họp báo đầu tiên sau khi nhậm chức tổng thống, ông Nixon đã nêu rõ nỗi khó khăn trong việc bảo đảm một cuộc ngưng chiến hoàn toàn trong cuộc chiến tranh có một phe là những du kích quân.

«Và chắc phái đoàn Mỹ đã được chỉ thị phải cố gắng tiến tới hòa bình tại VN dần dần từng bước một. Những bước mà trưởng phái đoàn Mỹ ông Cabot Lodge đã đề nghị làm nền tảng cho cuộc thương thuyết không phải là không quan trọng. Ông đã đề nghị lập lại khu phi quân sự giữa Bắc và Nam VN, triệt thoái tất cả quân đội ngoại lai ra khỏi Nam VN, và trao đổi tù binh.

«Việc trao đổi tù binh sẽ gây nên 1 không khí thiện chí, rút lui quân đội ngoại quốc đi, sẽ là một bước tiến không lồ và bước tiến đầu tiên đi tới hướng đó là lập khu phi quân sự là khu vực mà quân đội BV dùng để xâm nhập vào miền Nam.

«Các đại diện của BV và của MTGP bác bỏ hẳn đề nghị này lấy lý do đây là một đề nghị có tính cách hoàn

0 XEM TIẾP TRANG 8

Chuyện bên Đại Hàn:

Để CS xâm nhập là phải ra Toà án Quân sự

HÁN THÀNH 30-1 (UPI).— Tòa án Quân sự tại Tổng hành dinh quân lực Hán Thành hôm thứ Tư đã xử 12 binh sĩ xao lãng bổn phận khi 120 tên Cộng Sản Bắc Hàn xâm nhập duyên hải phía Đông Đại Hàn hồi tháng 11 qua.

Các bị can gồm hai tiểu đoàn trưởng, hai đại đội trưởng, hai trung đội trưởng và sáu binh sĩ.

Sáu binh sĩ được chỉ định canh gác dọc duyên hải phía đông nhưng một số đã bỏ nhiệm vụ khi CS Bắc Hàn đột nhập vào Ulchin, cách Hán Thành 130 dặm về phía Đông Nam tối hôm 2-11.

Theo bản cáo trạng, hai binh sĩ trong số 6 người đã trông thấy một số quân Bắc Hàn đột nhập nhưng không hạ sát được chúng và sau đó đã trình lên thượng cấp là họ đã đánh đuổi được các tên xâm nhập Bắc Hàn. Các sĩ quan đã bị tố cáo xao lãng bổn phận vì không xét lại nội vụ.

Quân đội Đại Hàn đã hạ được 100 tên Bắc Hàn và bắt được 1 tên sau năm ngày hành quân. Hai tên khác đã quy hàng.

Cựu Giám đốc cơ quan CIA

Ông Allen Dulles đã từ trần

HOA THỊNH ĐỐN 30-1 (AP): Ông Allen Dulles cựu giám đốc Trung ương Tình báo đêm thứ Tư đã từ trần tại bệnh viện trường Đại học Georgetown.

Ông Dulles làm giám đốc trung ương Tình báo Hoa kỳ từ năm 1953 đến năm 1961 ông về hưu. Cựu tổng thống Eisenhower đã bổ nhiệm ông vào chức vụ này sau đó ông được cố tổng thống Kennedy mời ở lại làm việc khi cầm quyền.

Ông Dulles đã từ bỏ chức vụ giám đốc Trung ương Tình Báo vài tháng sau khi biến cố tại Bay Of Pigs thất bại. Tuy nhiên, Tòa Bạch Ốc hồi đó nói ông đã dự liệu xin về hưu nhiều tháng trước đó.

Ông Dulles có diện mạo của 1 biệu trưởng lão thành hơn là của một giám đốc chỉ huy ngành gián điệp trên thế giới. Ông cũng là em cố ngoại trưởng John Foster Dulles.

Cho rằng Mỹ đã đạt được một số mục tiêu ở Việt Nam

Nhật nhắc lại sự ủng hộ đối với Mỹ trong việc tham chiến tại Việt Nam

※ *Báo Quân Đội BV chống việc rút quân khỏi Khu Phi Quân Sự*
● *MTGP bắn tiếng với Mỹ: Không dám ngả hẳn theo Trung Cộng*

ĐÔNG KINH 30-1 (UPI).— Hôm nay, trong phiên họp khoáng đại của Thượng viện, Thủ tướng Sato lên tiếng ủng hộ hành động quân sự Mỹ tại VN.

Ông nói «chúng ta không nên quên rằng sự can thiệp của Mỹ vào vấn đề VN là theo lời yêu cầu của chính phủ VN trong việc duy trì nền độc lập và ổn định tại VNCH».

Năm ngoái, trong dịp được tái cử làm chủ tịch đảng Bảo Thủ thân Mỹ, Thủ Tướng Sato cũng tỏ bày lòng tin tưởng rằng «Mỹ đã đạt được một số mục tiêu của họ tại VN bằng cách mở hòa hội Ba Lê».

Ông nói thêm: «Tình hình Á Châu đã dần dần bớt căng thẳng nhưng tôi nghĩ chiều hướng căn bản trong việc phát triển thế giới không thay đổi và mối đe dọa cho nền hòa bình vẫn còn tồn tại trên thế giới».

Khổ lắm! Nói mãi

HƯƠNG CẢNG 30-1 (Reuter) — Tờ Quân đội Nhân dân của BV ra hôm nay viết trong 1 bài xã thuyết rằng chính sách về VN của TT Nixon sự thực là sự nhắc lại những đề nghị mà CSVN đã bác bỏ.

Bình luận cuộc họp báo thứ nhất của TT Nixon, nhật báo Quân đội viết rằng ông Nixon «hy vọng đánh lừa dư luận công chúng và làm cho nhân dân Mỹ tưởng là ông ta thực sự tìm cách chấm dứt nhanh chóng chiến tranh».

Tờ Quân đội cho những điều ông Nixon đề nghị tại hội đàm Balê đó chỉ là việc tôn trọng khu phi quân sự và cùng nhau rút quân có bản dán. Bài báo cho đó là 1 điệu do (cựu TT) Johnson thường đưa ra là đã bị BV «thẳng tay bác bỏ». Bài báo kết luận là những đề nghị của TT Nixon phản ảnh «lập trường xâm lăng và ngoan cố của các giới lãnh đạo Mỹ».

VC với TC

MONTRÉAL 30-1 (AFP). Hôm nay 1 đại diện của VC là Hoàng Đích Sơn tuyên bố trong 1 cuộc họp báo tại đây là MTGP (VC) không muốn có 1 sự can thiệp của TC vào cuộc chiến tranh VN.

Sơn nói thêm là «chúng tôi (VC) là những người giải quyết lấy những vấn đề riêng». Sơn đang cùng 1 đại biểu khác của VC thực hiện 1 cuộc du hành tại Gia nã đại

---

Mở trận xung phong cuối dầy 600 CS ra biển

3.000 T.Q.L.C. Mỹ mở hành quân giải tỏa áp lực CS ở Hội An

QUẢNG NGÃI, 30.1.— 1.000 Thủy quân Lục chiến và Bộ binh Mỹ sáng thứ Năm đã mở cuộc tấn công cuối cùng vào bán đảo Ba Làng An bị 8 000 quân Mỹ bao vây từ ngót ba tuần nay. Tình báo Hoa kỳ cho rằng những phần tử thuộc hai tiểu đoàn Cộng quân chừng 600 người, sẽ bị dồn ra biển khi lực lượng Mỹ tiến quân tới.

Từ khi cuộc hành quân bắt đầu ngày 13-1, bộ Tư Lệnh Hoakỳ đã hết sức tránh thiệt hại cho dân chúng trước khi tấn công đồn lũy của cộng quân.

Tuy nhiên chiều thứ Tư, 1 toán tuần thám đã khám phá một ngôi làng cơ hồ bị phá hủy hoàn toàn bởi những trái bom 500 kilô.

Đại tá Robert Richardson chỉ huy Tiểu đoàn thuộc sư đoàn America' tuyên bố mọi sự tiến triển khả quan, trong bốn ngày nữa chúng tôi sẽ kết thúc cuộc hành quân 4 ngày để tảo thanh 2 cây rưỡi, nhưng nếu có sự kháng cự phải tính thêm 2 ngày nữa.

Hơn 3000 TQLC Mỹ đã mở 1 cuộc hành quân mới ở phía Nam căn cứ Đà Nẵng để giải nguy cho thành phố HộiAn hiện đang bị các lực lượng cộng quân trực tiếp đe dọa. Cuộc hành quân này lấy tên là «Linn River».

Nhóm chuyên gia đối ngoại Hoa Kỳ công bố tuyên ngôn

Khuyên Nixon giao hảo với TC hơn là hy vọng Nga giúp kết thúc chiến tranh

● *Không nên thậm thụt với Nga vì Nga tất nhiên phải cộng tác với Mỹ*
● *Ba nghị sĩ Nhật cũng khuyên Mỹ để cho TC gia nhập Liên Hiệp Quốc*

NỮU ƯỚC, 31-1 (UPI).— Mười hai chuyên gia về chính sách đối ngoại, họp hội nghị hai ngày dưới sự bảo trợ của viện giao tế, hôm thứ năm đã khuyến cáo TT Nixon đừng nên thảo luận song phương với Nga xô.

Một bản tuyên bố cuối cùng nói rằng: Chúng ta phải tìm cách tạo những điều kiện kinh tế và chính trị cũng như về chiến lược trên thế giới mà đến một lúc nào đó Nga xô sẽ rập theo đề cuối cùng trở thành một cường quốc cộng tác thay vì một cường quốc cừu thị.

Các chuyên gia nhóm họp tại Tuxedo, Nữu Ước ngày 11, 12 tháng Giêng, và đưa ra những văn bản về lập trường được tóm lược trong một bản tuyên bố gồm 3200 chữ, hôm thứ Năm.

Bản tuyên bố khuyến cáo Hoa kỳ hãy chú trọng nhiều hơn vào việc cải thiện sự cộng tác với các nước đồng minh và tiếp tục phát triển các tiến bộ chính trị và kinh tế của Nam Mỹ La Tinh, Phi châu và vùng Á châu rộng lớn bất chấp sự hiện diện của Nga hay sự va chạm về quyền lợi.

Về các vấn đề địa phương, bản tuyên bố nói:

Âu Châu

Việc cải thiện những mối giây liên lạc Đại Tây Dương phải là mục đích ưu tiên của Chính sách Hoakỳ. Các đồng minh Đại Tây Dương phải tiếp tục chính sách song phương tự chế bằng tổ chức Nato phối hợp với các đề nghị tiếp xúc và cộng tác.

Tình hình xáo trộn Trung Đông

Dựa vào mặc cảm bất an ninh của Do Thái và mặc cảm bất công của Á Rập, chúng tôi tin rằng quyết nghị ngày 22-11-67 của Hội Đồng Bảo An LHQ có thể đưa ra một căn bản hợp lý để giải quyết vấn đề.

Á Châu

Hoa kỳ không thể trông mong vào sự trợ giúp của Nga để chấm dứt chiến tranh VN — Chính vì quyền lợi của Hoa kỳ để đề nghị với TC... các cuộc thảo luận song phương về các vấn đề đại để như kiểm soát vũ khí, giao thương và để Bắc kinh vào LHQ.

Chúng tôi khuyến cáo trả lại cho Nhật Bản quyền kiểm soát chính trị đảo Okinawa trong khi vẫn duy trì sự tới lui các căn cứ quân sự của chúng ta tại đây, và Hoa kỳ phải khuyến khích sự mở rộng viện trợ kinh tế và kỹ thuật của Nhật bản cho Á Châu.

Nhật thúc đẩy Mỹ

ĐÔNG KINH 31-1 (UPI).— Ba nghị sĩ Nhật bản hôm thứ Tư đã khuyến cáo Hoakỳ hãy bỏ phiếu chấp nhận cho TC gia nhập LHQ.

Ông Tolum Kusioiya, phó chủ tịch Hiệp Hội cải tiến thương mại quốc tế, tuyên bố sự sai lầm lớn nhất của Nhật Bản trong trận đệ nhị thế chiến là việc Nhật Bản đã không thừa nhận tinh thần độc lập và quốc gia mạnh mẽ của Trung Hoa.

Ông nói: «Thật là khôi hài trong

2 XEM TIẾP TRANG 8

Tổng Thống Hồi dọa sẽ thẳng tay đàn áp phong trào chống độc tài

KARACHI, 30-1 (UPI).— Một viên chức cao cấp Hồi hôm thứ Năm tuyên bố TT Ayub Khan dự định dùng những biện pháp mạnh trong những ngày sắp tới, để chấm dứt những cuộc biểu tình bạo động chống chính phủ đã làm tê liệt Hồi Quốc trong hai tuần qua.

Viên chức trên (yêu cầu đừng tiết lộ tên) nói rằng Tổng thống có thể công bố áp dụng quân luật trong các thành phố lớn hoặc sẽ cấm các chính đảng hoạt động hoặc áp dụng cả hai biện pháp trên.

TT Ayub sẵn sàng ra lệnh đàn áp sau 10 ngày các cuộc biểu tình lan rộng và làm cho 30 người thiệt mạng

Sự thiệt hại lại gia tăng hôm thứ Tư khi các cảnh sát nổ súng vào một toán bạo động toan đốt lửa đốt sân ga xe lửa Gujramwala, cách Lahore 40 dặm phía Tây Bắc. Phần lớn trong số 30 người chết đã thiệt mạng khi cảnh sát và quân đội nổ súng vào những người biểu tình hay những người vi phạm giờ giới nghiêm.

Viên chức nói rằng T.T. Ayub, một quân nhân từng được huấn luyện chặt chẽ tại Anh Quốc có thể ban hành một chính sách cứng rắn giống như thời kỳ ông mới lên cầm quyền vào năm 1958.

Vẫn còn chạm súng lẻ tẻ tại vùng Bến Lức

1 bệnh viện dã chiến của CS bị khám phá gần Tây Ninh

● *CS tấn công vị trí 1 tiểu đoàn TQLC gần TâyNinh*
● *Đột kích phi trường Trà Nóc CS bị đẩy lui.*

SAIGON 31-1.— Lúc 14g20 chiều hôm qua, 1 tiểu đoàn Bộ binh và 1 đại đội Trinh sát đã chạm địch lẻ tẻ trong vùng 9 cs TN quận Bến Lức. Các binh sĩ BB đã hạ 16 địch quân tại chỗ, thu 1 vũ khí cộng đồng và 2 vũ khí cá nhân. Phía bạn tổn thất nhẹ.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Tin ngắn

HƯƠNG CẢNG.— Tân Hoa Xã TC tố cáo TT Johnson đã tạo được một gia sản trị 3 triệu rưỡi đô-la trước khi nhậm chức lên tới 20 triệu đô-la khi lết nhiệm kỳ.

TEL AVIV.— Do Thái kêu gọi các nước trên thế giới can thiệp với Irak để cứu mạng 3000 người Do Thái bị Irak đe dọa treo cổ.

NAM VANG: Cao Miên tố cáo với LHQ rằng quân ViệtMỹ lại làm thiệt mạng 2 thường dân Miên và làm bị thương 8 người khác. Miên đòi bồi thường.

FRANKFURT (ĐỨC).— Đêm thứ Năm nhóm cựu tả biểu tình tấn công các Tổng lãnh sự quán của Hoa kỳ và Tây Ban Nha nhưng bị cảnh sát đầy lui.

Tướng lãnh Mỹ muốn có sẵn ở Âu châu một sư đoàn

Chính phủ Tiệp khắc lưu ý Mỹ về cuộc thao diễn gần biên giới Tiệp

PRAGUE 30-1 (Reuter).— Đại sứ Tiệp Khắc tại Hoa thịnh Đốn hôm thứ Tư, trong một văn thư bằng lời, đã lưu ý bộ Ngoại giao Hoa Kỳ về sự kiện các cuộc thao diễn quân sự Mỹ, kế cận biên giới Tiệp, trên đất Cộng hòa Liên Bang Đức, có thể làm cho tình hình Âu châu căng thẳng thêm. Tin trên do Thông tấn xã Tiệp Ceteka loan đi.

Cần 1 sư đoàn Mỹ ở Âu châu

GRAFENWOEHR 30-1(AP).— Tướng James Polk, Tư lệnh quân lực Hoa kỳ tại Âu châu, hôm thứ Năm tuyên bố ông muốn có một sư đoàn trấn đóng thường trực ở Âu Châu thay vì đóng ở Hoa kỳ để rồi được không vận sang Đức trong trường hợp khẩn cấp.

Nhưng vị tướng 4 sao nhấn mạnh rằng «đó là câu trả lời trên cương vị 1 quân nhân».

Tướng Polk còn nói rằng cuộc thí nghiệm hiện nay về 1 hệ thống căn cứ chia hai đang được tiến hành rất khả quan nhưng quan niệm này là 1 sự «lựa chọn thứ nhì».

Tướng Lyman Lemnitzer, Tư lệnh lực lượng Mỹ trong khối Nato, cũng cùng một cảm nghĩ rằng giữ một sư đoàn sẵn sàng tại Mỹ không thể là giải pháp thay thế cho việc duy trì một sư đoàn như vậy trên đất Âu châu.

Dân Tiệp vẫn tiếp tục tự thiêu

PRAGUE 30-1 (Reuter): Hôm nay thứ Năm, báo CS «Rode Pravo» loan tin 1 thiếu phụ tuổi lối đôi mươi đã tự tẩm xăng tự thiêu sau 1 vụ cãi vã với chồng. Thảm trạng này xảy ra ở Brumovie (Maravie).

Ngoài ra một thiếu niên học nghề 16 tuổi đã tự thiêu ở Cheb (Tây Bohême) vì bị phê điểm xấu.

Bị phỏng độ 2, thiếu niên này mà tên tuổi chưa được tiết lộ, đã được đưa vào bệnh viện.

Từ ngày sinh viên Jan Palach tự thiêu, ở Tiệp Khắc đã xảy ra nhiều vụ tự sát bằng cách đó nhưng đa số vì gia cảnh chớ không vì lý do chánh trị.

Hôm nay lần đầu tiên kể từ khi Nga xô can thiệp vào Tiệp Khắc, báo chí Mạc tư khoa sáng hôm nay đều loan tin là tình hình lại trở lại tồi tệ tại Tiệp Khắc.

Các quan sát viên tự hỏi đây có phải là 1 vụ chuẩn bị tư tưởng cho nhân dân Nga tương tự như hồi xảy ra vụ xâm lăng cách đây 6 tháng của 5 nước khối Varsovie.

Bạch ốc tuyên bố không biết và không để ý đến việc

Lãnh tụ Cộng Hòa Mỹ phát giác Nga đang định giở trò với Lỗ

HOA THỊNH ĐỐN 30-1 (Reuter): Tòa Bạch Ốc tối qua đã ít để ý tới những ý kiến của ông Everett Dirksen lãnh tụ đảng Cộng Hòa tại thượng viện nói rằng dường như Hoa thịnh Đốn có những dự trù liên quan tới việc Nga có hành động chống đối lại Lỗ Ma Ni.

Phát ngôn viên Tòa Bạch Ốc Ron Ziegler nói rằng «tôi không biết gì về việc có thể có những lo ngại liên quan đối với Lỗ Mã Ni».

Bộ ngoại giao Mỹ cũng không bình luận gì, nhưng nguồn tin có thẩm quyền nói không biết có biến chuyển mới nào để nghĩ rằng Lỗ có thể bị Nga xô đe dọa đặc biệt.

Trước đây tại phòng báo chí thượng viện Mỹ, ông Dirksen đã không nói rõ về việc Nga có thể có hành động đối với Lỗ. Ông chỉ nói «theo nguồn tin đáng tin cậy» ông hay rằng trong hai ba tuần vừa qua có những bằng chứng cho thấy Mạc tư Khoa có thể có hành động đối với Bucharest. Ông Dirksen không nói rõ ông có ý nghĩ Nga can thiệp bằng quân sự chống Lỗ hoặc ông nghĩ đến áp lực chính trị.

XUÂN CHÍNH-LUẬN
CHỈ BÁN LẺ CÓ 80 ĐỒNG VỪA VỚI MỌI TÚI TIỀN
HÔM NAY ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC. CÁC CỔ ĐỘNG VIÊN NÀO THIẾU BÁO XIN LẠI TÒA BÁO 15 VÕ TÁNH ĐỂ LÃNH VÀ ĐƯỢC TRỪ HOA HỒNG HƠN 30% (LỜI 25 Đ).

Ý KIẾN — Mau hay chậm?

Mục đích chúng ta nhắm tới, tại chiến trường miền Nam VN, cũng như tại những cuộc thương thuyết Balê, là làm sao bằng sự phối hợp mọi phương tiện quân sự, chánh trị, ngoại giao, sớm kết thúc chiến tranh, mà vẫn thâu đạt được những thành quả hạn chế, khiêm tốn, như mong muốn: bảo vệ một miền Nam VN tự do; để cho nhân dân miền Nam VN có thể tự do quyết định lấy số phận tương lai của mình.

Mỹ chắc cũng hoàn toàn đồng ý với VNCH như vậy. Nếu thế chưa hẳn những cuộc thương thuyết Ba lê đã nhất thiết phải đưa đến việc chánh thức ký kết những thỏa hiệp Hòa bình giữa hai phe đối thủ, mà VNCH và Hoa kỳ vẫn có thể cho là đã thắng lợi — một thắng lợi hạn chế và khiêm tốn, đúng theo kế hoạch dự liệu.

Phiên họp khoáng đại thứ hai tại hòa hội Ba lê đã diễn ra, đúng như người ta có thể đoán trước. Nghĩa là không có gì mới lạ cả, và chưa có một tiến bộ nào cả. Cũng chưa có một dấu hiệu lạc quan nào cả, ngoài giọng điệu tương đối ôn dịu của cả đôi bên — nhưng vẫn không kém ngoan cố về phía CS — CS đã bác bỏ tất cả ba đề nghị cụ thể, thiết thực của Đồng minh. Và lý do họ đưa ra như thế nào thì người đã đều đã rõ: vẫn lối tuyên truyền quen thuộc, đổ hết «trách nhiệm vi phạm, vùng phi quân sự nói riêng, và xâm lăng miền Nam VN nói chung, cho Mỹ»; và từ đó, kết luận rằng «chỉ cần Mỹ tôn trọng vùng phi quân sự, rồi rút hết quân đội của Mỹ ra khỏi miền Nam VN, là tức khắc chiến tranh chấm dứt, Hòa bình được tái lập».

(XEM TIẾP TRANG 3)

BÁO CHÍNH LUẬN 1-2-1969

Mai Bê Bi

Phụ trách : Liêu Diễm Hồng — Tô Ngọc

Điệp Vụ Tử Thần

— Kỳ 440 —

theo « Batman and The Scorpion Gang» của S.F. Morgan

— Bây giờ anh tính thế nào ?

— Dù sao chúng ta cũng phải cố hết sức giới hạn sự tàn phá và chết chóc tới một mức tối đa. Chú có kế hoạch gì chăng ?

Lỗ Bình gật đầu :

— Có nhưng không phải kế hoạch giết tên chánh đảng.

— Thế kế hoạch gì ?

— Kế hoạch thoát khỏi nơi này. Em đã tìm ra được 1 chiếc tàu ngầm nhỏ cứ chở ba chúng ta.

Người Dơi ngắt lời, miệng tủm tỉm cười :

— Tại sao không Hai mà lại Ba ?

Lỗ Bình hai má đỏ ửng lên, tai chàng cũng nóng lên vì câu nói của Người Dơi.

Người Dơi hiểu tâm lý cậu em nuôi này lắm. Lỗ Bình có nhiều cảm tình với cô gái Tàu, và cứ trông tình trạng cô gái đó thì cũng đã chết mệt Lỗ Bình rồi. Điều đó không lấy gì làm lạ, vì một người như Lỗ Bình đâu phải là thứ tầm thường. Chàng ta không những đẹp trai, khoẻ mạnh, lại có một tấm lòng vị tha, lại chuyên làm những việc nghĩa hiệp anh hùng, ai mà không mến yêu chàng ? Thứ nhất là đối với Vương chính Bình, một thiếu nữ đã từng nhiều phen ra vào nguy hiểm, từng hiểu rõ nỗi khó khăn của những người nghĩa hiệp như Lỗ Bình. Nàng đã từng là đối thủ của chàng đã cải tà qui chính, không còn ở trong tổ chức bất lương của bọn Trung cộng nữa. Nàng muốn lập lại cuộc đời, thì không còn gì tốt hơn là được sánh duyên cùng với Lỗ Bình.

Người Dơi tưởng nên xí xóa đi cho Lỗ Bình khỏi hổ ngươi vì câu hỏi móc họng của mình :

— Thôi được rồi. Nhưng tàu có đủ nhiên liệu chạy về tới Mỹ không ?

Lỗ Bình gật đầu :

— Dư là đằng khác anh ạ. Tàu chạy bằng nguyên tử năng 6 tháng mới ngoi lên lấy dưỡng khí, nhiên liệu

— Chứ làm cách nào mà vớ được tàu đó ?

— Có gì đâu, hôm qua em vẫn mang lốt lính Bọ Cạp này lả cả xuống chỗ bến. Thấy tàu đó đang di chuyển vào ụ. Em hỏi một tên ở đó nói tàu đem vào ụ không phải để sửa chữa nhưng để thay bộ phận nguyên tử năng, vì bộ phận cũ đã hết rồi. Như vậy tàu được thêm nhiên liệu vô, tha hồ chạy không khỏi sợ hư hao.

— Nhưng làm cách nào mà cưới được ?

(CÒN TIẾP)

QUÝ BẠN ĐÓN ĐỌC :

« Đảng cướp Liên Hành Tinh »

do TÔ - NGỌC kể

- Một cuộc săn đuổi đầy gian truân giữa một thanh niên hiếu thảo và một đảng cướp lợi hại từ hành tinh này qua hành tinh khác cứu cha thoát nạn...
- Những giống người, những phong tục kỳ lạ trên các ngôi sao Thủy tinh, Kim tinh, Hỏa tinh, Mộc tinh, Thiên vương tinh, Hải vương tinh, Tử vương tinh v.v.... Và những hành tinh ma quái khác ngoài giải thiên hà...
- Những cuộc so tài nảy lửa giữa đảng cướp liên tinh và những nhà bác học trẻ tuổi hăng hái phụng sự cho khoa học và bất vụ lợi..
- Tất cả những phát minh khoa học tối tân nhất đều được trình bày đầy đủ trong «Đảng cướp liên hành tinh»
- Một truyện đọc để giải trí nhưng cũng đọc để mở rộng tầm hiểu biết về vũ trụ.

«Đảng cướp Liên Hành tinh» sẽ khởi đăng trên Mai Bê Bi sau khi truyện «Người Dơi trừ gian diệt bạo» chấm dứt.

VĂN NGHỆ TRẺ

ÔNG GỌ

● THU - ÂN

Không một đứa trẻ nào ở xứ này mà không biết ông ta. Chẳng phải ông ta một thần tượng của chúng, cũng chẳng phải ông ta là một người oai vệ, nhưng ông ta chỉ là 1 người con như không hơn, không kém. Vâng ! ông ta có tên thật ngộ nghĩnh và không ai biết cái tên này do ai đặt và đặt từ lúc nào. Chỉ biết rằng từ ngày ông lão xuất hiện nơi này thì nhiều cuộc «dụng độ» thường xảy ra giữa ông lão và bọn trẻ con mất dạy.

xXx

Ông Gọ là 1 người già cả, râu tóc đều đã bạc. Có lẽ ông ta đã hơn ngũ tuần gương mặt có vẻ khắc khổ, như khờ khạo, như người mất trí, trên gương mặt của ông lão người ta thấy nhiều chỗ lồi lên lõm xuống như núi, đồi được thu nhỏ lại. Cái miệng thì nói nhảm bậy luôn luôn. Ông ta đi ngang ngửa giữa đường như chẳng sợ một ai, quần áo xốc xếch, bần thỉu người ông ta hôi đầy mùi rượu. Ông ta vẫn thường cầm gậy để chống lại kẻ thù đáng sợ của ông ta là : Đám Trẻ con mất dạy.

Buổi sáng hôm ấy : Tôi đang học bài thì có tiếng la hét của bọn trẻ :

— Ông Gọ kìa rồi tụi bây ơi.

Tôi ngoái đầu nhìn ra cửa sổ, một lão già tay cầm gậy quơ bậy bạ vào bọn trẻ con đang bu quanh ông ta, vỏ chuối, đất cát thi nhau bay tới tấp vào người ông lão Ông Gọ (phải 1 chính ông) chỉ còn biết đưa tay lên đỡ. Bọn trẻ vẫn la hét và tấn công ông ta

— «Cho chết luôn tụi bây ơi !»

— «Chết chưa ! làm phách rượt tụi tao».

— «Nè, chết nè !

Thế rồi đồ dơ đều bay vào người ông ta, quần áo ông dính đầy đất cát, ông Gọ liếng xiếng tay vẫn quơ gậy bậy bạ.

Bỗng có tiếng hét lớn :

— Cái tụi này ! muốn chết hả ?

Một người lính bước tới đưa tay lên định đánh bọn trẻ. Đang hăng say tấn công ông Gọ, bọn trẻ đưa mắt nhìn sợ sệt, rồi chẳng ai bảo ai chúng co giò chạy một vài đứa chạy xa còn quay lại nói :

— Lần này tha ông đó, liệu hồn.

Chỉ 1 lát sau bọn trẻ đã mất hút, người lính đỡ ông lão đứng vậy, trong người ông Gọ toát ra một mùi rượu nồng nặc làm người lính rôn ọe muốn mửa. Người lính nói :

— Uống chi say dữ vậy trời ! Để bọn trẻ có ngày cùng đánh chết «ba», nghe không «ba» ?

Ông Gọ lầm nhầm, lè nhè trong miệng mấy tiếng rồi lăn ra đất.. ngủ.

Người lính phải đỡ ông lão vào cạnh bức tường gần đó rồi bước đi. Tôi quay vào cố học nốt.

xXx

Ông Gọ tỉnh dậy vào lúc trời đã trở về chiều. Nhưng nhiều đám mây vẫn còn bảng bạc bay. Ông ngáp dài rồi quơ tay tìm gậy, may mắn nó vẫn ở đây, cây gậy thật hữu dụng đối với ông Gọ. Nó đã làm cho bọn trẻ mất dạy phải khiếp sợ khi ông ta tỉnh táo hẳn. Ông Gọ đứng lên, ông không biết rằng đã ngủ được bao lâu, trong bụng còn cào khó chịu, ông Gọ phải bước đi.

Mới bước được vài bước thì ông Gọ giật mình quay lại bởi một tiếng gọi xấc láo của 1 thằng bé chưa đầy 12 tuổi :

— Này lão Gọ, quay lại ta xem mặt nào.

Thằng bé cố giả giọng người lớn làm bọn trẻ phá lên cười một cách thích thú. Ông Gọ nhìn tụi trẻ mới một cặp mắt hiền lành, nhưng chúng không để cho ông yên, liền ùa vào...

Cũng như lần trước, lần này, chúng cầm gậy, đá, cát, vỏ chuối v.v. để tấn công ông lão. Ông lão vẫn bình tĩnh đối phó, chờ chúng lại gần, ông giả vờ giơ cây lên cao và đánh mạnh xuống, nhưng đó chỉ là ông ta không muốn đánh và dọa bọn trẻ, quả nhiên bọn trẻ liền dạt ra xa, ông lại khênh khạng bước đi. Bọn trẻ theo trêu chọc, phá ông lão tức giận vừa quơ gậy vừa rượt tuy vậy ông Gọ không muốn đánh chúng bọn trẻ lần này biết sợ bỏ chạy. Ông lão bước đi, khệnh khạng như một con khỉ đột tập đi. Người đàn bà dừng bước nhìn ông với cặp mắt thương hại. Bà nói :

— Đáng kiếp, đánh cho chết cái bọn mất dạy đó đi.

Ông lão vẫn cười bước đi. Không biết rồi đây ông còn « dụng độ » với bọn trẻ nữa không và mối thù này mới bao giờ chấm dứt,..?

THƠ TRẺ

Dòng nước

Có một dòng nước
Chảy thật mạnh
Quanh co qua những vùng sỏi đá
Len lỏi trong các lùm cây
Để rửa sạch
Những nơi đầy cát bụi
Làm khô cằn
Vạn vật đang tốt tươi
Có một dòng nước
Lăn thật nhẹ
Từ khóe mắt của mẹ sầu xa
Trên gò má nhăn nheo héo hắt
Để rửa sạch
Những nỗi buồn u ẩn
Làm khô cằn
Khuôn mặt mẹ phong sương.

ÁI VƯƠNG
(nhóm Sơn Ca F.V.)

Cười

Rùa chạy nhanh nhất ?

Giờ Vạn vật, học tới bài con Thỏ. Để cho các học sinh quen hoạt động Thầy hỏi cả lớp :

— Trò nào biết con gì còn chạy nhanh hơn cả Thỏ, tôi sẽ cho 18 điểm liền ?

Tèo đứng dậy :

— Thưa Thầy con vật chạy nhanh hơn Thỏ là con Rùa ạ !

— Trời sao trò nói vậy ?

— Tại thì Thầy chưa đọc tới truyện cổ tích «Thỏ chạy thi với Rùa sao ?

Thầy . ?.. ?.. !..

LÊ HỮU HIẾU P T

Tranh Đố Vui

Hai chàng cao bồi này định thanh toán nhau chừng có viên Xê-Ríp giảng hòa. Viên Xê-Ríp đâu, nhờ bạn tìm dùm.

GĐ : Xê-Ríp ở giữa chàng cao bồi đứng gần ta (lật ngược hình)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT ( )

Giá tiền đăng RAO VẶT *2 dòng đầu 60đ, mỗi dòng sau tính thêm 20đ.*

Sang Phố thương mãi thật đẹp 6mx12 thị tứ tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, bar. 85 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ làm việc.

Sang Phố
Phố lầu 3 từng, có gác, gần ngã tư, đủ tiện nghi, tiện mở phòng mạch, hoặc nhà thuốc tây. Hỏi 370 đường Trần hoàng Quân Cholon (góc Bịnh Viện Chợ Rẫy).

NHÀ

660.000đ Nhà lầu béton điện nước, 5x15th tuyệt đẹp yên tĩnh gần bịnh viện Cộng Hòa. Hỏi tại 534 Trương minh Giảng Saigon.

Phố bán lầu đúc suốt 4mx12m kiến trúc đẹp lót gạch bông. Điện nước. Luôn đất, vùng yên tĩnh. Hỏi 136/41 Nguyễn Huệ Phú Nhuận Gia Định

Đi xa bán gấp nhà có gác mặt tiền đường tiện buôn bán số 266/3 Vạn Kiếp Gia Định giá nhứt định 220.000đ. Hỏi nhà kế bên.

Bán nhà gấp 3m70x15m. Tường xây, lợp tôle có trần, nền xạch tại 62/145 Yên Đỗ Saigon, giá 420.000đ.

92801 cấp tốc
Xây cất dinh thự, nhà cửa. Tân trang, nhà phố cấp tốc. Quí vị hãy gọi Đ.T. 92801 thợ đến ngay. Chuyên sản xuất bàn, ghế, tủ, giường qui giá. Á SƠN 99 Cao Thắng Sg. Đ.T. 92801.

Nhà bán gấp lầu đúc mới 450.000đ, 3mx7m. Hỏi 112-114 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán gấp một căn nhà 250.000 đường Cộng Hòa hẻm phía tay mặt số 33/88E vô 12 thước, có gác, tiện nghi, ngang chợ Nancy, gần cổng nhà đèn.

Đất lấp nền dư
Bán rẻ tại Công Trường 69 đường Gia Long Saigon.

NHÀ BÁN — ĐẤT SANG
Bán gấp căn nhà lầu đủ tiện nghi, khu yên tĩnh rộng 32m2. và sang một khoảng đất trống trước căn nhà nói trên, rộng 120m2, trung tâm thành phố. Hỏi 16/102 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Kính mời Ô.B. trả 9[illegible]0.000đ lại thương lượng.

Vũng Tàu bán gấp 1 nhà tôlé 9x13m 54/G Lê Lợi. Đúng giá 100.000đ Hỏi tại 35 Trần hưng Đạo. Quán Mai Phương Vũng Tàu.

Bán gấp nhà tốt 4x16, giá rẻ, đầy đủ tiện nghi, giao trống, khu cư xá. Hỏi 62/7 Cư xá Lữ Gia và 115 Lê thánh Tôn Saigon.

Bán nhà lầu đúc 4 từng lầu, đầy đủ tiện nghi, có điện thoại, máy lạnh, 4m50x17m. Giá 5.000.000đ. Coi nhà từ 8h—17h. Hỏi số 65 đường Nghĩa Thục, Gần chợ Hòa Bình.

Bán 1 biệt thự ở đường Phan chu Trinh Dalat có 3 phòng ngủ. Đầy đủ tiện nghi và luôn 2400m đất có gara, phòng bồi bếp có vườn hoa. Hỏi tại 46 Lê Lai Sg.

GIA ĐÌNH ĐÔNG NGƯỜI
Nhà bán gấp 2 căn 4 buồng, có sân, có ngõ riêng, Compteur điện nước riêng. Có hồ nước 200 đôi gần trường gần chợ. Chắc giá 680.000đ. Giao nhà trống ngay 166/1 Cô Bắc Phú Nhuận.

Nhà bán gấp 728 Võ Di Nguy Phú Nhuận lầu đúc 2 tầng 5mx28m đủ tiện nghi.

80.000đ bán gấp 1 căn nhà 4mx6m, tường, trên đất 10mx20m, đủ tiện nghi, số 91/16 Cư xá Tân Phú Phú Thọ Hòa, xem nhà hỏi bà kế bên hoặc 2 Tân Hóa Phú Lâm.

Phố lầu luôn đất, bán 3 tầng mặt tiền Bùi Chu. Hỏi bà Năm 112A Bùi Chu Saigon.

Bán 5000m2 đất gần ngã tư Thủ Đức giá 1000đ. một thước. Xin hỏi 82/130D Yên Đỗ Sg. cạnh Siêu thị Công Lý gần cầu.

Đất trống bán 391m2 và 1800m2 đường Lê quang Định (Giađịnh), xe hơi vô được. Hỏi 37 Huỳnh khương Ninh Saigon

Bán đất ở Khánh Hội miếng đất lớn có thể làm kho hàng hoặc hãng xưởng Địa điểm tốt Có đèn nước. Xin hỏi 96 Lý trần Quán Saigon Tân Định (gần chợ quanh lại).

Bán 1 căn nhà vuông vức 3m50 vách tường, nhà ngói có gác, cách lộ 30 thước, ngang cửa Cư xá Đô thành giá 150.000đ. Hỏi 51 Hồng thập Tự (hỏi gác dan)

Bán rẻ nhà đúc mới cất, 4 phòng, gần 400m2 đất, vườn bao quanh, rất tiện chăn nuôi, công nghệ. Bà Giản, 5 Đinh tiên Hoàng (Phòng Y Tế), Saigon.

Nhà bán 2 căn liền nhau, gác suốt 3,5 m x 10m đủ tiện nghi. Số 262/85 Trương minh Giảng Saigon. (có thể mua từng căn).

Bán nhà mặt tiền số 190 Trần Xuân Soạn (Tân qui Đông) 11mx14m. Hiện có 1 phòng khách và mái hiên lớn đúc. Có chỗ để xe, tiện nuôi gà, cá, bán vật liệu xây cất, 420 ngàn đồng. Hỏi ông Thám Phòng Pháp chế Bộ G.D., 70 Lê thánh Tôn Sg hay hộp thơ 1475 Sg.

Cần Bán Gấp
Vì thiếu người trông coi — Cần bán gấp một căn nhà lợp tole vách ván : 8mx12m đường Hùng Vương (Thị Nghè nằm đối diện ngôi Chùa Phật). Hiện đang bán tạp hóa, và thực phẩm gia súc : Tính giá đặc biệt nhất là cho gia đình quân nhân hay công chức. Xin hỏi : 480 Hồng thập Tự Saigon.

900.000đ bán nhà vách tường gạch bông có đồng hồ điện nước riêng. 4mx17 Hỏi 301/6 Trần bình Trọng ngan trung tâm Học Liệu Saigon.

Bán nhà bảo sanh
Thiếu người trông nom cần bán 1 nhà bảo sanh đang hoạt động, đông khách. Cần 1 người giúp việc nhà, trong hậu. Hỏi 374 Phan đình Phùng Saigon.

Villa lầu đường Công Lý 300m2 đất và Villa lầu 340m2 đất đường Võ Tánh Tân sơn Nhất đẹp sang trọng, giao trống hoặc thu huê lợi cao giá 6 triệu 5, Hỏi 256 Công Lý Saigon (giờ làm việc).

Bán phố lầu đúc 3 tầng, mặt tiền đường Phạm đăng Hưng Dakao, biệt thự 16 phòng luôn đất mặt tiền đường Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Hỏi bà Thái 150/30 Võ Tánh Saigon.

Phố bán 2 căn phố lầu liền nhau tại Xa Lộ cầu Phan thanh Giản. Xin hỏi số 113 Hồng thập Tự Saigon.

510.000đ Nhà 3.6x15m căn bìa nước điện. Hỏi 92-H Lê quang Định Gia Định.

Nhà Paris 4 phòng mới confort 9T đã đủ giấy tờ hình ảnh Mời bà Cử đến gấp ĐT 90.618.

Bán nhà luôn đất gần Chợ Saigon. Hỏi 127 Gia Long.

Bán nhà có lầu, phòng khách, 4 phòng ngủ, nhà bếp, nước, điện, 110V/220V, có sân để xe. Hỏi 25 Trần quốc Toản buổi chiều. Sang bon Mazda 1200 de luxe

Nhà bán mặt tiền đường, có đồng hồ điện nước riêng, tiện khai thác thương mại. Hỏi 25 đường Lê văn Duyệt Gia Định (Chợ Chiếu) (St Honda)

Nhà bán lợp tôle tường gạch có lầu cây 3m8x7m bếp cầu tiêu riêng, có cửa lưới, điện nước tiện nghi, giá 350.000đ. số 518/15/75 đường Trương minh Giảng (gần đường). Xin hỏi số 518/15/26 cạnh bên nhà.

Bán rẻ 10 căn phố trệt luôn một mẫu rưỡi đất, có vườn cây ăn trái tại đường Nguyễn Huệ Thị Xã Kontum (Cao Nguyên) giá 800.000đ. Hỏi tại 4[illegible]2/2 đường Hồng thập Tự Saigon.

Nhà lầu đúc 4mx17m đường Nguyễn minh Chiểu bán 1 triệu 1. Hỏi tại 256 Công Lý Saigon (giờ làm việc).

Dịp may cho quí vị nào cần mua nhà ở Tết. 4m40x21m đủ tiện nghi, có sân rộng để trẻ em chơi và chỗ để xe. Khu an ninh, tiện lưu thông, gần trường học, chợ, chùa, nhà thờ. Xem nhà 36 Trương quốc Dung Phú Nhuận. Giá nhất định 620.000đ Hỏi 215 21/4 Chi Lăng Phú Nhuận (Cư xá Chu mạnh Trinh) Điện thoại 41 028. Mời Đến Quý đến làm giấy tờ, sau ngày 27-1-69 cũng tôi không hoàn lại tiền cọc.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái, giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Đà nẵng đất bán 905m2 đường Gia Long Hỏi ô. Hồng 40 Gia Long Đà Nẵng

Nhà bán 18x4 Compteur điện nước riêng, căn bìa, có lầu, xinh mát giá rẻ, tại 175/22C Minh Mạng Phú Nhuận.

Bán villa song lập 530m2, giao trống, khu biệt thự B (Phú Thọ). Hỏi 197 Trương minh Giảng Saigon. Tél 40.595.

Bán hay sang 1 phố lầu buôn bán, 37 Trần văn Thạch Tân Định.

Nhà bán 350.000đ, 3mx17 vách tường gạch bông trong có gác nhà đẹp. 3/26 Cư xá Lữ Gia (Phú Thọ).

Building 6 từng trống thật đẹp tiện nghi meublé, bán sang cho mướn, nhận quản lý có thể chăn giao liền. 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh, giờ làm việc.

Bán 1 căn nhà số 466/43 Trương minh Giảng Sg 4mx12m, có điện nước, hầm cầu và và nước xài có lối thoát nước khi trước tôi có đăng bán 350.000đ hiện giờ tôi bán gấp 280.000đ miễn trả và xin mời ông cụ trả khi trước mà hỏi số điện thoại của tôi nay ông lại ngay trong 2 ngày.

Villa xinh 7 phòng, meublé nước nóng, parking rất rộng 400m2, gần Tân Sơn Nhất, cho ngoại kiều thuê rẻ. Hỏi 14/40J Kỳ Đồng Saigon.

Bán rẻ Nhà lầu, tường gạch bông, điện nước tiện nghi, khách bên nhà Thờ, Trường học và Chợ Bà Chiểu (Gia Định) mua nhận nhà ngay Hỏi 200 đường Đống Đa Bà Chiểu (Gia Định) có 1 căn nhà sàn nóc tole gần nhà Thờ Trạm Biến Điện xa lộ Saigon bán 3.500.000đ.

Bán rẻ 2 căn phố mới vừa cất xong, 1 căn lớn có lầu phía sau, 1 nhỏ có gác nhà trống. Hỏi 111/10 Trần quang Diệu nối dài Quận ba khỏi chợ Trương minh Giảng quẹo trái.

Bán lỗ 100%
Phố mặt tiền Quận 5 có Tél. 32x4 Garage, cửa hậu, nửa sau 2 lầu béton, tiện cho Nhà Thuốc, Nhập cảng, Climique, Hãng, Xưởng, Kho Siêu thị Kiến trúc tốn kém công phu, mỹ thuật hoàn toàn kiểu mẫu Giao nhà trống : 1.900.000đ. Do nơi T.Long 381 Trần hưng Đạo Sg.

Phố thương mãi
Bán 1 căn phố 2 từng lầu liền nhau 3 căn luôn đất 4mx19m. mới xây cất xong, sân thượng, kiến trúc mới, điện nước đủ, mặt tiền Đại lộ Chi Lăng P.N. số 159A cách ngã tư Phú Nhuận 300m.

Nhà bán có điện nước, đường rộng cho xe hơi vô. Hỏi số 528/5/126 Phan thanh Giản Saigon.

Biệt thự Bán
Bán rẻ 1 biệt thự đại lộ Trương minh Ký Gia Định, khu vực sang trọng, luôn 350m2 đất, 3 phòng ngủ 3 phòng tắm. Salon, sân cỏ rộng. Giá 5T8. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Đ.T : 91.194

Bán gấp 1 căn nhà 3 tầng điện, nước gần chợ Giá 670.000đ Lô 2 số 9 Vườn Chuối Saigon

Nhà bán lầu đúc beton bán gấp 1 triệu 7 luôn đất 158m2 đường Cao Thắng số 195/3 gần chợ Phú Nhuận có compteur điện nước. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận vào lúc 12 giờ và 18g. Đ.T : 37.549

Villa đúc, Nhà bán, 5 phòng, phòng tắm, bếp riêng, có Compteur điện, nước, đang thu huê lợi cao. 182/13 Trương minh Ký PN. Hỏi Nhà 585/9 Phan đình Phùng Sg. Ô. Mưu ĐT 90 674/311 (trong giờ làm việc).

Building bán
Bán rẻ hoặc cho mướn 1 building trung tâm Saigon, tiện mở Labo, Clinique, trường học, khách sạn. Hỏi 73 Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T. 91.194 hay 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán phố lầu đúc cả đất 2 căn dài 30mx4. tiện để xe Hỏi 20/1 Bà Hom (sau chợ Phú Lâm) và bán lầu còn 1 căn tiện buôn bán, chợ Bình Thới, có Compteur đèn nước. Hỏi 264 đường 46.

Bán phố mặt chợ Lò Da, luôn đất, có lầu, điện, nước. Tél số 73/6 Lê đại Hành (nối dài) Phú Thọ. Hương lộ 15.

Phố lầu mặt tiền khu thương mại an ninh đủ tiện nghi gần bến xe An Đông chợ, trường học bán 1T2. Hỏi 128 Nguyễn Hoàng chỉ dẫn.

Nhà bán 370.000đ, 4x12m khu yên tĩnh, đủ tiện nghi. Xem nhà tại 78/1 Thánh Mẫu (gần ngã Ba Ông Tạ).

Nhà bán 15mx4m 463B/51 Lê văn Duyệt Sg

Nhà bán số 2239 Phan văn Trị Gia Định (4mx11m). Yên tĩnh, giá nhứt định 200.000đ

Nhà bán gấp vì không người trông nom bán một căn nhà vách tường, gạch bông, có gác phía sau, có điện, nước, cầu tiêu, giá rẻ. Hỏi hẻm 24/28/2D. Ngô tùng Châu Gia Định.

Thủ Đức Đất bán 1000m2 (20x50) giữa quán Anh Đào và tu viện Phanxicô. Giá 420đ/1m2. Hỏi 21 Trần cao Vân buổi chiều.

Bán nhà lầu 2 tầng đẹp gọn, (1 phòng khách, 4 phòng ngủ, máy lạnh, máy nước nóng) điện nước đầy đủ khu an ninh, chắc giá 1 triệu rưỡi. Xem và hỏi 259/9B Phạm hồng Thái (Cư xá Tự Do) Gia Định, mỗi chiều từ 19g đến 22g trừ chúa nhựt.

Nhà ở lầu đúc 3 từng, đủ tiện nghi điện nước bán (nhận chuộng). Hỏi 112 Bến Chương Dương Saigon.

Lầu đúc bán 2.100.000đ kiến trúc mới 4mx20m đủ tiện nghi, giao nhà ngay. Hỏi 68/7E Trần quang Khải T.Đ.

Đất bán khu an ninh và tương lai đã chỉnh trang và phân nhiều lô mặt Tiền Xa Lộ từ Xa Cảng tới vô Dakao Bảo đảm xin phép xây cất Villa, kho, xưởng. Hỏi 57.59 Hàm Nghi. Saigon ĐT. 91.349.

Đất Nha Trang, Phan Rang
Cần mua đất trồng tỉa vùng từ Phan Rang đến Ba Ngòi, Nha Trang, có nước tưới, an ninh. Biên thư hộp thư 71 Đà Lạt.

NHÀ - CHO THUÊ

Ngoại kiều dân sự cần mướn 5 Villa 2-6 phòng 4 Appartement giao kèo dài hạn 218 Lê Lai Đ.T. 22 845.

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon. Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Phòng đủ tiện nghi, khu an ninh, từ 6.000đ đến 12.000đ. Hỏi 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Phòng đẹp cho thuê ngày tháng. Hotel Mỹ Long 144 Hồ văn Ngà Saigon Tel 21.383

Phòng meublé lối đi riêng cho thuê ngày, tháng 64 Phạm hồng Thái (ngã Sáu) Sg.

Nhà cho thuê đủ tiện nghi Meublé gần trường học, chợ, nhà thờ. Hỏi số 42bis/10 Phát Diệm Cầu Kho.

Cho mướn trên lầu rộng, có đồ. Hỏi 120/1B Trần bình Trọng Cholon.

Cho thuê 1 phòng trên lầu tiện nghi lối đi riêng, quạt trần 5000đ. 436/34 Lê văn Duyệt Hòa Hưng.

Nhà lầu cho thuê trọn từng dưới, đầy đủ tiện nghi. 12.000đ một tháng, thế chưn 30.000đ. Hỏi trên lầu 536/14T Trương Minh Giảng (Saigon).

Đất Cho Thuê
CẮT NHÀ BÁN RẺ
Đất rộng 6.000 th. v. tại trung tâm khu Phú Nhuận, có giấy phép xây cất chung cư ; nhà trệt béton-armé nóc bằng, diện tích từ 60 th.v đến 80 th.v giá bán mỗi căn từ 400.000đ VN đến 600.000đ VN, thêm một từng lầu nóc bằng giá bán từ 700.000đ VN đến 1.000.000đ VN hoàn bị đồng hồ điện nước ; ba tháng giao nhà vô ở kể từ ngày trả tiền cọc. Cho thuê đất chia lô hoặc muốn hợp tác cùng xây cất kho hàng, công xưởng, garage. Villa bán kiếm lời. Xin hỏi số 110, đại lộ Nguyễn Huệ Saigon Ông Phạm Văn Lạng (Trắc địa sư) Đ.T. 23187.

Có phòng cho mướn cả đồ đủ tiện nghi dành riêng cho chiêu đãi viên hoặc vợ chồng son. Hỏi tại đường Đề Thám số nhà 147/A2 chỉ dẫn.

Appartement lầu hai cho mướn 3 phòng Trung tâm Saigon, tiện nghi, điện thoại, an ninh, mát mẻ, quạt trần. Hỏi 38 Võ Tánh Saigon. ĐT. 92 999.

Villa cho thuê 8 phòng, sân đậu 8 xe, nhà kho, điện thoại, trên diện tích 2800m2 đất, hàng rào sắt kiên cố, gần sân Goft, cạnh «trung tâm tiếp huyết» cho thuê rẻ, tiện cho cơ sở kỹ nghệ và Công ty lớn. Tiếp xúc 256 Công Lý Saigon (giờ làm việc).

Nhà cho ngoại kiều mướn 1 tầng lầu 3 phòng ngủ, phòng tắm, có tủ lạnh, Điện Thoại tại 459 Trần quý Cáp Saigon.

Cho Ngoại kiều mướn : 1 biệt thự nhỏ 2 phòng ngủ, phòng khách rộng, sân thượng, mặt tiền, sân để xe, [illegible] điện thoại, nước nóng, từ 25 đến 30.000đ Bà Dung, số 124 Bùi thị Xuân, Tân Sơn Nhất.

Nhà tiện nghi cho sinh viên, nữ công tư chức trọ. Hỏi chùa Phật Ấn chợ Nancy (phía sau chùa nhà số TK6/9A).

Cho thuê phố tại mặt chợ
Cho thuê tầng lầu, phố tại mặt tiền chợ, điện nước đủ tiện nghi 4m50x20m. Hỏi nơi số 26 Công trường chợ Trương minh Giảng

Văn phòng cho thuê mặt tiền Công Lý đẹp và tư cách. Hỏi Ông Cang số 42 Nguyễn Huệ Saigon (sau 6g30 chiều và ngày chúa nhật).

Nhà vắng người, cho một cặp vợ chồng son đi làm cả hai thuê phòng đủ tiện nghi, có sân đồ đạc, 2.500đ 1 tháng thế chân 20.000đ nhận nấu cơm tháng luôn tính cách gia đình. Hỏi tại 232/1B hẻm 76 đường Nguyễn Huệ P.N.

VĂN PHÒNG mặt tiền đẹp, tư cách đường Pasteur cho thuê hoặc khai thác chung. Hỏi 256 Công Lý (giờ làm việc).

Lầu cho thuê, lối riêng, tiện nghi số TK 37/13 đường Nguyễn cảnh Chân Saigon, cạnh tiệm hồng hồ Tân Thành (vào một chút hỏi Hòa bánh mì) 4000/1 tháng

Phòng đủ tiện nghi cho thuê. Hỏi 345D Trần hưng Đạo Saigon.

Cho thuê
Chỗ rộng 300m2 Trần Hưng Đạo Saigon rất tiện cho Ngân Hàng, Đại Công Ty. Có thể mở rộng thêm 100m2 hoặc 500m2 dưới đất hoặc lầu 1. Phía sau kho rộng 2.000m2. Muốn biết rõ chi tiết xin biên thơ thương lượng hộp thơ số 86.

Cho thuê văn phòng đẹp mặt tiền đại lộ. Hỏi 132 Đại lộ Cách Mạng.

Có 1 phòng nhỏ cho mướn đủ tiện nghi 750/15 Phan thanh Giản Saigon.

Phòng lầu cho nữ công tư chức độc thân mướn Hỏi 35/5D Phát Diệm Saigon

Phòng meublé cho mướn rộng đẹp sang trọng tiện nghi mặt tiền không chỗ chăn. 87 đại lộ Nguyễn cư Trinh giờ việc.

Nhà cho Ngoại kiều thuê, lầu đúc, đủ tiện nghi, bàn ghế, tủ lạnh, khu sang trọng và an ninh, 25.000đ tháng. Xem nhà 88B Đại lộ Bạch Đằng Gia Định.

Lưu trú dành riêng nam công tư chức, cần chỗ yên tĩnh. Hỏi bà Tâm 322/1J Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi cho ngoại kiều số 141 Cao Thắng (Saigon).

Nhà cho ngoại kiều thuê tầng lầu I, tiện nghi phòng ngủ, phòng khách, nhà tắm, garage rộng, mát, đẹp khu an ninh. Hỏi 413A Lê quang Định Gia Định (gần villa 132).

Nhà nhiều phòng thuê rành riêng cho các cô công tư chức học sinh v.v. Hỏi 612/105 Bàn Cờ Saigon.

Kỹ sư ngoại kiều cần mướn gấp trả tiền dài hạn 1 villa, hoặc nhà 2, 3 phòng ngủ đủ tiện nghi. Hỏi 139J Võ Tánh Sg.

Phòng mạch hoặc cửa hàng cho thuê 3m10x5m. Hỏi 261 Nguyễn thiện Thuật.

Phòng cho thuê 3,5x11th. đủ tiện nghi. Hỏi tại 492/8 Hồng Thập Tự Saigon, ngoài giờ làm việc.

CẦN NGƯỜI

Cần người cần 1 người phụ bếp, 2 người hồi bàn và nhiều chiêu đãi viên để làm việc tại 1 nhà hàng lớn ở Biên Hòa. Xin hỏi 115 Bà Huyện Thanh Quan vào buổi sáng.

Cần 1 chị nấu thạo cơm Tây hay Việt, 1 chị phụ bếp và 1 cô bán kem đi xa. Hỏi 244 Hai bà Trưng Tân Định Saigon.

Cần 1 cô bán thuốc Tây rành. lương hậu. Hỏi 18 Tô hiến Thành Chí Hòa.

Cần vài nữ hay nam từ 25 tuổi đến 45 tuổi rành nghề tạp hóa tính toán giỏi trình độ đệ Tứ và vài bà giúp việc nhà ở lại tối. 384/46 Công Lý Saigon. (gần chùa Macmahông trước chùa Vĩnh Nghiêm)

Cần 3 người giặt và 3 người ủi quần áo rành nghề, trả lương khoán. Hỏi 137 Ngô tùng Châu Gia Định.

Cần sinh viên kèm 1 em lớp nhì, ăn ở luôn tại nhà. Hỏi ông Phong 50/28A Trần hưng Đạo Saigon.

Cần nữ thư ký giúp việc nhà vào buổi chiều. Hỏi 192 Cao Thắng Saigon từ 7 giờ chiều.

Cần sinh viên kèm 1ère. J.J. Rousseau 231 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự: LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

LIÊN UỶ BAN NỘI VỤ HẠ VIỆN HỌP BÁO TIẾT LỘ:

Hiện có 8000 tù nhân ở Côn Sơn

tức gấp đôi số tù hồi Đệ 1 Cộng Hòa

● Các can phạm mới chỉ được cải tiến thực đơn trên... giấy
◑ Yêu cầu ân xá, ân giảm các can phạm nhân dịp Tết.

SAIGON 31-1.— Liên Uỷ Ban Nội Vụ và Xây Dựng Nông Thôn Hạ Nghị Viện vừa công bố trong một cuộc họp báo sáng nay một văn thư yêu cầu Tổng Thống ân xá, ân giảm cho các can phạm nhân dịp Tết Nguyên Đán. Văn thư đã được thảo sau khi phái đoàn HV viếng thăm 1 số trung tâm cải huấn và Côn Sơn.

Dân biểu Hồ ngọc Nhuận cho hay hiện tại ở Côn Sơn có hơn 400 can phạm đã mãn hạn tù từ hai, ba tháng nay mà vẫn chưa được về vì không có phương tiện. Ngoài ra hơn 500 can phạm khác khoảng 60 tuổi, quá già yếu hoặc mắc bệnh nan y ở đó chữa không nổi. Những người này rất mong được chuyển về đất liền.

Đời sống thực tế ở Côn Sơn vô cùng bi đát. Mặc dù khẩu phần và thực đơn đã được ấn định trên giấy tờ nhưng từ nhiều tháng nay tù nhân chỉ được ăn cơm với loại mắm ruốc phải kho lên mới dùng được.

★ LÊ THIỆP

Dân biểu Nhuận, Chủ tịch UB XDNT cho hay số tù ở Côn Sơn hiện lên rất cao, hơn 8000 người tức là gấp đôi số tù hồi Đệ Nhất Cộng Hòa.

Sở dĩ như vậy vì có đến gần 3000 người bị bắt sau các cuộc hành quân Việt — Mỹ ở các vùng Quảng Nam Quảng Ngãi, Quảng Trị.. Họ được chuyển tới Uỷ ban an ninh tỉnh cứu xét và sau đó được chuyển tới Côn sơn. Lý do chính quyền địa phương phải đem gửi ở Côn Sơn vì sau biến cố Mậu Thân, Việt Cộng thường hay đánh các trung tâm cải huấn thả tù và phát súng.

Bức văn thư của liên UB yêu cầu Tổng thống và Thủ tướng ân giảm, ân xá cho các can phạm chính trị, đối lập, can phạm tình nghi Cộng Sản đã ăn năn hối cải, các thường phạm và quân nhân phạm pháp đang bị giam giữ tại quân lao. Tổng số các các can phạm trên toàn quốc hiện ở khoảng 34.000 người kể cả tù Phiến Cộng.

Được phép thăm 4 ngày

— Bản tin Chọn Lọc cho hay nhân dịp Tết này, chánh quyền sẽ cho phép thân nhân các can phạm hiện bị giữ ở Côn Sơn được phép ra thăm và lưu lại 4 ngày và được mang các đồ tiếp tế (thức ăn, quần áo) cho can nhân.

VỤ CHÚNG CƯ BÀN CỜ TRỞ THÀNH TO CHUYỆN

THƯỢNG VIỆN SẼ CAN THIỆP

để đình cuộc rút thăm nhà Chúng cư

✂ Tổng Trưởng Công Chánh, Tổng Giám đốc Gia cư được mời ra trước Liên UB Công Chánh Giao Thông và Lao Động Xã Hội Thượng Viện

SAIGON 31-1.— Chiều qua ông Nguyễn văn Huyền, Chủ tịch TV đã tiếp đại diện phái đoàn nạn nhân chiến cuộc ở khu Bàn Cờ và hứa sẽ can thiệp với hành pháp để đình hoãn lại cuộc rút thăm nhà chúng cư và giảm giá nhà xuống.

Thượng viện sẽ chính thức nhúng tay vào việc này. Sáng thứ Hai 3/2 Liên ủy ban Công Chánh Giao Thông và Lao động xã hội sẽ họp và mời quý ông Tổng Trưởng Công Chánh Tổng Giám đốc Gia cư và ông Đô Trưởng để đặt vấn đề.

Phái đoàn đồng bào độ 60 người đã từ Hạ Nghị Viện kéo lên Thượng Viện để trình bày nguyện vọng của họ. Những người này cho rằng có nhiều mờ ám trong việc rút thăm và giá nhà 2000đ 1 tháng cao quá không vừa sức với đồng bào buôn gánh bán bưng.

Họ cho hay cũng không thể nghe lời ô. quận 3 xúi cứ ký vào danh sách nhận nhà rồi ỳ ra không trả tiền vì như vậy là bất hợp pháp.

Ông Chủ tịch TV hứa sẽ can thiệp giúp họ đạt được nguyện vọng trên.

Hiện diện trong buổi tiếp kiến này ngoài ông Chủ Tịch TV còn có các nghị sĩ Phạm nam Trường, Thái lăng Nghiêm, Bùi văn Giải, Trần thế Minh và ông Nguyễn Trọng Nho, Dân biểu quận 3, nơi đồng bào cư ngụ.

TRONG KHI ĐÓ THÌ...

Quận 3 vẫn công bố

LỊCH TRÌNH RÚT THĂM LẤY NHÀ

★ Đang xét đơn khiếu nại ở Chúng cư Ấn Quang

SAIGON 31-1.— Quận trưởng quận 3, Trưởng Tiểu Ban Cứu Xét Phân Phối nhà chúng cư Bàn Cờ cho biết cuộc bốc thăm lấy nhà sẽ được thực hiện vào hai ngày 3 và 4-2-69 và các ngày kế tiếp.

— 9g sáng ngày 3-2-69 cho những người có tên trong danh sách được mua căn trệt có thể bốc thăm màu vàng lợt.

— 9 giờ sáng ngày 4-2-69 và các ngày kế tiếp cho những người có tên trong danh sách được mua căn lầu không phân biệt lầu 1, 2 và 3 có thể bốc thăm màu trắng.

Địa điểm bốc thăm tại chúng cư Bàn Cờ lô D lầu 1 dọc hành lang.

Khi đi bốc thăm cần mang theo các giấy tờ:

1) Thẻ dự bốc thăm do quận cấp sau khi danh sách cấp nhà thiệt thọ được niêm yết. Trên hai loại thẻ vàng lợt và trắng đều ghi biên nhận hồ sơ, tên họ sở hữu chủ căn nhà, ngày dự bốc thăm, dấu của quận.

2) Tờ khai gia-đình, thẻ căn cước, tờ biên nhận hồ sơ, giấy ủy quyền bốc thăm có thị nhận chữ ký nếu sở hữu chủ không đích thân tới dự.

Những người được cấp căn trệt cùng bắt thăm, những người được cấp căn lầu cũng bốc thăm không phân biệt lầu 1, 2, 3.

Bảng chỉ dẫn cách thức bốc thăm sẽ được phát không cùng 1 lúc với thẻ bốc thăm.

Đến chúng cư Ấn Quang

SAIGON.— Quận Trưởng quận 5 Trưởng Tiểu Ban Phân phối chung cư đã xét đơn khiếu nại của những người xin mua nhà trong chung cư Ấn Quang.

Kết quả xét đơn và danh sách tu chính đã được niêm yết tại Tòa hành Chánh quận 5 và văn phòng Phường Minh Mạng.

Đồng bào được cấp nhà có thể đến dự cuộc bắt thăm tổ chức tại Tòa Hành Chánh quận 5 số 203 đại lộ Hồng Bàng Cholon vào hồi 8 giờ sáng ngày 6-2-69. Trong trường hợp bận việc có thể cử đại diện ủy quyền đến bắt thăm và nếu vắng mặt Quận sẽ nhờ người khác bắt thăm giùm.

Sau khi bắt thăm, đồng bào có thể ký hợp đồng vào chung cư ngay trong thời hạn 5 ngày kể từ ngày bắt thăm. Nếu không ký hợp đồng chánh phủ sẽ coi như khước từ và nếu sau này có đơn xin mua đương nhiên bị loại.

Tưởng cần nhắc lại, khi lãnh nhà đồng bào khỏi phải trả một khoản tiền nào khác ngoài tiền thuê mua ghi trong Hợp Đồng. (DS)

Gương can đảm phi thường của 1 Cảnh sát, 1 NDTV phường T.M.Giảng:

Đặc công C.S. vừa ném chất nổ

LIỀN BỊ NGAY BÌNH CHỮA LỬA

XỊT VÀO LÀM TỊT NGÒI

★ NỔ 2 LẦN LIỀN SÁT TRƯỜNG NỮ TRUNG HỌC LÊ-VĂN-DUYỆT
GIA ĐỊNH: 2 NGƯỜI CHẾT, 15 NỮ SINH BỊ THƯƠNG

SAIGON 31-1.— Một chuyện hi hữu vừa xảy ra tại phường Trương Minh Giảng: Nhờ lòng can đảm và bình tĩnh phi thường của 1 Cảnh sát, 1 Nhân dân Tự vệ đang canh gác kịp thời lấy bình chữa lửa xịt vào ngòi nổ TNT mà văn phòng Phường nà. đã thoát khỏi một cuộc tàn phá, hậu quả chắc chắn là sẽ vô cùng khốc hại.

11g40 trưa 30-1, giữa lúc ở Văn phòng Phường Trương Phường Trương minh Giảng nhiều đồng bào đang đến xin giấy tờ, thì có 2 tên khủng bố cỡi xe Honda chạy qua liệng chất nổ TNT vào văn phòng.

Lúc đó 1 đoàn viên NDTV và 1 cảnh sát viên đang đứng gác nơi đây trông thấy, nhanh trí 2 người này liền chạy vào văn phòng lấy bình chữa lửa ra, can đảm thụt vào ngòi nổ TNT, dập tắt ngay ngọn lửa nên không nổ. Hai tên khủng bố cỡi xe Honda tẩu thoát.

Đây là một gương can đảm đáng được đề cao và tưởng thưởng. (AH)

Nổ 2 lần liền ở Gia Định

GIA ĐỊNH 3-1.— Sáng nay, hồi 6g45, trong khi đường sá đặc nghẹt xe cộ của người lớn đi làm, trẻ em đi học thì 2 gói plastic của Cộng quân nổ tung bên lề đường Lê văn Duyệt Gia Định, xế cổng trường nữ trung học trùng tên chừng 30th. (giữa Ty Chiêu Hồi và trường trên).

Gói Plastic thứ nhất gài trong một chiếc xe đạp cũ dựng bên lề đường. Đúng giờ nói trên Plastic nổ gây tử thương tại chỗ cho một thường dân đi đường và làm một số người khác bị thương. Trong số nữ sinh trường Lê Văn Duyệt có 9 em ngất xỉu té ra đường và 6 em khác bị xây xát. Mấy giây sau, gói Plastic thứ 2 gần đó phát nổ giữa lúc mọi người đang chạy nhốn nháo. Một số người khác bị thương lần này. Nhân viên công lực đến ngay để lập lại trật tự và tổ chức mau lẹ việc cấp cứu.

Đường Lê văn Duyệt được coi là đặc nghẹt xe cộ nhất trong giờ đi làm và tan sở.

— Theo VTX thì có ít nhất 6 thường dân bị thương nặng và một học sinh tử thương. CS đã cùng 1 lúc đặt chất nổ ở 2 nơi, 1 ở gần Ty Chiêu Hồi và 1 tại nhà để xe của trường. Nhiều xe gắn máy và xe đạp của học sinh bị hư hại nặng.

— Theo ttv Phong Vũ, có dư luận nghi thiếu niên vô danh chết là người đem chất nổ.

Tin giờ chót cho hay có 2 người chết, 16 bị thương, 20 xe đạp và 2 Honda bị hư hại.

Cuộc điều tra đang tiến hành.

Nổ ở Vĩnh Long

VĨNH LONG.— Bọn khủng bố Cộng sản sáng 27-1-69 đã đặt chất nổ bên lề đường Hưng Đạo Vương ngang hông trường Nữ Tiểu Học tỉnh lỵ Vĩnh Long, trong lúc học sinh trường này đang chạy giỡn trong sân trường làm một người đàn bà có thai gần ngày sanh và một em học sinh khác bị thương.

TIN VẮN

— Sinh viên trên toàn quốc đã bắt đầu khóa thứ nhất Chương trình huấn luyện quân sự học đường. Việc huấn luyện quân sự nay trở thành quan trọng đối với SV vì hàng năm SV có đậu cả phần văn hóa hoặc chuyên môn của mình và phần quân sự nữa thì mới được hoãn dịch tiếp về lý do học vấn. (CL)

— Đội túc cầu Maccabi Tel Avid của Do Thái đã đoạt giải túc cầu Á Châu lần thứ hai sau khi đã bại đội Đại Hàn với tỷ số 1-0 trong một trận đấu đá thêm giờ.

— Ông Phạm quang Thành, Dự thẩm Tòa Sơ thẩm Bình Định vừa ra lệnh tống giam ông Đặng Diên, Chủ tịch Uỷ ban hành chánh Xã Mỹ tại quận Phù Mỹ (Bình Định) vì can tội lường gạt tiền trợ cấp của đồng bào nạn nhân chiến cuộc.

— Phái đoàn nhân dân do Thượng nghị sĩ Trần văn Lắm lãnh đạo, trong tuần qua đã tới Cựu Kim Sơn, Hoa Kỳ. Đây là chặng ghé thứ tư của phái đoàn sau khi rời Việt Nam. Phái đoàn đã dành cho Câu Lạc Bộ Báo Chí và 2 hệ thống Ti Vi nhiều cuộc phỏng vấn.

Nhật dự tính lập nhà máy đường CHO VIỆT NAM

HƯƠNG CẢNG 30/1 (Reuter) Một Công ty thương mãi quan trọng tại Nhật tiết lộ đang dự tính thiết lập một nhà máy sản xuất đường cho chính phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Công ty Toyo Moska hôm nay cho biết đang lo cung cấp dụng cụ lập một nhà máy đường hàng ngày có thể sản xuất 200 tấn đường. Hợp đồng tổng kết là 6 triệu Mỹ kim gồm cả tiền lương các kỹ sư.

Nhà máy này dự tính xây tại ngoại ô Saigon trong trong vòng 17 tháng sau khi nhận được tín dụng trạng. Công ty cho biết giao kèo trù liệu trả bằng tiền mặt 10% giá ấn định vào lúc chở hàng xuống tàu và phần còn lại trả góp theo các thời hạn hoàn tất kế hoạch.

— Trong 2 ngày thứ tư và thứ năm vừa qua, Phái Đoàn Kinh Tế Nhật đã đi viếng thăm nhiều cơ sở kinh tế tại Đà Lạt, Phan Rang và Đà Nẵng. Bản tin VTX cho hay cho đến nay chưa có thỏa hiệp nào được chính thức công bố nhưng phái đoàn Kinh tế Nhật sẽ tổ chức một cuộc họp báo để trình bày về hoạt động của mình (như Chính Luận đã loan tin trước đây).

Tháng ba, Ấn Quang rước Ngọc Xá Lợi ra Trung

SAIGON.— Phật Giáo Ấn Quang đã hoạch định một chương trình rước Kim Thân Đức Phật và Xá Lợi Phật Tổ ra miền Trung kể từ đầu tháng 3. Cũng theo đó, Kim Thân Đức Phật sẽ tới chùa Từ Đàm (Huế) vào ngày 8 tháng 4 âm lịch (Ngày Phật Đản).

— Vì lý do sức khoẻ, T.T. Pháp Lan đã đệ đơn từ chức Vụ trưởng Hiệp hội Chuyên Nghiệp Phật tử (Ấn Quang) nhưng đơn T.T. không được chấp thuận. (CL)

Tin thêm về vụ bắt người vu tiếp tế VC để tống tiền

ĐÃ SƠN LẠI XE MÀ VẪN KHÔNG THOÁT

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin Đại úy T. chủ sự phòng Tình Báo Tòa Đô Chánh cùng 4 tay em bắt người vu tiếp tế cho V.C. tra khảo để tống tiền ngót nửa triệu. Nay có tin cho biết như sau: Khi bọn trên đến bắt ông Phương, ông này định kháng cự nhưng 1 tên trong bọn rút súng hăm dọa nên ông Phương phải theo ra xe. Xe chạy loanh quanh khi tới góc đường Phan thanh Giản. Bà Huyện Thanh Quan, thấy có 1 Cảnh sát gác đường, ông trì hô cầu cứu nhưng bằng tiếng Trung Hoa nên viên Cảnh sát chẳng hiểu gì.

Xe chạy đến đường Pasteur thì vào cửa sau tòa Đô Chánh, ông Phương liền bị dẫn ngay lên lầu vào phòng điều tra, bị đánh đập đến ngất xỉu. Trong phòng điều tra chỉ có đại úy T., trung sĩ B. Huê kiều Nhiêu Đ. là thông ngôn và Nguyễn đức N. ngồi ghi cung và buộc ông phải nộp tiền.

Làm tiền Huê kiều Phương xong, ĐU. T. sợ các chuyện đổ bể, liền hạ lịnh cho sơn lại chiếc xe díp số VA 4863, thành màu xám tro, chứ không để hai màu trắng xanh như cũ. Người ta cho biết lúc đi bắt Huê kiều Phương đại úy T có trình với Thiếu Tá Chánh sở Tình Báo, là tình nghi Ô.Phương tiếp tế cho VC, xin phép mời đến hỏi, khi làm tiền xong thì y báo cáo với ông chánh sở rằng ô Phương không có tội tiếp tế cho VC. Theo dư luận Huê kiều vùng Chợ lớn, thì đại úy T đã làm ăn nhiều vụ như trên, và mua 1 căn nhà ở vùng Chợ lớn.

Ra vô Saigon như đi chợ

nữ cán bộ cao cấp VC bị 10 năm khổ sai

SAIGON 31-1.— Trong phiên nhóm chiều qua, tòa án quân sự mặt trận lưu động vùng 3 chiến thuật đã xử phạt Đỗ thị Hữu Bích, 44t. 10 năm khổ sai về tội phản nghịch. Theo cáo trạng, thì do tin mật báo, cơ quan an ninh đã bắt giữ 1 cán bộ trong ban chấp hành Phụ nữ Giải phóng thuộc khu ủy Saigon — Gia Định.

Tại sơ vấn, bị can Đỗ thị Hữu Bích khai vào tháng 10-1955, do sự móc nối của Hai Lưu, y thị tham gia hoạt động trong Hội Phụ Nữ Giải Phóng phụ trách công tác tuyên truyền vận động quần chúng đòi tổng tuyển cử. Năm 1956, y thị thi hành công tác rải truyền đơn tại đường Phan văn Trị Gia Định và ít lâu sau bị bắt an trí 2 năm, sau khi được trả tự do, y thị theo liên lạc vào mật khu tìm chồng để tái hoạt động trong tổ chức Phụ Nữ Giải Phóng với tư cách Uỷ Viên Văn Hóa và Xã Hội, trong khoảng thời gian ở mật khu học tập, y thị gặp em là Đỗ thị Duy Liên đang cộng tác trong Ban Phụ Vận của xứ Uỷ Nam Bộ. Tháng 11/60, y thị được kết nạp vào đảng Nhân Dân Cách Mạng lấy đảng danh Ba Bí và được dự khoa huấn luyện về chủ nghĩa Mác-Lê-Nin trong thời gian 6 tháng. Tháng 8.65, y thị được chuyển sang ban tuyên huấn của R để bổ sung cho Ban Phụ Vận đô thị do Lê thị Riêng làm cán bộ lãnh đạo. Y thị lãnh nhiệm vụ tổ chức cơ sở nằm vùng tại các chợ Cầu Ông Lãnh, An Đông, Bình Tây và Chợ Cá Trần Quốc Toản, do đó y thị được cấp 1 căn cước giả để dễ hoạt động di chuyển. Tháng 6 và 7-66 nhằm lúc Phật Giáo phát động phong trào đấu tranh, y thị được chỉ định lọng vào tổ chức để xúi dục giới Phật Tử biểu tình, đòi chính phủ thực thi dân sinh, dân chủ, y thị kết nạp được 2 nữ Phật tử và Nguyễn thị Hoan hoạt động về tôn giáo vận cho VC dưới sự chỉ đạo của Thị Tư và Ba Trà, Phó Ban Trí Vận Khu Uỷ Saigon Gia Định. Sau đó về mật khu gặp Thị-Riêng để phân chia công tác và kiểm điểm lại tình hình chiến sự; y thị lo xây dựng cơ sở Phật giáo và trực tiếp điều khiển Nguyễn thị Hoan để công khai hoạt động theo chiều hướng VC. Ngày 12-5-67, vì cơ sở bị đổ bể, y thị vội trở về mật khu lánh mặt và tiếp tay với Thị Ba Hồng để điều hành Ban Phụ Vận thuộc Cánh Nông Thôn. Tháng 1-68, Thị Ba Hồng phổ biến cho y thị biết cuộc Tổng Công Kích sẽ phát động vào dịp Tết và chỉ thị các cán bộ Chính trị nằm vùng phải trở về địa phương chờ đợi cơ hội xách động quần chúng ủng hộ Bộ Đội. Ngày 27-1-68 y thị rời mật khu đột nhập Đô thành chờ đợi cuộc Tổng công kích, nhưng không kết quả nên y thị đến liên lạc với Thị Hoan để thúc đẩy việc xách động dân chúng biểu tình ủng hộ việc thành Chính phủ Liên Hiệp. Ngày 3-2-68 y thị dùng xe Mobylette liên lạc với Thị Ba Hồng và quan sát tình hình, nhưng đến ngày 2-3-68, thì bị bắt. Ra trước tòa bị can vẫn nhìn nhận hết tội trạng nên tòa đã tuyên phạt như trên.

Khối Dân Chủ Xã Hội Thượng Viện đặt vấn đề cải tổ

SAIGON 31-1.— Hồi 9 giờ sáng nay Khối Dân Chủ Xã Hội họp tại Hội Trường Diên Hồng dưới quyền chủ tọa của NS Tôn thất Đính để thảo luận về vấn đề cải tổ và phát triển khối.

NS Trần ngọc Nhuận cho biết khối đã ủy thác cho NS Trần văn Đôn lo công việc phát triển Khối.

Mặt khác hồi 10g ông Nguyễn văn Hảo Tổng giám Đốc Ngân hàng phát triển Nông nghiệp đã trình bày trước Liên Uỷ ban Kinh tế Canh nông về sự hiện hữu của nghiệp vụ tín dụng, liên quan đến các ngành sản xuất nông nghiệp, tiêu thụ nông sản. (DS)

Bác sĩ trực

Tối Thứ Bảy 01-2-1969 từ 19g đến 6 giờ sáng Chủ Nhật
Trưa Chủ Nhật 02-2-69 từ 15g đến 14 giờ 30.

— Trương Hán Bật 67, Triệu Quang Phục Saigon
— Nguyễn Trọng Thiện 40, Cao Thắng Saigon
— Bùi văn Thọ 21 ter, Trần Khắc Chân Tân Định Saigon

tin cần biết

Có việc gấp có thể xin giấy phép ưu tiên qua phà

— Tổng Nha Kiều Lộ (Bộ Giao Thông Công Chánh) sẽ cấp phát ưu tiên qua phà cho xe của đồng bào trong việc khẩn cấp như chở bệnh, đám cưới, đám tang khi xử dụng đường bộ được mau lẹ, khỏi phải chờ đợi tại các bến phà. Những đơn xin ưu tiên qua phà phải kèm theo giấy tờ chứng tỏ nhu cầu di chuyển như công điện của thân nhân chứng thư hành chánh, chứng thư của bác sĩ v.v... Đồng bào ở Đô thành nộp đơn liên lạc với Tổng Nha Kiều Lộ (Sở Hành chánh) số 55, Pasteur Saigon. Đồng bào ở các tỉnh phải liên lạc với Ty Công Chánh sở tại.

Vẫn được mua sắt tự do

— Bộ Kinh Tế cho hay: Tư nhân vẫn có thể mua thẳng với các hiệu buôn sắt không cần sự can thiệp của Bộ Kinh Tế vì sắt hiện nay là hàng được mua bán tự do. Trong trường hợp hiệu buôn có sắt mà từ chối không bán hoặc bán với giá chợ đen, thì khách hàng mới thông báo cho nha Kiểm soát Kinh tế. Bộ nhấn mạnh hiện nay Bộ không cứu xét đơn tư nhân xin can thiệp mua sắt.

«Người Mỹ đối với ngày Tết V.N.»

— Ông Frank Eakin, Uỷ viên Báo chí Phòng Thông Tin Hoa Kỳ tại VN cho biết sẽ trình bày cảm tưởng của một người Mỹ đối với ngày Tết VN trong một buổi thảo luận tổ chức tại Hội Việt Mỹ. Mọi người đều được mời tham dự để nghe hoặc bày tỏ ý kiến hồi 18g30, ngày 3-2 tại biệt thự số 28 đường Phùng khắc Khoan Saigon.

Khám bệnh miễn phí cho các đấu thủ bóng bàn

— Nhằm mục đích giúp đỡ phần nào cho anh chị em đấu thủ bóng bàn và gia đình trong trong khi đau yếu, Tổng cuộc Bóng bàn Việt Nam đã lập một Ban Y Tế và Xã Hội do Bác sĩ Đào Hoàng Đức, Uỷ Viên Ban Chấp Hành làm Trưởng Ban, sẽ phụ trách việc khám bệnh và phát thuốc miễn phí cho tất cả các nam nữ đấu thủ bóng bàn và gia đình kể từ ngày 11-2-1969.

Tùy theo nhu cầu đòi hỏi sau này, tạm thời việc khám bệnh và phát thuốc miễn phí được ấn định vào những ngày thứ ba và thứ sáu trong tuần (từ 15 đến 18 giờ) tại Y Viện Tân Định số 338 đường Hai Bà Trưng Saigon.

CÔNG CHỨC, QUÂN NHÂN SẮP ĐƯỢC mua gạo rẻ để ăn Tết

● Nếu đảm trách các nhiệm vụ tại Xã Ấp, Quân Nhân Công Chức sẽ được phụ cấp đặc biệt hàng tháng.

SAIGON — Nguồn tin đáng tin cậy cho biết, để giúp đỡ anh chị em công chức đỡ túng thiếu nhất là trong dịp Tết Nguyên Đán sắp tới, ngoài việc Tổng Cuộc Tiếp Tế cấp phiếu mua các nhu yếu phẩm với giá chính thức tại siêu thị, Chánh Phủ đang trù liệu việc bán gạo với giá rẻ cho công chức và quân nhân. Theo tin nói trên thì Phủ Thủ Tướng vừa gởi công văn công điện, chỉ thị cho các Bộ Phủ và các Tòa H.C. địa phương báo cáo tổng số nhân viên trực thuộc cũng kê khai nhân số trong mỗi gia đình nhân viên để Trung ương có con số chính xác hầu chuẩn bị việc bán gạo.

Người ta còn nhớ mới đây 17 vị Dân biểu đã gởi văn thư lên Tổng Thống V.N.C.H yêu cầu Tổng Thống cho phép bán theo giá cũ 210.000 tấn gạo hiện tồn trữ tại kho Tổng cuộc Tiếp Tế cho gia đình quân nhân công chức để 2 giới này bớt được phần nào sự chật vật trong dịp Tết Kỷ Dậu.

SAIGON.— Đại Tướng Trần thiện Khiêm Tổng Trưởng Nội Vụ vừa ký nghị định số 1064-NĐ ấn định bổ túc giá biểu phụ cấp và thù lao cho viên chức các xã ấp. Theo nghị định mới được ban hành thì trong giai đoạn tấn công bình định hiện tại, những công chức và quân nhân được chính quyền đề cử đảm trách các nhiệm vụ của 1 viên chức xã, ấp, hoạt động trong các Uỷ ban Hành chánh xã lâm thời hay các Ban Trị Sự ấp sẽ được hưởng ngoài số lương bổng 1 khoản phụ cấp hàng tháng bằng 1/4 giá biểu phụ cấp liên hệ.

Tưởng cần nói thêm là nghị định này chỉ áp dụng cho các công chức và quân nhân được chỉ định tham gia công việc hành chánh ở xã ấp, còn trường hợp các quân nhân được đề cử vào những chức vụ hành chánh ở đô thành, đô thị như Phường trưởng, Khóm trưởng v.v.., thì chưa được đề cập tới, nhưng trong tương lai, chắc chắn sẽ được Chính phủ cứu xét để mọi quân nhân tham gia vào công việc hành chánh được hưởng mọi quyền lợi đồng đều vì dù ở Đô Thành, Đô thị họ cũng đã và đang phải hứng chịu nhiều sự hy sinh, nguy hiểm không kém gì các viên chức hành chánh ở nông thôn. (ML)

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1)

Về phía VNCH và Mỹ, thì chiến lược điều đình vẫn y nguyên: nhấn mạnh vào ba đề nghị đã trình bày trong phiên họp khoáng đại trước, để mở một lối thoát danh dự cho Cộng Sản, nếu quả tại Balê họ bằng lòng tiến tới một thỏa hiệp được ký kết chánh thức. Xem chừng thì cũng chưa có dấu hiệu nào cho thấy Cộng Sản sẵn sàng bằng lòng như vậy. Và cứ kiểu này thì không biết những cuộc thương thuyết Balê sẽ còn kéo dài cho đến bao giờ? Và cái thái độ «vội vàng» của các nhà lãnh đạo Mỹ trong hai tuần qua, chưa chắc đã phải là thể hiện đúng cái «ý thức khẩn cấp» mà Tổng Thống Nixon đã nói tới trong cuộc họp báo đầu tiên của ông.

Tổng Thống Nixon muốn khẩn cấp tìm một giải pháp chấm dứt chiến tranh và tái lập Hòa Bình ở miền Nam VN, mà vẫn thực hiện được những mục tiêu hạn chế mong muốn. Chứ ông cũng thừa biết rằng: rất khó mà khẩn cấp đạt tới được một thỏa hiệp chánh thức tại Ba Lê, trong khi lập trường đôi bên vẫn đối chọi nhau chan chát! Sự thành công dầu rất khiêm tốn của Mỹ và VNCH, vẫn bị Cộng sản coi như là một thất bại nhục nhã cho họ. Trong tâm lý Á Đông, họ hiểu rõ những hậu quả chánh trị tai hại của một thái độ «chịu mất mặt công khai, chánh thức» như vậy. Nếu bị những điều kiện khách quan — trên chiến trường miền Nam VN, cũng như trên chánh trường quốc tế — dồn vào thế phải nhượng bộ, để chấm dứt chiến tranh, thì thà rằng họ tìm cách khác để nhượng bộ — gián tiếp và bí mật, trong khi họ vẫn huênh hoang cứng rắn trong lập trường cố cựu «ba điều, năm điểm» của họ.

Nếu thế, cái ý thức khẩn cấp của Tổng Thống Nixon có lẽ sẽ được thể hiện công khai rất chậm chạp tại Ba Lê. Đại sứ Lodge sẽ cùng với Đại sứ Lâm «tiến mau một cách rất chậm chạp». Chậm chạp trong những cuộc thảo luận chánh thức, có tính cách khẳng định lập trường. Nhưng lại tiến mau trong những cuộc vận dụng ngoài lề, mở cho Cộng Sản một cửa hậu thoát thân, và đẩy vội họ vào lối cửa hậu ấy. Nghĩa là vận dụng trong bóng tối, mọi thứ áp lực đối với Cộng Sản Hà Nội và MTGP của họ, khai thác mọi thứ mâu thuẫn lục đục trong khối Cộng Sản quốc tế, khuyến cáo Đồng Minh chấp nhận một số nhượng bộ hợp lý, được trình bày như những quyết định tự động, theo kế hoạch chung; tất cả nhằm đạt tới mục tiêu cụ thể sau đây:

CS Hà Nội mặc nhiên tôn trọng vùng phi quân sự, mặc nhiên bí mật rút dần những sư đoàn chánh quy của họ khỏi miền Nam VN. Cố nhiên, đáp lại, Mỹ cũng sẽ rút khỏi những tiền đồn gần vùng phi quân sự, trao sự trấn giữ những tiền đồn này lại cho quân đội Việt Nam Cộng Hòa, đồng thời với đà triệt thoái của quân đội BV, theo một tỉ lệ hợp lý, lực lượng Mỹ cũng sẽ triệt thoái khỏi miền Nam Việt Nam, sau khi đã tăng cường võ khí, các phương tiện tiếp liệu và vận chuyển cho quân đội VNCH. Hành động đáp lại trên đây, sẽ được trình bày như một kế hoạch thỏa hiệp giữa VNCH và Hoa Kỳ, không liên quan gì đến những cuộc thương thuyết Ba Lê! (Mà quả thực, dầu không có chuyện thương thuyết Ba Lê, thì Tổng Thống Nixon cũng quyết định cùng với các nhà lãnh đạo VNCH, thực hiện kế hoạch «triệt thoái» và «thay thế» dần dà này, theo đúng chủ trương «chiến tranh Á Châu» của nguyên Tổng Thống Eisenhower).

Nếu mục tiêu cụ thể ấy đạt được, thì cũng có nghĩa là, như một hậu quả tất nhiên, những mục tiêu chiến lược, những mục tiêu chánh trị hạn chế của VNCH và Hoa Kỳ cũng sẽ mặc nhiên đạt được. Phải chăng đó là thâm ý của ông Alexis Johnson, khi ông tin rằng «nếu quân đội ngoại lai triệt thoái khỏi miền Nam VN, thì có nhiều may mắn chế độ tự do ở miền Nam VN sẽ đứng vững».

Thế nhưng, nói đến những vận dụng ngoài lề, trong bóng tối, tức là nói đến «chiến thuật»! Và người ta còn nhớ rằng: Trong cuộc họp báo đầu tiên, nói đến «ý thức khẩn cấp» của Hoa Kỳ để tiến tới Hòa Bình, Tổng Thống Nixon cũng nói đến «những chiến thuật mới» Ông không mô tả rõ rệt những chiến thuật mới ấy như thế nào. Bởi lẽ dễ hiểu là một chiến thuật được tiên báo sẽ mất hết giá trị chiến thuật của nó. Tuy nhiên, nếu quả những chiến thuật ấy nằm trong lãnh vực «vận dụng ngoài lề, trong bóng tối» thì Tổng Thống Nixon đã «đặt người đúng chỗ», và ông Lodge có hy vọng là người đóng đúng vai tuồng.

Trước kia, khi sang làm đại sứ tại Saigon lần thứ hai, ông đã từng bày tỏ quan điểm của ông, cho rằng: Cuộc chiến tranh này sẽ dần dà lịm tắt không chánh thức có kẻ thắng người bại, và cũng không cần có điều đình hay thỏa hiệp chánh thức nào cả.

Ngày nay, điều đình thì tại Ba Lê đang có điều đình chánh thức rồi. Thế nhưng thỏa hiệp chánh thức thì xem chừng còn lâu! Vậy mà trước UB Ngoại giao Thượng Viện Hoa Kỳ, ông Alexis Johnson lại bảo «cuối năm 1969 này, thế nào cũng phải đạt tới một cái gì». Và như để giải thích «cái gì» ấy, ông tiên đoán «đôi bên có thể dần dần triệt thoái quân đội ngoại lai khỏi miền Nam VN, do đó chiến tranh sẽ lắng xuống và tắt lịm, mà không có thỏa hiệp chánh thức nào cả»! («không có», nghĩa là «trước khi có» hay «không cần có»).

Sự trùng hợp giữa ý kiến của ông C. Lodge và ý kiến của ông A Johnson không phải là một sự tình cờ. Nếu trong năm 1969 mà người ta có thể «đạt tới cái gì, mặc nhiên» ấy, thì thực đã là một thành quả vẻ vang cho Tổng thống Nixon. Một bước tiến mau, ngoài tầm mong muốn, mặc dầu chánh thức, bàn đàm Ba Lê cứ bò chậm như rùa!

CHÍNH LUẬN

từ QUÊ ra TỈNH

TRUYỀN-HÌNH ngày 1-2-69

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)

— 19g03: Thời sự Quốc tế.
— 19g13: Chương trình Thiếu nhi Hoa Thế Hệ.
— 20g00: Tin tức — Thông cáo
— 20g20: Phim không cảng Kennedy
— 21g00: Điểm báo—Bình luận—Giới thiệu chương trình hôm sau.
— 21g20: Chương trình Quân đội
— 22g20: Chương trình nhạc Tiếng Tơ Đồng.

HOA KỲ
(trên băng tần số 11)

— 12g30: Turn On
— 13g13: What's Happening.
— 13g15: Sign On News.
— 13g30: CBS Golf Classic
— 14g30: Traditions Old — Traditions New
— 15g00: Melody Ranch.
— 16g00: Phim Gunsmoke.
— 17g00: Hazel
— 17g30: Have Gun Will Travel.
— 18g00: Nashville VietNam.
— 18g30: NationalCitizenship Test
— 19g25: Weather.
— 19g30: Tin buổi chiều
— 20g00: Jackie Gleason.
— 20g50: Học nói tiếng V.N.
— 21g00: What's Happening — Thể thao Halftime News

(LTS— Chương trình chính thức do ông Ti Vi công bố, nhưng không... bảo đảm).

TÂN BAN CHẤP HÀNH LĐSV CÔNG GIÁO ĐẠI HỌC SG

SAIGON.— Liên đoàn Sinh viên Công Giáo Đại học Saigon hôm Chúa nhựt 26/1 vừa qua đã tổ chức Đại hội tại trụ sở số 229, Hiền Vương, Saigon để bầu ban chấp hành trung ương niên khóa 1969-70. Sau đây là thành phần Ban Chấp hành Trung ương đã được Đại hội bầu: Ông Đặng quốc Dũng Chủ tịch, ông Nguyễn Phương Minh Phó Chủ tịch Nội vụ, ông Nguyễn trọng Thiệt Phó Chủ tịch Ngoại vụ, ông Nguyễn phi Hoàng Tổng thư ký, ông Nguyễn văn Lập Phó Tổng Thư ký, Chị Nguyễn thị Khuê Các Tổng thủ quỹ, v.v...

ÔNG TY TRƯỞNG NÔNG TÍN CHẾT TRÊN CÔNG XA

TÂN AN.— Hôm 30-1, ông Nguyễn hữu Tín Trưởng Ty Nông Tín Long An (anh ruột ông Nguyễn hữu Dụng, Trưởng ty Cảnh sát công lộ, Saigon) đã chết ngay trên công xa khi đang đi công tác từ Cần Giuộc trở về tỉnh lỵ. Theo tin trên, ông Tín sau khi cùng tài xế ăn trưa ở Cholon về ngang Bến Lức thì ông cảm thấy nặng đầu nên ông bảo tài xế chạy chậm. Bà Tín ngồi phía sau vội lấy dầu xoa cho ông, nhưng dọc đường, ông từ từ tắt thở. Bác sĩ cho hay, ông đã bị đứt mạch máu trong đầu vì làm việc quá nhiều. Ông Tín 54 tuổi, và đã có 9 con. (HT)

NÚT CHẶN XA LỘ BẮT GIỮ HƠN 50 NGƯỜI

GIA ĐỊNH.— Trong ngày 30-1 Nhà Chức trách hỗn hợp hành sự tại Nút chặn Xa lộ Biên Hòa ở Ngã ba Cát Lái Thủ Đức bắt giữ hơn 50 thanh thiếu niên nam nữ. Những người này phần đông đều thiếu giấy tờ hoặc xử dụng giấy tờ quá hạn, trong số có mấy người xài giấy tờ cạo sửa và cất giữ giấy tờ kẻ khác sái phép. Tất cả đã bị đưa về cơ quan để điều tra. (PV)

CỰU HỌC SINH ĐỆ TAM B1 KHẢI ĐỊNH HUẾ HỌP MẶT

SAIGON.— Cựu học sinh lớp Đệ Tam B1 trường Khải Định Huế dự liệu tổ chức họp mặt cuối năm hồi 19 giờ ngày 8-2-69 tại Tửu quán Duyên Mai số 124B Chi Lăng Gia Định. Các cựu học sinh lớp Đệ Tam B1 Khải Định muốn tham dự xin liên lạc với ông Trần đình Lai 2bis Nguyễn văn Học Gia Định ĐT 23536, ông Khiêm Trường Đại Học Khoa Học Saigon ĐT 21095, phòng mạch bác sĩ Cương 124 Tôn Thất Hiệp Phú Thọ. Được biết đa số các học sinh lớp Đệ Tam B1 Khải Định đều đã thành đạt hiện giữ các chức vụ quan trọng trong và ngoài nước. Đại diện cựu học sinh Đệ Tam B1 Khải Định đã mời giáo sư Nguyễn văn Hai Khoa Trưởng Đại Học Văn Khoa vào Saigon tham dự vì ông đã phụ trách giảng huấn lớp Đệ Tam B1 trước đây. (DS)

MỘT TIN ĐỒN THẬT ĐỘNG TRỜI

SAIGON.— Liên tiếp trong hai ngày 29 và 30-1-69, dân khu Trần Hưng Đạo có đến cả ngàn người kéo đến một ngôi nhà ở hẻm 289 đường này vì nghe tin đồn có 1 thiếu phụ bị chôn sống ở căn nhà trên. Cũng theo tin đồn thì thiếu phụ nọ đã bị chủ căn nhà trên chôn sống ngay giữa nhà. Cảnh sát đến nơi mở cuộc điều tra, khám xét thấy chỗ giữa nhà nơi ra vào có vài viên gạch tróc lên sinh nghi thiếu phụ bị chôn ở đây nhưng khi Cảnh sát đào lên thì chẳng thấy có gì. Về sau theo lời đồng bào bàn tán thì chuyện như sau: ông C.N.T. 56 tuổi ngụ tại hẻm 391 cùng đường Trần hưng Đạo có vợ tên N.T.T. (51t) bà này buôn bán ở chợ Cộng Hòa, có nhiều tiền bạc và buôn cả nữ trang nhận hột xoàn có quen biết với vợ chồng Ng. V. D. (30 tuổi) là chủ căn nhà bí mật nói trên. Cách đây 2 ngày bà có đưa nữ trang nhận hột xoàn đến bán cho vợ chồng ông D nhưng sau đó thì bà mất tích luôn, chồng bà T. liền tới bót trình nhà chức trách. Theo lời ông T. thì vợ ông đã bị D. quyến rủ, để đoạt tiền và nữ trang, và gia đình D. đã dọn nhà về quê ở Rạch Giá. Căn nhà này bỏ trống không, nhưng chủ nhà cũng còn để lại đồ đạc như bàn ghế, tủ và nhiều đồ lặt vặt. Chỉ có thế mà tiếng đồn có người bị chôn sống lan tràn dữ dội. Hẻm trên ở ngay cạnh Nha Giám Đốc Cảnh Đô Thành. (AH)

ĐI LÀM XA VỀ GẶP CHUYỆN «LẠ» TRONG PHÒNG

GIA ĐỊNH.— Bà Lê thị H. (24t.) có chồng là ông Nguyễn hữu Nh. (26t.) vợ chồng ăn ở đã 1 mặt con cùng ngụ tại 1 căn nhà ở ấp Cộng Hòa 2 Gò Vấp. Gần đây ông Kh. phải đi làm xa vắng, có khi cả tháng mới được về thăm gia đình. Lợi dụng cơ hội này, bà H. dẫn tình nhân về nhà bư hí. Đêm 29-1, ông Kh. xin phép nghỉ về nhà bắt gặp quả tang đôi gian phu dâm phụ đang bày trò ái ân tại nhà. Ông Kh. liền xông vào bắt nhưng tình địch của ông chạy thoát. Quá giận ông Nh. dùng dao đâm vợ trọng tay trọng thương. (DL)

BẠN VÔ TÙ LIỀN ĐOẠT SẠCH CỦA BẠN

GIA ĐỊNH.— Cách nay hơn 5 tháng, hai cô Huỳnh thị L. (20t. ngụ ở Thị Nghè) và Đoàn thị C. (18 tuổi ở Thủ Đức) là đôi bạn chí thân rủ nhau ra Vũng Tàu làm chiêu đãi viên phát tài. Sau đó, vì «móc bóp Mỹ» nên cô L. bị tù mấy tháng. Và thay vì lo nuôi bạn cho trọn nghĩa, cô C. nhẫn tâm đoạt hết tài sản của bạn (cả mấy trăm ngàn đồng) mang về Phước Long Thủ Đức «lập động» ăn chơi phè phởn.

Chiều 29-1 cô L. vừa mãn án đến «động» cô C. để hỏi tội. Cô C. sợ hoảng, giả bộ vào trong lấy rượu ra đãi bạn rồi lòn ngả hậu tẩu thoát mất dạng. Cô L. liền trình thưa nội vụ. Mẹ cô C. là bà Nguyễn thị L. phải chịu trách nhiệm về tội đồng lõa sang đoạt, vì tại nhà bà L. người ta thấy còn cất giữ quần áo rương tráp và ra dô của cô L. (PV)

LẠI 1 ÔNG NDTV BỊ ĐẠN CHẾT

GIAĐỊNH.— Đêm 29-1, cậu Phạm văn M. (16t.) NDTV ở Hốc Môn đang đứng gác, thình lình bị 1 viên đạn không rõ từ đâu bay lạc trúng đầu ngã chết tại chỗ. Dường như tiếng nổ do 1 NDTV khác rủi ro chạm cò súng. (DL)

ĐÃ GIẢI QUYẾT VỤ ĐÌNH CÔNG HÃNG GIẶT ĐẠI HÀN

GIA ĐỊNH.— Như tin đã loan, chỉ vì vô cớ bỏ việc, 2 công nhân Trần văn R. Nguyễn văn N. bị Đại diện hãng giặt Đại Hàn ở Thủ Đức, cho nghỉ dưỡng sức dài hạn, nên đã rủ 120 bạn đồng nghiệp làng công rồi đình công toàn diện từ sáng 28-1 đến chiều 30-1. Mặc dầu sau đó, được Đại diện hãng hết lòng giải quyết và thêm Đại diện Ty Lao Động cố gắng giàn xếp nhưng cũng không đem lại kết quả.

Tuy nhiên nhờ sự kiên nhẫn của Đại diện Chánh quyền với lời giải thích xác đáng, hòa hợp với thiện chí của Đại diện hãng nên toàn thể công nhân đã làm việc trở lại vào chiều ngày 30-1. Để đáp lại «sự thông cảm» với nhau, Đại diện hãng đã vui lòng chịu trả 50% tiền lương cho anh em trong 3 ngày nghỉ việc không lý do chánh đáng. (PV)

COI CHỪNG THẰNG CỦ MẬT

SAIGON.— Trưa 28-1, bà Phạm thị B. (38t) chủ nhân căn nhà ở đường Bình Thới Cholon bận việc khóa cửa đi vắng, đến khi trở về nhà, bà thấy cửa bị cạy hoảng hốt chạy vào nhà mới hay vừa mới bị trộm vào bẻ mất một số vải trị giá 100.000đ. và số bạc mặt 40.000đ.

— Đêm 29 rạng 30-1, kẻ gian phi đột nhập vào nhà của bà Ngô thị T. (57t) thanh tra tiểu học ở Cư xá Kiến ốc cục đường Nguyễn hữu Cảnh dẫy trộm 3 chiếc Honda đi mất. Mãi sáng hôm sau bà T. mới hay. (CC)

4 EM NGỒI CHƠI LỀ ĐƯỜNG BỊ XE ĐỤNG

SAIGON.— 8 giờ tối 29-1 một chiếc xe du lịch đang chạy trên đường Trần quốc Toản không rõ tại sao mà ông tài xế lủi vào lề đường trước nhà số 12 đâm sầm vào 4 em bé đang ngồi chơi ở đấy. Các em bé tên Nguyễn thị Kim Chi (12t), Nguyễn thị Tuyết (10t), Nguyễn thị Sương (7t), và Lê long Hồ (3t), (đều ngụ trong hẻm số 183 đường Trần quốc Toản) bị trọng thương. (CC)

BẮT 1 Ổ TRỘM XE, TỊCH THU 3 HONDA

SAIGON.— 9 giờ đêm 29-1, Cảnh Sát khám phá được 1 ổ trộm xe và đến tận ổ tịch thu được 3 chiếc Honda. Có tất cả 6 tên trong tổ chức bị bắt giải về bót khai tên là Lê văn P. (42t), Nguyễn thị B. (42t), Nguyễn văn Th. (16t), Hoàng văn L. (21t), Trương văn T. (16t) và Nguyễn ngọc C. (16t) Cả 6 tên này đều ở trong «sào huyệt» đặt tại căn nhà nọ hẻm số... đường Yên Đỗ. Theo lời khai của những tên này thì tổ chức của họ đã «làm ăn» hơn 3 tháng nay và trộm được gần 100 chiếc xe gắn máy đủ loại. Các xe trộm được tiêu thụ liền sau đó. (CC)

CẢNH SÁT VẬT LỘN VỚI CƯỚP GIỮA ĐƯỜNG

SAIGON.— 19 giờ rưỡi chiều 30/1 một ông lái chiếc xe du lịch chạy chậm trên đường Công Lý đến trước nhà số 213 kẹt xe dừng lại bị 2 tên cướp cỡi xe Honda trờ tới giựt luôn chiếc đồng hồ đeo tay. Nhưng tên cướp ngồi sau giựt đồng hồ trớn té xuống đường. Cảnh sát trông thấy liền chận lại, thì tên này vật lộn với Cảnh Sát sau đó bỏ chạy. Cảnh sát nổ súng theo, không ngờ trúng 2 người đi đường bị thương là Nguyễn văn Sửu họa sĩ và Nguyễn văn Thừa (51t.) đạp xích lô nhà ở đường Hùng Vương Thị Nghè. (AH)

1 CÔ VÀ 1 EM BỊ CƯỠNG HIẾP

SAIGON.— 10 giờ sáng 29-1 bà Nguyễn thị L. (40t ngụ tại Phú Thọ) phát giác ra con của bà cô còn rất nhỏ tên Nguyễn thị K.N. bị tên Trần văn B. (18t) sang chơi dở thủ đoạn đưa vào phòng cưỡng hiếp. Đến khi em N. báo cho mẹ hay, bà L. đến bót Cảnh sát trình nội vụ. B. bị bắt đưa về bót.

— 5g chiều cùng ngày, cô T.T.D. (15t) con của bà Lê thị B. (36t ngụ tại đường Tân Hóa) bị ông S. (55t) dùng sức mạnh cưỡng hiếp. Bà B. về nhà mới hay có sự liền đến bót cảnh sát trình. (AH)

Chính Luận

Báo Xuân năm nay đã được phát hành...
Nhiều bạn đã mua và đọc :

Chính Luận Xuân Con Gà

Đọc xong, nhiều bạn đã gật đầu công nhận :

— Đúng ! Vui, Lạ, Hay thật !

Và có, nhiều bạn đã đi tới quyết định :
— TẾT NĂM NAY, MÓN QUÀ TAO NHÃ NHẤT GỬI BIẾU BẠN BÈ THÂN NHÂN LÀ :

Chính Luận Xuân Con Gà

Vì ba lý do thực tế và xác đáng nhất :

☆ Giá bán chỉ có 80 đồng

một số tiền quá ít đến ngay các em học sinh cũng đủ sức mua được, trong thời buổi vật giá leo thang vùn vụt này.

★ Bài vở tràn ngập

Như thế đọc mới đã cơn...ghiền, đọc toàn những bài đặc biệt về Xuân và Tết, không phải mất công đọc hàng chục truyện ngắn...na ná giống nhau ; quảng cáo lại đăng rất ít, khỏi mất công tìm mãi mới thấy bài để đọc !

☆ Bìa lộng lẫy, tranh ảnh mát mắt

Đúng điệu là giai phẩm văn nghệ mùa Xuân, mua để xem, để đọc, chứ không phải là...mua lịch về, trong khi từ một hai tháng trước nhà nào cũng đã có sẵn bao nhiêu là lịch đẹp rồi!

Xin quý bạn bán báo chú ý : *Tại tòa báo chỉ còn rất ít báo Xuân, khi đã bán báo đã vơi đi một ít, quý bạn nên đến lấy thêm ngay kẻo hết.*

Dược sĩ đoàn cho rằng

thuốc V.N. rẻ nhất thế giới !

Thưa Ông Chủ Nhiệm,

Quý báo số 1474, ra ngày 16-01-1969, nơi trang 4 mục Bạn Đọc Viết, đã có đăng 1 bài đả kích giới Dược sĩ. Đại diện cho ngành Dược, chúng tôi trân trọng xin ông Chủ Nhiệm vui lòng cho đăng những lời sau đây để trả lời tác giả của bài nói trên.

1) Những sự tố cáo của tác giả trong bài «Phải kiểm soát gắt nghề bán thuốc tây» chỉ là những lời bịa đặt vu khống trắng trợn. Dược sĩ Đoàn đã cho người tới tìm địa chỉ số 661/78 lot 8 Trương minh Ký ghi trên báo và được biết đó là 1 địa chỉ ma. Tên Nguyễn trần Lê, do ba họ Nguyễn, họ Trần và họ Lê ghép lại e rằng cũng chỉ là 1 tên giả.

2) Số nhà nhập cảng thuốc cũng như mọi phẩm vật khác trước kia bị giới hạn, đã lại được mở rộng từ năm 1966. Hiện nay ai cũng có quyền đầu tư thành lập Đại Công ty để nhập cảng, kể cả đầu tư vào những đại Công ty Dược phẩm để nhập cảng sữa và thuốc. Loại hàng được nhập cảng là do sự thương lượng riêng giữa nhà nhập cảng và nhà sản xuất; không do chính phủ ấn định. Như vậy không thể có sự «dứt lót cho những vị tai to mặt lớn của Quốc Gia để độc quyền nhập cảng sữa và thuốc thông dụng» như tác giả đã viết.

3) Nguyên tắc các nhà nhập cảng không được bán trực tiếp cho các phòng mạch Bác sĩ, là một nguyên tắc được áp dụng tại mọi nước tân tiến. Nguyên tắc này là do sự cần tách rời nhiệm vụ cho toa và nhiệm vụ cấp thuốc ; người cho toa không vừa cấp thuốc để khỏi bị người bệnh nghi ngờ là đã cấp những thuốc ứ đọng, hoặc được nhà sản xuất chia hoa hồng nhiều. Đó là một nguyên tắc chính đáng được áp dụng để đảm bảo quyền lợi của người bệnh cũng như duy trì sự tín nhiệm của người bệnh đối với Bác sĩ.

Ý kiến tác giả cho rằng nguyên tắc đó được đặt ra để thêm 1 tầng bóc lột nữa cho con bệnh là sai lầm và vô ý thức.

4) Những ai có dịp so sánh giá thuốc ở VN với giá thuốc ngoại quốc, đều thấy rằng thuốc ở VN rẻ hơn nhiều. Ngay tại VN, trong những năm gần đây, mọi phẩm vật đều leo thang mạnh mẽ, trong khi đó thuốc vẫn được bán theo giá chánh thức. Hơn nữa, mặc dầu chỉ dùng chuyên viên đào tạo tại VN với vốn VN, ngành Dược VN hiện đã sản xuất được trên 70°/o thuốc dùng trong nước. Thuốc VN cũng tốt không kém gì thuốc ngoại quốc. Hiện nay tại VN, rất ít ngành kỹ nghệ đáp ứng được một tỷ lệ nhu cầu cao như thế. Những ưu điểm ấy của ngành Dược, những sự đóng góp của ngành Dược vào kinh tế nước nhà, tác giả đã không kể đến. Khi nói rằng nghề bán thuốc tây đã hoàn toàn sa đọa, tác giả đã chỉ biết đưa ra những sự kiện sai lầm, những lời vu khống, phê bình vô trách nhiệm, vơ đũa cả nắm 1 cách hàm hồ.

Dược Sĩ Đoàn cũng rất tiếc là đã có kẻ dùng địa chỉ ma, và có lẽ dùng cả tên giả, lợi dụng diễn đàn vô tư của 1 tờ báo đứng đắn như quý báo để mạ lỵ công cộng, thỏa mãn những ghen ghét hận thù riêng tư.

Xin trân trọng kính chào và cảm tạ Ông Chủ Nhiệm.

TM Hội-Đồng Quốc-Gia Dược-Sĩ Đoàn
Chủ tịch,
Đặng-Vũ-Biền, dược sĩ
Tiến sĩ Vật lý học

thắc mắc khiếu nại

ĐỪNG NÊN BẤT NHÃ VÀ HĂM DỌA

đồng bào nạn nhân chiến cuộc

Kính thưa Thủ Tướng,

Chúng tôi đồng ký tên dưới đây là những nạn nhân chiến cuộc do CS gây nên, hiện ngụ tại Trung Tâm Tạm Cư Phú Thọ Saigon, trân trọng đệ đơn kính trình Thủ Tướng 1 sự việc như sau ;

Vào hồi 8 giờ sáng ngày 17 tháng 1 năm 1969, chúng tôi (khoảng 40 gia đình nạn nhân chiến cuộc) được lệnh của Tòa Hành chánh quận 5 Saigon là phải rời khỏi trung tâm tạm cư tại cao ốc số 527 đường Trần quốc Toản Saigon di chuyển đến Trung tâm Tạm cư Phú Thọ. Sáng ngày trên, nhân viên Ty cảnh sát quận 5 và 1 lực lượng Quân đội VNCH trực thuộc Đặc khu 5 Saigon đã được gởi đến nói là để giúp đỡ chúng tôi trong việc di chuyển.

Sau khi được giải thích rõ ràng về lệnh di chuyển nêu trên, toàn thể các gia đình cư ngụ tại Trung Tâm Trần quốc Toản đã triệt để tuân hành lệnh của Chánh phủ và đã được các quân nhân cùng nhân viên cảnh sát hữu trách tận tình giúp đỡ việc thu dọn đồ đạc. Trong khi các thuộc hạ tỏ ra sốt sắng giúp đỡ đồng bào thì một sĩ quan cấp Trung úy hình như tên Phấn thuộc lực lượng trên lại có những thái độ bất nhã và hành động phách lối, mạt sát đồng bào. Đã vậy còn chĩa súng Carbine hăm dọa bắn bỏ hai người đàn bà ốm yếu tên Hoàng thị Thìn và Phạm thị Sao chưa kịp thu dọn vì chồng họ bận công vụ vắng nhà mà gia đình thì lại đơn chiếc.

(Xem tiếp trang 5)

Đặt lại vấn đề trách nhiệm trước cơn sa sút của Đ.Học VN

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

★ Bài của CAO-THẾ-DUNG

Song có một sự thực rất rõ như thế này : Nếu chỉ dậy một trường thì giáo chức nhất là giới giảng viên phụ khảo không thể nào đủ sống trong thời buổi gạo châu củi quế này. Xin đưa ra một dẫn chứng : một phụ khảo có Cao học (một vợ hai con) số lương là 14 ngàn thêm mấy trăm lẻ, phải dậy 8 giờ mỗi tuần, (trong khi đó tiền người làm đã mất 3.500đ còn lại là tiền nhà, điện nước, cơm áo...) làm sao có thể đương đầu với một hoàn cảnh lương bổng eo hẹp như vậy được ? Cho nên vấn đề «chạy trường» cũng chỉ là cách giải quyết vấn đề dạ dầy. Thực tế đa số Phụ khảo hoàn toàn chán nản, vì tình cảnh hẩm hiu của mình.

(Lương bổng lãnh hàng phụ khảo—việc giảng huấn lại phải đảm trách vai trò của một giáo sư).

— Việc «chạy trường» rất vất vả song cũng chỉ được 300đ thù lao mỗi giờ (tư nhân 400đ) tương đương với số thù lao dạy ở Đệ nhị trong các trường tư lớn ở Saigon. Một giờ ở đại học là một giờ phải nói dòng dã trước một đám đông từ 100 lên đến hàng ngàn (các lớp Dự bị và năm I luật). Trong năm đã bận dậy, giáo chức đại học chỉ còn trông mong đến kỳ nghỉ hè sẽ có thì giờ tra cứu, tham khảo và soạn cours cho năm tới. Song trên thực tế, giáo chức đại học không có kỳ hè —(trừ 1 tối ư thiểu số được thừa hưởng ưu đãi của giáo sư ngạch Tây) do vấn đề thi cử, cứ hết trường này lại sang trường khác 1 năm 2 kỳ, mỗi kỳ cách nhau 2 tháng. Chẳng hạn trường Luật, Văn Khoa, sau khi hoàn tất kỳ I đã phải chuẩn bị ngay kỳ II, Giáo sư phải chấm từ 1 đến 2 ngàn bài (nhất là năm Dự bị), giáo sư cũng không được hưởng 1 khoản thù lao nào. (Riêng ĐH Vạn Hạnh và Đà lạt là trường tư lập nên có thù lao, ĐH Đàlạt trả 50đ. cho mỗi bài). Khi phải chấm bài nhiều, lương bổng thì nghèo mạt, tất thị lương tâm sẽ phải một phần nào vắng mặt.

Cuối cùng, sinh viên phải lãnh đủ hậu quả mà GS lại mang tiếng bài không chịu soạn, không chịu tra cứu thêm và chấm bài quá ẩu. Nếu nói, giáo sư phải «chạy trường» vì sinh kế cũng chỉ đúng 1 phần. Do tình trạng thiếu hụt nhân viên giảng huấn nên 1 số giáo sư phải ra Huế, xuống Cần thơ, chạy qua các phân khoa khác cũng là để đáp lại sự đòi hỏi khẩn cấp của chương trình học. Năm 67, Đại học Cần thơ chỉ có 9gs, 51 giáo chức giảng huấn, ĐH Huế lại chỉ có 2 gs ủy nhiệm, 11 giảng sư và 150 phụ khảo, giảng nghiệm viên. Do đó, hai Đ.H phải cầu cứu sự trợ giúp của giáo chức Đ.H Saigon. Một vị giáo chức tâm sự rằng : khi phải ra Huế dậy là cả một sự hy sinh. Mỗi tuần dạy 5g, 1 tháng 20g và ông đã phải dồn lại dậy liên tiếp trong ba ngày vì không thể ở lại Huế lâu hơn, mỗi ngày là một tốn kém. Dậy 20 giờ kiếm được 6000đ, tiêu pha ăn uống cũng chỉ vừa đủ song số tiền này đâu được lãnh ngay có khi phải chờ 2, 3 tháng. Những nguyên nhân này đã khiến khi giáo sư diễn giảng thiếu hẳn hào hứng, nhiệt tình. Trước tình trạng nhân viên giảng huấn thiếu hụt rất trầm trọng nhưng vẫn chưa có một kế hoạch nào để đào tạo lớp người mới bổ xung. Thành phần đông đảo nhất, hăng hái nhất là giới phụ khảo song ai cũng phải nản chí vì lương ít, tương lai lại mù mịt không có một con đường nào cho họ tiến thân. Tôi xin thí dụ : một phụ khảo tốt nghiệp Đ.H.S.P, có Cử nhân giáo khoa và tốt nghiệp Cao học (1962) cho đến nay vẫn đứng nguyên một chỗ. Mà mà ông diễn giảng thì cả năm Đại học cũng chỉ có vào khoảng sáu vị như ông. Do đó, thiên chức diễn giảng đại học mỗi ngày một mờ nhạt và không còn gì hấp dẫn đối với sinh viên vừa tốt nghiệp, đang lên. Cũng do đó, ta đã bỏ phí rất nhiều nhân tài. Số sinh viên du học ngoại quốc khi tốt nghiệp đa số ở lại luôn. Từ năm 1958—1965, ta có 6541 SV du học song con số hồi hương chỉ có 1/10. Đối với nhân tài ở quốc nội, ta lại thiếu sự đãi ngộ đúng mức nếu không muốn nói là bị bỏ quên, bị hất hủi do những tị hiềm nhỏ nhặt.

Nhiều người có phàn nàn về khả năng của một số giáo chức đại học nhất là thành phần phụ khảo và nhân viên giảng huấn nhưng thiết tưởng làm thế nào được hơn khi Đ.H quá thiếu hụt giáo chức, ta lại thiếu 1 chương trình tu nghiệp, huấn luyện và những tiêu chuẩn tuyển chọn. Khi 1 vị phụ khảo (assistant) phải làm tất cả công việc của 1 giáo sư diễn giảng với số lương 10.000đ (độc thân) ta cũng không nên đòi hỏi gì khác hơn, kể cả lương tâm nữa.

4) Trách nhiệm về phía Chính quyền

Làm cái gì thì cũng phải có tiền cái đã. Đại học VN thiếu người lại nghèo tiền. Như thế thì sự sa sút chỉ là kết quả tất nhiên của tình trạng trên. Tài khóa 1966, ĐH Saigon chỉ được thụ hưởng 103 triệu đồng trong đó đã mất 82 triệu để trả lương bổng còn lại 21 triệu chia cho 7 phân khoa dành cho mọi dịch vụ và điều hành. Số tiền quá ít ỏi như vậy thì làm thế nào Đại học có thể thực hiện những công trình thiết thực cho sinh viên (như tổ chức du khảo, nghiên cứu, trang bị phòng thí nghiệm, phát triển thư viện). Tài khóa 68, viện ĐH Saigon xin 60 triệu cho dịch vụ điều hành song chỉ được chấp nhận 30.016.000đ, số tiền này chi cho cả 7 phân khoa và cơ quan thuộc viện để đài thọ công tác tu bổ, xăng nhớt, ấn chỉ văn phòng, dụng cụ phòng thí nghiệm. Nhất là máy móc, dụng cụ và hóa chất dành cho phòng thí nghiệm đều phải mua ở nước ngoài, tất nhiên không thể nào thỏa mãn ở một mức độ tối thiểu được cho nên dù có cố gắng cũng khó lòng chu toàn được nhiệm vụ, cho nên, vừa là tư cách một công chức cao cấp lại vừa là một giáo sư đại học, các vị Viện trưởng và Khoa trưởng ở thế dằng co mâu thuẫn — một bên là những đòi hỏi cấp thiết và hợp lý của đại học — một bên đòi hỏi sự im lặng của một công chức theo tinh thần «chỉ đâu đánh đấy». Như vậy thì còn đâu tinh thần trách nhiệm và phục vụ Đại học ?

Theo giới thông thạo cho biết riêng 4 trường Khoa học, Y khoa, Dược khoa và Sư phạm, một năm đã chi mất 4 triệu cho việc mua sắm dụng cụ và hóa chất thí nghiệm. Con số 4 triệu có vẻ to song không thấm vào đâu cả mới chỉ thỏa mãn 1/10 nhu cầu đòi hỏi. Như vậy mà ngân khoản vẫn bị cắt xén 1 nửa. Thật là một cảnh thương tâm và thoái bộ khi đến quan sát một phòng thí nghiệm của đại học Saigon. Hai ba chục sinh viên mới được xử dụng 1 cái máy thí nghiệm cũ rích—có cái đã mua từ mười năm nay,— trong khi đó khoa học thế giới tiến bộ như đi hia bảy dặm mỗi ngày mỗi giờ. Dụng cụ cũng thiếu, hóa chất lại càng hiếm hơn nữa. Trong ba tài khóa (66-67-68) Viện ĐH Saigon xin Chính phủ 112.738.000đ. để dùng làm kinh phí trang bị máy móc phòng thí nghiệm song chỉ được chấp nhận 34.563.000đ tức là không được 1/3 theo ước muốn tối thiểu. Như vậy thì làm sao Đ.H Việt Nam chẳng lạc hậu so với đà tân tiến của Đ.H trên thế giới ? Cho nên, ta cũng không lấy làm lạ, khi một SV khoa học tốt nghiệp với văn bằng Cử nhân lý hóa mà vẫn lờ mờ lúng túng trước một số công thức và dụng cụ máy móc.

Theo BS Dương hồng Mô và LS Trần văn Kiêm (trong bản thuyết trình về ĐH tại Hội đồng Quân Dân tháng 6-67) thì trung bình chính phủ VN phải chi cho mỗi SV là 54 dollars trong năm 1967. Trong khi đó năm 1961, Trung hoa quốc gia phải cho mỗi SV là 130,5 dollars và Nhật Bản là 320 dollars. SV Hoa kỳ được hưởng từ 20 đến 30 lần hơn SV VN. Cũng vì sự nghèo nàn cho nên SV kiến trúc chẳng hạn đã thiếu máy móc, dụng cụ để học hỏi thí nghiệm, dĩ chí nhà trường cũng không có cả phương tiện di chuyển SV đến quan sát tại các công trường xây cất lớn ở ngoại ô. Vậy lỗi này thuộc về ai ? Dĩ nhiên không phải là nhà trường cũng như SV và giáo sư. Khi cả nước mới có 1 trung tâm quốc gia nghiên cứu thành lập năm 62 thì lại phải bãi bỏ vào năm 65. Vậy thì nếu ĐH bị coi là không quan trọng cũng không phải là điều đáng ngạc nhiên.

Trên đây, chúng tôi có nói là trường Văn khoa bẩn quá từ trong lớp học đến ngoài sân. Nhiều trường cũng không tốt đẹp hơn. Vì sao ?

Dù ban giám đốc biết rõ cũng đành khoanh tay vì tình trạng thiếu lao công. Và đó cũng là tình trạng chung do sự thiếu hụt nhân viên của Đ.H Saigon. Năm 1968, ĐH Saigon chỉ có 523 nhân viên (kể cả nhân viên hành chánh, chuyên môn, tài xế, lao công) để phục vụ cho 26.559 SV và 347 giáo chức.

Số nhân viên hạn hẹp này mỗi ngày một một mất dần vì bị động viên, hoặc bỏ việc vì lương ít (giới lao công và tài xế) trong khi đó vẫn không xin được người điền khuyết.

Chánh phủ tất có nhiều lý do để biện minh cho sự cắt xén ngân khoản dành cho Đại Học. Song chúng ta nên tự hỏi : những lý do nào khiến cho người Việt Nam dù nghèo cũng vẫn cố thắt lưng buộc bụng cho con ăn học ? Chiến tranh sắp chấm dứt và không lẽ đất nước ta chỉ dành toàn lực đào tạo những người cầm súng ? Vì hoàn cảnh chiến tranh hoặc lý do riêng tư nếu ta chẳng may kém học ta cũng chẳng nên vì thế mà ngăn chặn kẻ đi sau ta phải kém học như ta. Đại học càng lớn, SV càng giỏi, giáo sư càng tốt thì ta lại càng vinh hạnh nhờ đó đất nước sẽ quật cường chứ nào có mất đi đâu mà không dám thắt lưng buộc bụng (nghĩa là giảm đi những khoản xa hoa, phù phiếm) để lo cho Đại học có những phương tiện thuận lợi cho sự phát triển. Ai có trách nhiệm trước sự sa sút của Đại Học ? Câu hỏi đặt ra như là không cần thiết vì hẳn ai cũng biết rằng trách nhiệm ấy thuộc về Chính phủ.

Việc cần thiết đòi hỏi bây giờ là Chính phủ phải có một chính sách, một đường lối Đại học. Đã từ bao lâu, chưa có một Chính phủ nào có một chính sách về Đại học mà đôi khi còn chứng tỏ sự lơ là bỏ mặc và kể cả sự mâu thuẫn với Đại học tạo nên cảnh trống đánh xuôi kèn thổi ngược.

Việc cấp thiết hơn nữa là vấn đề tự trị đại học. Về việc này, trong dịp dự lễ kỷ niệm 20 năm Đ.H Đàlạt, Tổng thống V.N.CH có nhắc lại là Tổng thống cũng như Chính phủ đều cam kết tôn trọng nguyên tắc tự trị của Đại học song ông lại thận trọng khuyến cáo «Quyền tự trị đại học của SV không được lợi dụng để gây nên rối loạn quốc gia» (Chính Luận ngày 9-1-1969). Như vậy thì trong tinh thần và trên nguyên tắc, Tổng thống và CP đã chấp nhận sự tự trị của Đại học. Tổng thống dè dặt để phòng sự gây rối ở Đại học thì cũng là phải.

Song tôi thiết nghĩ, khi nền tự trị đại học được thành hình bằng một qui chế hẳn hoi thì Chính phủ còn lo sợ gì nữa ? Chúng ta còn có QH. Khi QH soạn thảo qui chế cho báo chí và đảng phái, QH cũng không thể bỏ qua qui chế cho nền tự trị Đại học. Hai ủy ban VHGD của Thượng và Hạ viện nên bắt tay ngay vào công việc cấp thiết này.

Nếu các vị bỏ qua thì quả rằng các vị cũng không hơn một số đại diện SV đã làm cái việc «trốn việc quan đi ở chùa» tức là «việc nhà thì nhác, việc chú bác thì siêng năng». Chúng tôi không muốn các SV sẽ chê cười các vị ở điểm đó.

Nếu chúng tôi không nghe lầm thì Viện Đại Học Saigon đã chuyển lên Bộ Giáo Dục (từ thời BS Nguyễn V Thọ) hai bản văn soạn thảo qui chế ; một cho Nhân Viên và một cho Đại học. Nhưng đến nay vẫn chỉ thấy sự lặng lẽ và Đại học càng ngày

(Xem tiếp trang 5)

ĐI THĂM NHỮNG NGƯỜI CHẾT ĐI SỐNG LẠI

◙ Ký sự của YÊN-CHI

SAIGON (KSĐB).— Chuyện người chết dĩ nhiên là chuyện rất thường trên thế gian này. Nhưng chuyện người đã chết còn sống dậy là một chuyện hơi đặc biệt. Đặc biệt nhưng không phải là không có xảy ra. Bên Tây Phương, người ta vẫn tin chuyện xác chết đang nằm bỗng nhiên ngồi dậy vì có một con mèo nhảy ngang qua mình. Bên ta còn tin chuyện này hơn, cho nên tại một số địa phương người ta canh xác chết rất kỹ, thường đặt sát vào tường, hoặc nếu tiện thì liệm ngay để tránh nạn «quỷ nhập tràng». Lại có những trường hợp kẻ xấu số đã tắt thở hẳn hòi, con cháu khóc lóc đôi ba ngày, bỗng nhiên lúc gần liệm thì tỉnh dậy, rồi sống hàng chục năm nữa mới chết.

Hiện tượng này rất hiếm tại ngoại quốc, nhưng có vẻ khá thông thường tại VN.

Linh miêu hay mèo thường?

Về việc người chết ngồi bật dậy khi có con mèo nhảy ngang mình, phần đông dân chúng đều nói 1 cách mập mờ rằng đó là quỷ nhập tràng. Theo họ, chỉ những con linh miêu mới làm người chết bật dậy.

Tuy nhiên những người hiểu chuyện thì lại cho biết bất cứ con mèo nào cũng có thể gây hiện tượng trên khi nó nhảy ngang mình xác chết. Họ giải thích là trong thân thể loài mèo có một luồng điện cực mạnh, phù hợp với nhân điện trong thân thể con người, vì vậy khi con mèo phóng nhanh qua xác chết, luồng điện nơi con vật hút theo nhân điện(?) và làm xác chết ngồi dậy. Ngoài ra họ còn cho rằng loại mèo có luồng điện mạnh nhất là loại mèo mun, thứ đến là mèo tam thể rồi mới đến mèo thường.

Thuật lại chuyến đi âm phủ

Chuyện mèo và xác chết không có gì hấp dẫn hoặc đáng sợ vì sau đó người chết lại ngã xuống y như cũ. Nhưng chuyện người chết mấy ngày rồi sống dậy có vẻ hấp dẫn và đáng sợ hơn.

Theo những kinh nghiệm được dồn dại trong dân chúng miền Nam, người ta cho rằng hầu hết những người tuy đã tắt thở nhưng ngực còn hơi ấm ấm đều có thể sống lại. Do đó các tang quyến ở thôn quê ngày nay thường cố thử đặt tay nhiều lần vào ngực của thân nhân vừa tắt thở xem có hơi nóng không. Nếu có, họ sẽ hoãn ngày liệm xác độ vài ba hôm với hy vọng người đó sẽ hồi sinh. Dĩ nhiên trường hợp người chết một vài ngày còn ấm ngực là một trường hợp ít có.

Thông thường những người chết hồi sinh đều thuật những mẩu chuyện giống nhau, giống đến nỗi có nhiều người không muốn tin vào chuyện âm ty, hồn xác, đầu thai... cũng phải đâm ra ngờ vực. Nhất là các ông già bà già, sống cách xa nhau hàng ngàn cây số, kẻ miền Nam người miền Trung, sau khi chết đi sống lại, đã cho biết những chi tiết giống hệt nhau. Một dồn mười, mười đồn trăm, chẳng mấy chốc những lời thuật lại này đã khiến ai ai cũng lấy làm lạ về những gì thuộc về «thế giới bên kia», và đã khêu gợi câu hỏi ngàn đời của con người mà không bao giờ giải đáp được. Câu hỏi đó là sau khi chết, con người sẽ ra thế nào? Linh hồn, nếu có, sẽ đi về đâu, sẽ «sống» ra sao ?

Câu chuyện thường được nhiều người chết sống lại kể nhiều nhất là chuyện sau : người chết thấy mình được hai người lạ mặt—sau này khi tỉnh dậy ai cũng cho biết không nhớ rõ mặt mấy người—dẫn dắt đi. Đi quanh co qua những cảnh vật kỳ lạ dĩ nhiên là sau này họ cũng không thể tả ra được, một lúc lâu, hai người lạ mặt đưa người chết đến một con sông, trên bờ mọc dầy cỏ, cạnh bờ là một con thuyền, trên bờ có cắm một tấm bảng đề chữ «sanh» chiếc thuyền mang bảng «tử». Trong lúc người chết vừa được đưa xuống thuyền thì có một người chạy ra nói đại khái : «Ông này hay bà này chưa tới số mà đi đâu đến đây ?»

Nơi đoạn ông ta xô người chết lên bờ. Lúc «hồn» người chết té sấp chính là lúc xác chết trong nhà bỗng động đậy 2 ngón chân cái, rồi mở mắt tỉnh dậy.

Thông thường khi thấy người chết cựa quậy, ai cũng sợ và bỏ chạy tán loạn, nhưng sau khi nghe kẻ hồi sinh kêu đúng tên từng người và cho biết mình rất tỉnh táo họ mới dần dần tụ tập. Theo các lời đồn đại, cử chỉ đầu tiên của những người chết sống dậy bao giờ cũng là đòi uống nước vì bị khát. Sau đó thì họ ăn chút ít và dần dần ăn uống trở lại như người thường...

Về những lời kể nói trên, thật sự người ta vẫn còn nhiều điểm nghi ngờ mà không sao phối kiểm được, thí dụ như việc tả lại hai tấm bảng «sanh», «tử». Hai tấm bảng này viết bằng chữ gì. Câu hỏi này không thể nào trả lời được. Đó là chưa kể có nhiều trường hợp người chết tỉnh dậy không dám tiết lộ một điều gì đã nghe đã thấy, cho rằng nếu tiết lộ sẽ bị chết tức thì !

Đi thăm những kẻ «chết đi sống lại» khác

Dĩ nhiên khó mà gặp được những người chết sống lại, dù chỉ một vài người, bởi lẽ có hàng trăm hàng ngàn trở ngại về thời gian và không gian. Tuy nhiên, ngày nay chúng ta có thể đi thăm một số người «tái sinh» khác ít được ai biết đến và cũng tự cho là những người «chết đi sống lại». Khác với những người kể ở trên, những người này dễ gặp hơn vì họ được tập trung tại một nơi nhất định, một nơi ít khi nghe nói đến : Trung Tâm An Dưỡng Quân Đội, thường gọi tắt là Trung Tâm Dưỡng Quân.

Trung tâm Dưỡng Quân thành lập vào năm 1963 tại Giađịnh là nơi tập trung quân nhân mọi cấp từ sĩ quan đến binh sĩ đã bị CS bắt giữ và đã thoát tay địch để trở về với quân đội. Trung tâm có bổn phận phải bồi bổ cơ thể, huấn luyện tư tưởng cho các anh em sau những ngày gian khổ dưới bàn tay Cộng sản. Trong một cuộc tiếp xúc mới đây với phái viên KSĐB, Thiếu tá Chỉ huy trưởng đã cho biết :

«Đa số anh em tại đây đều ở vào trường hợp đi phép gặp VC, hoặc thất lạc trong trận tuyến rồi bị địch bắt.

Thiếu tá cho biết tiếp :

«Anh em đều có tinh thần cao, đã tìm cách trốn thoát tay địch, có nhiều người lại giết địch đoạt súng mang về.»

Anh em quân nhân bất kỳ ở quân binh chủng nào khi thoát khỏi tay VC đều được đưa về đây bồi dưỡng trong vòng 3 đến 4 tháng để lấy lại sức, sau đó được trả về quân đội. Thời gian an dưỡng còn có mục đích sưu tập tin tức tình báo để tiêu diệt địch. Trung tâm được tổ chức thành liên đội gồm cả thảy 4 đại đội, quân số bất thường tùy con số anh em đào thoát hay được giải thoát. Trong thời gian an dưỡng, anh em rất được thong thả, giải trí văn nghệ và nhất là ăn uống rất dầy đủ. Mọi đại đội đều phải ăn trong trại, do đơn vị III Quân Trị phụ trách.

Những «người về từ cõi chết» ... giả

Quả như lời Thiếu Tá Chỉ Huy Trưởng cho biết, anh em ở Trung Tâm đều có tinh thần rất cao. Qua 1 thời gian sống dưới sự hà khắc tàn nhẫn của địch, họ càng thấu hiểu chính nghĩa quốc gia, và họ đã cố tìm hiểu cơ sở địch nếu có thể để sau khi đào thoát về chỉ chỗ cho quân đội tiêu diệt. Anh em cho biết :

—«Chúng tôi trốn thoát được về đây thì cũng như chết đi rồi được sống lại. Ở trong tay VC chỉ còn có nước chết, nếu chúng không giết thì cũng chết đói chết khổ».

Vì đã quá ghét cay ghét đắng VC nên hầu hết anh em đều cố nhớ lại và cố diễn tả những chi tiết trong tờ khai, trong những tập hồi ký một cách rất sáng sủa xác thực để cung cấp cho quân đội. Tuy nhiên cũng có những người, khi được đưa về Trung tâm Dưỡng quân, đã cung cấp những tin tức tưởng tượng, những tài liệu sai bét. Đó là một số rất nhỏ thanh niên trốn quân dịch hoặc binh sĩ đào ngũ, lánh mặt trong một thời gian rồi ra trình diện, khai là bị VC bắt. Những người này cũng được đưa về đây để an dưỡng. Có điều những người này tưởng qua mặt được nhà hữu trách, trốn tránh được bổn phận của mình. Họ đều lầm to vì ngay từ buổi đầu, khi họ được đưa đi khai trình, các nhân viên chuyên môn chỉ cần hỏi vài câu là biết người khai gian xảo hay thật tình. Quả vậy, các nhân viên thẩm vấn chỉ hỏi các chi tiết sau là có thể hiểu ngay sự thật : Bị bắt ở đâu ? khi nào ? VC đã đối xử với mình ra sao khi bị bắt đưa đi ? VC cho ăn gì ? VC nói chuyện với nhau như

(Xem tiếp trang 5)

BỆNH SƯNG RỐN

✡ TRỌNG-TẦU

Bệnh Sưng Rốn không phải là một căn bệnh thời đại, mà là một căn bệnh «của các thời đại», Ngay từ hồi loài người còn sống trong cảnh ăn lông ở lỗ, người ta đã thấy có Bệnh Sưng Rốn rồi.

Bệnh sưng rốn do một thứ tinh trùng gây ra, và mặc dầu rất lâu khỏi (mãi 9 tháng 10 ngày mới khỏi), nhưng không đến nỗi gì nguy hiểm cho lắm. Nó chỉ coi như bệnh nhức đầu sổ mũi lăng nhăng, nhưng người ta vẫn đặt nó lên một tầm quan trọng đáng kể. Điểm đặc biệt nhất là chỉ có phái yếu mới mắc bệnh Sưng Rốn mà thôi. Người mắc bệnh sưng rốn thường hay bị bải hoải chân tay, biếng làm nhưng có khi không biếng ăn mà còn đớp khỏe hơn người không mắc bệnh là đằng khác nữa. Người mắc bệnh sưng rốn hay thèm của chua, có khi ăn cả than, gạo sống, vôi tường hoặc cứt gà sáp v.v...

Có người bảo rằng kẻ mắc bệnh Sưng Rốn chẳng khác nào như con «Ếch muốn to bằng con bò», chỉ thích «làm Má người ta» — điều đó cũng không ngoa, bởi vì cái rốn của người bịnh mỗi ngày mỗi bị sưng to lên 1 cách khủng khiếp, lắm khi cái mụn khổng lồ đó vượt cao lên khỏi mặt mà người ta gọi tắt là «vượt mặt». Và sau khi lành rồi thì quả người bịnh làm «Má người ta» thật.

Có người lầm Bệnh Sưng Rốn với bệnh báng (trong Nam gọi là bệnh «Củ Chướng»). Thật ra không đúng. Bệnh Củ Chướng bị coi như một cố tật, nó nằm chình ình trong bụng một «Củ» to tổ bố, và cứ nằm mãi như vậy suốt đời để ăn vạ người bịnh, còn Sưng Rốn thì dù muốn dù không cũng phải xẹp đi.

Lại có nhiều người mắc Bệnh Sưng Rốn ưa mắc cở với bà con nên cứ dấu như mèo dấu cứt. Nhưng dấu thế nào được, vì chỉ độ ba tháng là nó dầy cái rốn ra ngoài căn cứ cố hữu và sưng phồng lên, to không thể nào tả được.

Trong trường hợp đó thì kẻ ưa mắc cở sẽ nói dối là mình bị «chài».

Quý bạn có biết «chài» là cái gì không ? «Chài» là 1 trò làm phép của mấy ông thầy bùa cao tay ấn. Khi nào ta ghét ai mà muốn báo thù kẻ đó, ta có thể tới nhờ 1 ông Thầy Pháp trù ếm kẻ thù của ta bằng cách «chài» vào bụng kẻ ấy những mảnh thủy tinh, trứng gà, trứng vịt hoặc nhiều khi nguyên cả một «con chó con».

Các vị Bác sĩ Tây y, thường nổi tiếng là những kẻ sành tâm lý con bệnh, khi có dịp xem xét Bệnh Sưng Rốn của đàn bà con gái, thường tỏ ra hết sức tế nhị. Nếu có bà mẹ dắt cô con gái đến phòng mạch để nhờ bác sĩ coi giúp xem con bà ta mắc bệnh gì, mà cô con gái bà ta lại tỏ ra không muốn cho ông bác sĩ biết là mình mắc bệnh gì thì dù cho có biết chắc đó là Bệnh Sưng Rốn đi nữa, ông bác sĩ cũng phải có bổn phận nói lái sang bệnh khác. Ông bác sĩ sẽ bảo rằng: «Con gái bà mắc bệnh thịt dư trong . . . dạ con. Bà chỉ cần về nhà sắm tã lót để có ngày phải dùng tới. Bà cũng có quyền mở tiệc ăn mừng lên chức «Bà Ngoại» sau khi con gái bà hết bịnh ruột dư».

Khi bị sưng rốn, dù cho có muốn «nhuận trường» cũng không nên bơm nhiều quá, nhất là ở thời kỳ đã sưng to. Bơm nhiều quá sẽ có hại. Có thể là, vì bơm nhiều cho «nhuận tràng» mà người ta đâm ra mắc Bịnh Sưng Rốn.

Nhiều người mắc Bịnh Sưng Rốn bất trị, năm nào cũng tái phát một lần. Những kẻ này chỉ hy vọng chữa cho tạm khỏi thôi, còn muốn dứt hẳn thì phải chờ ít ra là ngoài bốn mươi, có người phải ngoài năm mươi.

Những cô gái bình thường, nếu tới tuổi 18, đôi mươi mới mắc Bệnh Sưng Rốn thì không có gì là đáng ngại cho lắm. Tuy nhiên, nếu muốn khỏi bị lo rầu vì bịnh trạng, cha mẹ các cô cần phải đi tìm một lá bùa «trấn an».

Bùa đó có thể nhờ mấy thầy «Phù Thủy Hộ Tịch» vẽ giùm. Cỡ 13, 14t mà đã sưng rốn thì hơi mệt đấy! Kể ra thì cũng không có gì là nguy hiểm, nhưng nếu thiếu bùa «trấn an» thì sẽ có nhiều chuyện rắc rối xảy ra. Cô gái có thể buồn vì bệnh bỏ nhà đi lang thang, hoặc là người đàn ông nào lỡ làm cho các cô sưng rốn bất tử có thể bị vác chiếu Phát Diệm ra Tòa lắm! Chỉ được phép làm cho các cô sưng rốn, những kẻ nào nắm giữ được trong tay lá bùa nói trên.

Có nhiều cô, lỡ mắc Bệnh Sưng Rốn rồi nhưng không biết thủ phạm gây bịnh cho mình là ai, phần lại thấy là chưa ai biết được rằng mình sưng rốn, bèn... «thua me bắt bài cào gỡ». Các cô nghĩ kế gài cho một kẻ khác rơi vào bẫy, và nếu lỡ ngớ để bị «kẹt» thì anh đó chỉ là kẻ gây men (hay tráng men cũng vậy) chứ không phải thủ phạm thật sự.

Hiện nay người ta đã nghĩ ra được nhiều loại thuốc ngừa sưng rốn, cũng như thuốc ngừa dịch tả, dịch hạch, bệnh chó dại v.v.. Nhưng có nhiều quốc gia lại «cấm ngừa», và cũng nhờ đó các kẻ bán thuốc lậu xem ra làm ăn rất khấm khớ.

Muốn ngăn chận Bệnh Sưng Rốn, các thầy thuốc chỉ nên tính chuyện «ngừa bệnh hơn là chữa bệnh». Bởi vì, nếu để cho nó hơi sưng sưng rồi mà còn cố tình trị cho khỏi liền tức khắc, có ngày bệnh nhân «đi doong», mà nếu chuyện vỡ lở thì cả «ranh y» cũng đi «tù» luôn đó!

Một thầy thuốc Bắc, khi thấy có bà mẹ nào dẫn con gái đến nhờ «chữa ngay tức khắc» Bệnh Sưng Rốn (chứ không chịu chờ cho cái mụn nó chín mùi), mà muốn khỏi bị Quan Tòa mời lên bắt mạch «Vành Móng Ngựa». thì hãy ngày ngày cắt thuốc «Dưỡng Thai» cho cô ta là yên trí lớn. Hiện nay, bất cứ ở đâu đâu người ta cũng có những nhà thương chuyên môn để chữa Bệnh Sưng Rốn, và nhà thương lớn nhất ở Đô Thành Saigon chuyên trị bệnh đó là nhà thương... Từ Dũ.

□ Khủng khiếp gấp ngàn lần bom hạng nặng 1000 ký lô

✱ Vạch trần những sự thực trắng trợn hơn bất cứ một sự thực trắng trợn nào về cuộc sống của những người tuổi trẻ hôm nay.

● Buồn cười đến bể bụng vì... không sao nhịn cười được

□ Tình cảm, đằm thắm, chua cay, quyến rũ cũng... số dách Tất cả những điều đó đã hòa hợp với nhau trong :

Tiểu thuyết thứ năm

Xuân Kỷ Dậu (1969)

— Muốn hưởng trọn một mùa xuân đầy đủ nhất, phong phú nhất, tất cả mọi người đều cần tìm đọc số Xuân đặc biệt của Tiểu Thuyết Thứ Năm

— Với ngót 100 trang, tràn ngập truyện và thơ v.v... Tiểu Thuyết Thứ Năm Xuân Kỷ Dậu rất xứng đáng là tập báo Xuân của mọi gia đình, vì có 3 đặc điểm cốt yếu nhất :

Hay quá, Đẹp quá, Rẻ quá

Giá bán chỉ có 30 đồng

ĐÊM VUI ĐẮT GIÁ

● Truyện ngắn của HOÀI-THƯƠNG

(Tiếp theo và hết)

Phan vừa khóa xe vừa bảo Lâm :

— Ở đây toàn những «gà tơ», số dách Giao chỉ. Mình là khách quen, cậu sẽ thấy được tiếp đãi nồng hậu cho mà coi. Cũng may, có mấy con gà mới, mình sẽ chọn dùm cậu.

Lâm nhìn tòa nhà có một bề ngoài sang trọng và «lương thiện» vô cùng, lòng thầm phục sự «sục sạo» của Phan.

Khóa xe xong, Phan bảo Lâm :

— Cậu chờ ở ngoài này nhé, để mình bấm chuông, nói mật khẩu, sẽ có người ra «kính mời» vào.

Lâm nhìn bạn dướn người bấm nút chuông điện đặt quá cao trên cột cổng. Lát sau, có người bước ra. Phan và người đó nói những lời gì, ở xa Lâm không nghe rõ. Cánh cổng mở rộng, và Phan vẫy Lâm.

Lâm bước theo bạn vào nhà. Hai người được mời vào phòng khách. Lâm có cảm tưởng như đang ngồi trong một phòng khách của một gia đình khá giả. Không khí ở đây không có vẻ gì là một nhà chứa, dù thuộc loại... «thượng lưu». Kể ra, «kỹ nghệ» nuôi em út bây giờ tiến cũng đã khá nhảy vọt. Nếu không có Phan, chắc chắn không thể nào Lâm được biết qua lò nhộn đờ luých như thế này.

Khi gần xong «tuần trà» đầu, Phan nháy mắt bảo Lâm :

— Toa ngồi chơi một chút nghen. Để moa vào bảo chị Sáu cho vời các em.

Lâm gật đầu sung sướng, rút thuốc lá ra hút, mắt ngó dăm dăm bức tranh sơn mài thật lớn và một đàn cá lội giữa hồ sen.

Chắc hẳn «chị sáu» không phải «vời» các em ở đâu xa, vì chỉ một lát sau, chiếc rèm cửa thông vào nhà sau đã lay động, và Phan bước ra, theo sau là hai bóng dáng thướt tha. Thiếu chút nữa Lâm nhảy lên vì ngạc nhiên vì hai bóng dáng thướt tha kia đúng là hai cô gái phóng Honda mà Lâm đã gặp hồi chiều ở ngã Sáu Saigon. Chu choa! Thật không ngờ! Lâm thấy mình có «phước» quá sức, gặp đúng người mình ao ước ban chiều. Hai cô gái gật đầu chào Lâm thật lễ phép. Trông họ và cung cách chào hỏi của họ, Lâm thật không ngờ đó lại là 2 đệ tử của thần Bạch Mi.

Nhưng, Lâm không có thì giờ để ngạc nhiên và suy nghĩ gì nữa, Phan đã chỉ cô gái mặc đúyp đỏ và nói :

— Đây là Lan, vợ sắp cưới của.. cậu !

Đến đây, cô gái mới mỉm cười thật duyên, xà vào Lâm. Lâm nghĩ có lẽ mặt mình lúc đó nghệt ra thảm hại lắm. Nhưng Phan lại tiếp :

— Còn đây là vị.. hôn thê của moa. Thôi, chúng mình đi tâm sự chớ.

Lâm đứng lên và mặc cho cô gái tên Lan dìu mình vào phòng trong.

Nửa giờ sau đó, Lâm trở ra phòng khách một mình, Phan đã ngồi uống la-de ở đó. Hắn nháy mắt :

— Sao? Khá chứ?

Lâm cười :

— Khá lắm! Mình muốn được cậu nhường cho căn phòng nghệ sĩ tối nay.

Phan nhướng mắt :

— A, can đảm! Được, moa ở lại đây. Sáng mai, cậu mang Lan lại, mình cùng về.

Đến lúc này, Lâm mới gặp «chị Sáu». Người đàn bà mập mạp có tên là «Chị Sáu» cười đon đả.

— Hai cậu xơi nước đã, Lan sẽ đi với cậu Hai đêm nay, còn cậu Phan, cậu ở lại đây ?

Phan cười :

— Tôi phải «nằm va ly» chứ!

Phan không phải «nằm va ly» vì Lâm đã xỉa ngay ra cho chị Sáu những giờ giấy bạc mới tanh.

Sau đó, Lâm ra về với Lan theo.

Chiếc Vespa của Lâm trên đường về nhà Phan chạy thật ngon. Phía yên sau, Lan ngồi sát vào người Lâm trong một thế ngồi thật âu yếm.

oOo

Khi Lâm thức giấc, chàng thấy Lan đã sửa soạn xong. Nàng không có vẻ gì mệt mỏi, mặt vẫn tươi như hoa trông dáng yêu hết sức. khiến Lâm, cơ thể đang như muốn rã rời cũng vẫn còn đủ sức vùng dậy.

Chàng sửa soạn thật nhanh và chở Lan tới nhà chị Sáu.

Tới nơi, Phan đã ngồi chờ Lâm. Đôi bạn cười với nhau bằng những nụ cười thỏa mãn, vui vẻ.

Chỉ đến lúc Phan hỏi Lâm mấy giờ. Lâm mới hoảng hốt nhận ra là đã chín giờ rưỡi. Như thế là trễ mất giờ làm. Chắc chắn lão giám đốc đang khó chịu và tức tối vì sự vắng mặt không xin phép của Lâm. Lại có chuyện với lão già sói đầu rồi, thật phiền! Vừa rồi, không biết lão ta dò xét ra sao, biết được Lâm trúng mộ: áp phe lớn, nên ra chiều kiểm soát giờ giấc Lâm dữ. Lão ta không muốn Lâm «xén bớt» thì giờ của Sở để chạy áp phe riêng. Thật là phiền. Sự vắng mặt buổi sáng nay của Lâm sẽ càng khiến lão nghi ngờ thêm. Kể ra, không làm ở Sở này nữa, Lâm cũng dễ dàng xoay sở những chỗ khác, dễ chịu hơn không chừng.

Nhưng, lão sói đầu này có bà con xa xôi gì đó với bố vợ Lâm, nên chàng không muốn và... không thể gây chuyện rắc rối với lão được.

Trên đường về, đầu óc Lâm rối bời. Chàng cố nghĩ tới một lý do gì đó để xin phép lão sói đầu nghỉ bữa nay cho yên chuyện.

Bây giờ là 9 giờ rưỡi. Phải đến 10 giờ lão ta mới tới sở ? Vậy, hãy về qua nhà cái đã. 10 giờ rưỡi hãy ghé qua sở, và sẽ làm một bộ mặt ủ dột để khai là bị cúm. Ờ, có lẽ vậy sẽ yên. Mình sẽ khai là cúm, rồi cúm thì phải dây dưa hai ba ngày.

Bác sĩ cũng sẽ phải cho nghỉ ít ra là hai ngày. Tha hồ mà du hí. Sao chuyến này may mắn quá thế, Lâm cười vui quên đi sự lo lắng.

Khi rời khỏi ranh giới Chợ Lớn, Lâm chia tay bạn. Chàng lái xe về nhà miệng húyt sáo thật yêu đời, lòng mừng khấp khởi.

Nhưng, khi vừa dựng xe ở cổng, Phan ngạc nhiên đến sợ hãi khi nhận thấy cánh cổng đã được chàng ràng khóa kỹ càng tối qua đã bật tung ra. Chả lẽ Liên lại về sớm đến thế sao ? Nguy quá! Mình sẽ trả lời ra sao trước những lời cật vấn của nàng.

Bằng 1 cố gắng trấn tĩnh, Phan bước vào nhà. Cánh cửa trong cũng đã mở rộng. Nhưng, trong nhà vẫn không có dấu hiệu gì là Liên đã về, vẫn im lặng, dáng ngại. Thoáng trong đầu Lâm một sự lo lắng khiến chàng sửng sờ, tê điếng cả thần trí. Trộm chăng ? Chết thật.

Lâm bước dài vào nhà, mở điện và chàng suýt khuỵu xuống vì thấy chiếc máy truyền hình mới toanh để ở phòng khách đã biến mất. Trời đất! Chuyện xảy ra đến thế này sao ? Lâm cố gắng đi kiểm soát các phòng trong nhà và thấy đồ đạc bị lục lọi tứ tung.

Chiếc két nhỏ, nơi cất những món tiền dành dụm chắt bóp của vợ chồng Lâm cũng đã không cánh mà bay !

Cả một vòm trời như đổ sụp xuống trước mắt Lâm. Thôi, như thế là tiêu ma bao nhiêu năm dành dụm, chắt bóp từng đồng.

Tự nhiên, 2 hàng nước mắt chảy dài trên khuôn mặt điển trai của Lâm. Chàng tiếc của và tức giận đến muốn ngất đi.

Đầu óc Lâm nặng chĩu, phần vì mệt mỏi sau một đêm với Lan, phần vì choáng váng tiếc của.

Mãi một lúc lâu sau, Lâm mới bình tĩnh trở lại.

Phải đi trình báo ngay, Lâm nghĩ. Và Lâm nghĩ thêm mình sẽ phải trình báo ra sao ?

Sẽ khai là mình ngủ quá say, trộm khiêng đến cả máy truyền hình không hay ? Hay là khai thật là mình vắng nhà đêm qua. Khai thật chắc chắn sẽ giúp nhà chức trách tìm ra thủ phạm dễ dàng hơn. Nhưng, lời khai sẽ còn được ghi lại, và Liên sẽ biết. Trời đất! Liên sẽ hạch tội mình là bỏ nhà đi ngủ lang ở đâu ? Không còn lạ gì với cơn ghen của vợ, Lâm hoang mang sợ hãi cùng cực.

Thật là quá xui xẻo. Một đêm vui quá mắc mỏ.

Thôi, từ rày về sau, nhất định sẽ chẳng bao giờ dám «tái diễn» nữa. Càng nghĩ, Lâm càng chán ngán và đau đớn thêm lên.

Nhưng, dù gì cũng phải trình báo sớm. Lâm đóng cửa, bước ra. Đứng ở cổng một lúc, Lâm thấy xóm giềng nhà chàng ở cách xa quá. Nhưng dù xa, bọn trộm khiêng cả máy truyền hình, họ cũng phải thấy chứ! Thật là kỳ lạ! Chắc chắn bọn trộm này ở gần đây thôi!

Lâm lái xe đến bót cảnh sát. Dọc đường, khi đi qua sở Lâm ghé vào. Chàng đã có lý do chính đáng để xin phép lão giám đốc sói đầu, không còn phải tạo ra bộ mặt ủ dột để khai bệnh nữa.

Nhưng, còn lý do để trả lời vợ chàng, Lâm chán ngán và lo lắng quá.

Đến bót cảnh sát, Lâm đã khai là mình say rượu ngủ quên.

Người cảnh sát đã ghi chép lời khai của Lâm thật tỉ mỉ. Ông ta cũng cho Lâm một chút xíu hy vọng là sẽ tìm ra được manh mối khi tiết lộ cho Lâm biết là ở khu nhà Lâm có một bọn trộm cắp lợi hại đang bị theo dõi.

Nhưng dù vậy, Lâm cũng hiểu rằng mình chỉ có một chút xíu hy vọng mà thôi.

Thật đúng là một chuyến du hí «dối già». Từ nay, Lâm sẽ chẳng bao giờ còn can dảm và hứng thú tìm lại cuộc sống độc thân phóng khoáng cũ nữa.

Về nhà, Lâm nằm vật ra giường, nghĩ đến cách «dối phó» với vợ. Cơ thể Lâm rã rời, rã rời thêm.

HOÀI THƯƠNG

Tìm việc

— Sinh viên khoa học có chứng chỉ Toán Lý Hóa, nhận dạy tại tư gia và tư thục về Toán từ đệ tứ trở xuống. Liên lạc với Huỳnh Thảo 90 bến Vân đồn.

— Sinh viên kỹ sư Phú Thọ nhận kèm tại tư gia các môn Toán Lý Hóa. Hứa tận tâm và dạy kỹ lưỡng. Điều kiện dễ dàng. Xin biên thơ về Nguyễn ngọc Hồng 682/94 Phan thanh Giản Saigon.

Chính Luận — HỘP THƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC :

BÀI : (Góp một vài ý kiến đối với chương trình huấn luyện quân sự cao cấp cho sinh viên) : P.A. — (Nhu cầu trường ốc bậc tiểu học tại Đô Thành) : Thu Trúc Phan Long Khân — (Lấy vợ giàu) : Tuyết Sinh (Cải thiện guồng máy công sở để cứu nguy công vụ) : Phạm văn Xâm — (Thôi rồi tàn mộng trí âm) : Huỳnh Mai Hoa — (Y sĩ Việt Nam ngày nay trên đất Việt) : T. Hoàng — (Luận về cái chuồi) : Nguyễn Thịnh — (Nếu còn nghĩ sinh viên và thanh niên là rường cột của nước nhà, thì xin có biện pháp đừng cho tham nhũng, bất công bè phái, gian lận, được cơ hội hoành hành phá nát nền đại học Saigon như hiện nay...) : L.V.T — (Con số 13) : Nguyễn kinh Sắc — (Người lính, người công chức với hai ngàn đồng tiền tết) : Trần quang Duận — (Bà Hoàng hay gái lãng) : T K.V — (Một lề lối làm việc) : Phan Lăng — (Lấy chồng như gông đeo cổ) : Châu Đoan —

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

— Ông Lê minh Lộc, v/v có sự gian lận trong việc cấp phát chứng cư khu tứ giác Bàn Cờ — Một nhóm giáo chức phục vụ tại các quân trường, v/v xin được biệt phái về nhiệm sở — Một số giáo viên tại ngũ v/v xin được biết kết quả thăng thưởng — Một số gia đình nghèo, v/v xin được bán hàng trên lề đường Nguyễn thái Học (Chợ cầu Ông Lãnh) — Một nhóm quân nhân có 15 năm quân vụ, v/v xin được giải ngũ hay ưu tiên đổi về nguyên quán — Ông Nguyễn văn Tâm, v/v xin cho một số sinh viên Y Khoa thi lên năm thứ 1 bị rớt thực tập được học lại — T/S Nguyễn văn Bằng, v/v ở cao nguyên đã lâu xin được thuyên chuyển về Saigon.

NHẮN TIN :

— Xin mời Cô Minh Tuyền đến tòa soạn có việc cần gấp.

Xin lưu ý

Viết bài gởi cho Chính Luận, xin quý bạn nhớ viết trên 1 mặt giấy (để ấn công có thể xé nhỏ và sắp chữ) và viết thật dễ đọc. Xin các bạn ở Saigon đến tòa soạn nhận nhuận bút, thì nhanh hơn và đỡ phiền phức hơn là đòi tòa soạn gởi bưu phiếu như trước. hợp các bạn ở tỉnh và các bài đăng trên Chính Luận đều được trả nhuận bút.

Đi thăm những người

(Tiếp theo trang 4)

thế nào ? v.v... Mỗi vùng địch có những đặc điểm khác nhau, cho nên những người khai gian thế nào cũng lộ tẩy.

Những người «chết đi sống lại» nói gì về «âm phủ» của họ

Anh B.V. Thanh, một nghĩa quân bị VC bắt tại Tây Ninh vừa giết VC đoạt súng trốn về mấy tháng trước đã cho chúng tôi biết :

«Ở đó là địa ngục. Chúng tôi bị nhốt dưới hầm đất, năm người xiềng chung vào một thanh sắt. Mỗi ngày chúng chỉ cho chúng tôi ăn một bát cơm với muối. Mỗi khi ra vào chúng đều khoá cửa hầm cẩn thận. Cũng lúc có B—52 oanh tạc gần đó chúng tôi bị để mặc trong hầm tới rợt cách tàn nhẫn, chúng tôi phải chịu dựng hơi ép của những trận mưa bom đến phát điên. Quả đó là địa ngục ».

Được bởi lý do thúc dày anh liều đào thoát, anh Thanh nói :

— « Chúng dự định thủ tiêu tôi cùng bốn người bạn cùng bị xiềng tại biên giới. Chúng bàn chuyện rất nhỏ trên mặt đất không ngờ tôi nghe được. Vả lại chúng tôi đã khổ quá nhiều cho nên tôi quyết định trốn thoát trước khi bị chúng thủ tiêu.

Anh Thanh đã lợi dụng đêm tối để phá xuồng, dùng cây sắt đào xuyên qua lớp đất và dắt các bạn cùng chạy trốn. Lên mặt đất các anh còn giết chết hai tên VC. lấy được hai khẩu AK và một khẩu garant trước khi chạy khỏi mật khu. Ngay sau khi về nơi an toàn, anh đã chỉ dẫn cặn kẽ mật khu địch mà mình đã quan sát được cho phi cơ cày nát.

Hiện anh Thanh đang chờ thời gian ẩn dưỡng xong xuôi để trở về quân đội.

Gần đây hơn, hồi chiều 8-1 trong một cuộc họp báo tại Câu Lạc Bộ Báo chí, hai quân nhân khác bị VC bắt vừa được giải thoát cũng đã cho báo chí biết những chi tiết tương tự như những chi tiết mà anh B.V. Thanh đã nói. Thiếu úy Trần Kim Loan thuộc tiểu đoàn 1/40 sư đoàn 22 và binh nhì quân dịch Ngô Đức, thuộc tiểu đoàn 3/31 sư đoàn 21, cả hai được giải thoát tại cùng một nơi ở U Minh, An xuyên, đã cho biết VC giam mỗi nơi 8 người bằng cách khóa chung chân họ vào một cây sắt dài. Thiếu úy Loan tuyên bố ông bị VC đối xử rất « phũ phàng và đau khổ » (nguyên văn). Ông đã bị chúng xiềng cả hai chân vào cây sắt chung khiến ông bị bại cả hai chân trong thời gian giam giữ. Ông cũng cho biết VC chỉ cho ăn muối với cơm, mỗi ngày mỗi người một lon gạo.

Ai ai cũng bị bệnh bởi sự cực khổ và tàn nhẫn của VC. Riêng ông đã sút từ 46 ký lúc bị bắt xuống còn 38 ký lúc được giải thoát, tức cách 4 tháng sau !

Hết sợ chết

Ngoài sự quyết tâm trở lại quân đội diệt cộng, đa số anh em đào thoát khỏi sự xiềng xích của VC còn có 1 đức tính hết sức quí báu cho người chiến binh, đó là sự can đảm. xem thường cái chết. BV. Thanh cho biết :

— Lúc quyết định trốn thoát, tôi đã không còn sợ chết nữa. Vì nếu ở lại thế nào tôi cũng bị chúng giết, thôi thà liều trốn đi, nếu có chết cũng cam tâm.

Cho nên khi về được vùng đất tự do tôi cảm thấy mình như kẻ chết đi sống lại...»

Bây giờ thì anh Thanh đã coi cái chết nhẹ tợ lông hồng. Các bạn đồng cảnh ngộ của anh cũng thế. Sau những ngày sống cạnh tử thần, họ không còn biết sợ là gì nữa. Họ rất vui vẻ, cố gắng an dưỡng để trở về phục vụ cho quân đội. Chắc chắn từ đây họ sẽ là những người chiến sĩ can đảm và băng say nhất chiến trường.

YÊN-CHI (KSĐB)

Đặt lại vấn đề trách nhiệm

(Tiếp theo trang 4)

càng thêm sa sút. Khi Tổng thống VNCH vinh tặng Linh mục Viện trưởng Đ.H. Đàlạt Đệ Ngũ Đẳng Bảo quốc huân chương thì ai cũng lấy làm vui và và tin tưởng rằng, Chính phủ đang bắt đầu lưu tâm đặc biệt đến giáo chức nói chung và Đại học nói riêng. Sau phần thưởng tinh thần và có tính cách nghi lễ xã giao, ai ai cũng nóng lòng muốn được nhận những quà tặng thiết thực hơn cụ thể hơn như quy chế giáo chức chẳng hạn để có thể san bằng những bất công rất phong kiến trong bấy lâu nay và nhất là một qui chế tiến bộ cho Đại học Việt Nam. Khi Đại Học đã có qui chế tức là ta đã giải quyết được vấn đề then chốt cho sự phát triển của Đại học và từ đó trách nhiệm không còn qui về chính quyền nữa. Đại học phải tự trách nhiệm lấy và nhờ đó sự nghèo nàn và thiếu thốn nhân viên sẽ được lần lần giải quyết theo sáng kiến, thiện chí và trách nhiệm của giới đại học. Đành rằng, trong hiện tình chính trị phức tạp và rối ren như ngày nay thì vấn đề tự trị Đại học sẽ là con dao hai lưỡi. Song chính quyền bao giờ cũng nắm đằng chuôi vậy chính quyền còn ngần ngại gì ?

CAO-THẾ-DUNG

Thắc mắc khiếu nại

(Tiếp theo trang 4)

Chúng tôi thiết nghĩ trong giai đoạn hiện tại, Chánh Phủ và Quân đội VNCH đang cần thu phục nhân tâm để chiến thắng CS. Hành động cá nhân của trung úy Phấn như nêu trên đã khơi sâu sự đau khổ của đồng bào nạn nhân chiến cuộc do CS gây nên, còn làm giảm uy tín Chánh phủ và Quân đội. CS có thể lợi dụng việc này để tuyên truyền xuyên tạc gây những điều bất lợi cho đại cuộc.

Trân trọng đệ đơn này lên Thủ Tướng kính xin cho mở cuộc điều tra để thấy được sự thật hầu có biện pháp thích nghi đối với một sĩ quan kém tác phong đạo đức.

Toàn thể đồng bào nạn nhân chiến cuộc nguyện triệt để tin tưởng vào đường lối lãnh đạo Quốc Gia của Chánh Phủ.

Và kính xin Thủ Tướng chấp nhận nơi đây tất cả lòng thành kính tri ân sâu xa của chúng tôi.

Nay kính,

Hoàng thị Thìn, Phạm thị Sao, Phạm thị Tươi, Nguyễn th. Sáu, Lê văn Quỳnh, Trần thị Ngân, Phan văn Toán, Thạch Nhung, Nguyễn thị Tiền, Phạm thị Sa, Trần thành Nan, Võ thị Trà, Nguyễn văn Đủ, Nguyễn đức Thịnh, Nguyễn đg Khiêm Nguyễn thị Hiền, Phạm thị Mùi, Nguyễn thành Long, Đinh văn Yên, Mai thị Phi, Trần văn Hiên, Võ văn Sô, Đào văn Chại.

Một đoàn người chèo xuồng vô U Minh huyền bí để khẩn hoang và tìm kho tàng. U Minh là một vùng đất tân bồi hay một kinh thành thời xưa đã bị vùi lấp ? Kho tàng có thật hay không ? Những nhân vật kỳ quặc xuất hiện. Những mưu mô đen tối diễn ra. Những cảnh ngộ gây cấn dồn dập. Tình yêu, kho tàng, lòng nghi kỵ, sự thù hằn... và cả lòng vị tha bát ngát...

VẠCH MỘT CHÂN TRỜI

Truyện dài của SƠN-NAM

là một tác phẩm đặc biệt mà bất cứ ai yêu mến miền Nam, muốn tìm hiểu miền Nam cần phải tìm đọc.

HỒNG-ĐỨC xuất bản.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 82 —

CHƯƠNG 22

Bích cau mày tỏ vẻ bất mãn :

— Tại sao cậu lại có thể thụ động như vậy ? Theo mình, chỉ có mình mình có thể quyết định nổi đời mình thôi. Đời cậu còn dài, còn nhiều triển vọng ở tương lai, cậu không nên bi quan một cách hồ đồ như vậy.

Nguyệt chán nản hỏi :

— Theo ý cậu, mình nên làm gì bây giờ ?

— Trước hết, cậu phải vui vẻ lên đã, rồi tin rằng đời mình sẽ tươi đẹp, hạnh phúc mà cậu nóng lòng tìm kiếm sẽ đến với cậu.

— Rồi sao nữa ?

— Rồi cậu bình tâm mà tính toán việc cầu hôn của Thực. Nếu xét thấy không có gì trở ngại thì nhận lời...

— Còn trái lại thì từ chối !

Nói xong, Nguyệt cười khẩy một tiếng, nhún vai:

— Tính toán như cậu thật dễ dàng và... nông cạn lắm.

Bích chống chế :

— Mình chỉ nói qua loa thế cho cậu hiểu, còn việc tính toán là riêng mình cậu mới có thể làm được. Vả lại nếu mình không lầm, cậu hình như vẫn còn yêu Thực.

Nguyệt nở một nụ cười chua chát ngâm một câu Kiều :

— «Còn tình đâu nữa là thù đấy thôi ! »

Bích giận dỗi :

— Nói chuyện với cậu chán chết đi ấy. Toàn thở hơi buồn nản ra thôi. Cậu với Thực làm sao có thể là thù được ?

Nguyệt vẫn giữ nụ cười chua chát :

— Thù hay không thì đã rõ ràng ra đó. Cậu không nghĩ sâu xa nên cậu không thấy.

Tới đây, nàng bỗng thay đổi cả nét mặt lẫn giọng nói, như một kịch sĩ thay đổi vai tuồng, hất hàm hỏi :

— Thế nào ? Cậu đến tìm mình có việc gì không ? Hay rỗi rảnh đi chơi tếu thôi ?

Ngớ ngẩng mất mấy giây, Bích đáp :

— À vừa có việc vừa đi chơi tếu. Chả là mình mới kiếm được người làm nên rỗi rảnh định đến hỏi cậu về cái việc độ nào cậu nhờ đó.

Nguyệt lửng khửng :

— Cậu đã xin phép đức phu quân chưa ?

Bích lưỡng lự :

— Ông ấy... chính ông ấy sai mình tới...

— À ra thế ! Tại sao anh Phong lại bận tâm đến việc riêng của mình nhỉ ?

— Cậu quên rằng anh Phong thương cậu nhất nhà à ? Tự nhiên tối hôm qua, anh ấy đem chuyện đó ra hỏi mình.

Nguyệt bắt đầu chú ý tới lời bạn, tò mò :

— Ý kiến của anh ấy ra sao ?

— Anh ấy bảo lúc mới nghe chuyện anh ấy giận cậu lắm, muốn cho cậu đáng đời. Nhưng suy nghĩ lại, anh ấy bằng lòng cho mình giúp cậu.

Nguyệt lửng lơ :

— Rất tiếc, chính mình cũng vừa thay đổi ý kiến. Nghĩa là mình không cần nhờ vả cậu nữa.

Bích ngạc nhiên :

— Tại sao ? Cậu đã tìm thấy «tuy-ô» khác, cũng có bảo đảm ?

— Không ! mình chẳng có «tuy-ô» nào cả. Mình định để liều đó.

— Không nên ! nhất là bây giờ cậu với Thực sắp làm đám cưới.

Nguyệt nhún vai :

— Bằng lòng thì lấy, không bằng lòng . . . đó. Đó cũng là một cách thử lòng nhau.

Bích e ngại :

— Lối thử đó có nhiều mạo hiểm quá. Mình khuyên cậu không nên làm vậy.

Nguyệt cười phá lên :

— Cậu làm như mình sắp lấy Thực đến nơi rồi ấy. Còn khuya !

— Vậy thực tâm cậu định gì giờ ?

— Mình chả định gì hết. Mình đã nói rằng mình phó mặc cho số mệnh mà.

Bích nhăn mặt :

— Nói chuyện với cậu tức anh ách ấy. Lúc thế này, lúc thế khác, chẳng ra đâu vào đâu cả. Có lúc cậu khôn sắc gạch, có lúc cậu ngơ ngẩn như cỗ ngốm ấy.

— Mình công nhận điều đó. Tính mình dạo này thay đổi bất thường lắm.

Bích chép miệng :

— Cậu tự làm khổ cậu, chả ai thương !

— Mình đâu cần ai thương !

Bích giận dỗi, vùng đứng lên :

— Mình về đây !

Chẳng những không giữ lại, Nguyệt còn gật đầu nói luôn :

— Ừ, cậu cũng nên về đi thì vừa. kẻo anh Phong phải đợi cơm. Hạnh phúc của cậu đang tươi thắm lắm, đừng để bất cứ một chuyện gì làm hư hỏng đi.

Bích trừng mắt :

— Thế là làm sao ? Cậu mỉa mai gì mình ?

Nguyệt lúc đầu, phất tay đuổi bạn :

— Thôi về đi ! Không ai mỉa mai, nói xỏ nói xiên cậu đâu.

Bích nhìn bạn một hồi nữa, rồi tặc lưỡi thở dài tỏ vẻ thất vọng. Nguyệt thản mặt vỗ vai nàng :

— Lúc khác mình sẽ nói chuyện nhiều. Bây giờ mình thấy trong người khó chịu thế nào ấy.

Bích đành thẫn thờ bước ra cửa, lòng không vui như mọi lần gặp bạn. Nàng linh cảm có một chuyện gì đó sắp xảy ra, chắc không lành.

Còn lại một mình, Nguyệt cũng nhận ra sự vô lý của mình. Tại sao nàng lại có thái độ kỳ quặc ấy với Bích, một người bạn đồng thời là một chị dâu rất tốt ? Chính nàng cũng không hiểu nổi nàng nữa. Nàng ngồi phịch xuống ghế, đưa hai tay ôm lấy đầu trong một giáng điệu buồn nản tột cùng...

CHƯƠNG 23

Nguyệt ngồi im lặng nhìn con Phượng Dao đang đùa nghịch với Thực. Trong thời gian gần đây, Thực đã làm quen được với đứa con gái yêu của Nguyệt vẻn tình rất e thẹn, Con Phượng Dao leo ngồi lên lòng Thực, bá cổ anh, cười nói líu lo, thỉnh thoảng lại thọc tay vào nách anh mà cù. Cảnh tượng đó đáng lẽ phải làm Nguyệt vui thích, nhưng không hiểu sao lại khiến nàng buồn man mác. Nàng chỉ cho nó là một lớp hạnh phúc giả tạo, không hợp với hoàn cảnh hiện tại của nàng. Trong thâm tâm, nàng tin rằng Thực không thể đem tình phụ tử lại cho con nàng được, dù ngày nay nó rất quý mến quyến luyến anh

(Còn nữa)

PHÒNG MẠCH
315 Lý Thái Tổ

Do Bác sĩ PHẠM CỬU từ 305 bến Chương Dương dọn về đã bắt đầu làm việc lại. Sáng từ 7 giờ đến 9 giờ. Chiều từ 5 giờ đến 7 giờ. Nghỉ chiều Thứ bảy và chiều Chúa nhựt.

Bác sĩ NGUYỄN DUY CHI

Chữa hiếm con, đàn bà và sản khoa huấn luyện chuyên môn tại Philadelphia và Johns Hopkins. Phòng Mạch 154 Hai bà Trưng (góc Phan đình Phùng) Saigon.

Nhắn tin khối Cảnh Sát Đặc Biệt (Phòng Nghiên Cứu) cần gặp 186244. Có thể đến bất cứ lúc nào trong giờ làm việc.

Nhắn tin HỒNG HOA về gấp, mọi việc có Nội giải quyết cho. Ai chứa chấp dụ dỗ phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Tìm người lạc

Bà PHẠM THỊ SUYẾN, 81 tuổi người Bắc, tóc bạc, răng đen, lãng trí, đi lạc ngày 26-1-69. Lúc đi mặc áo lạnh màu nâu, vấn khăn đen. Ai thấy ở đâu, xin vui lòng báo tin cho bà Phạm thị Tài, 73 Cao Thắng Saigon. ĐT : 24.861.

Tôi tên là **Trần Kim Quyến**, có đứa con trai là Trịnh Dương Bá 17 tuổi, cao 1 th 65, nước da trắng xanh, gầy, bị bệnh thần kinh, câm, cả ngày nói không không, ừ ừ, hay cười một mình, hai tay liệt, bỏ nhà đi từ 9g sáng ngày 28-1-69, mặc áo sơmi dài tay màu xám và quần pyjama màu xanh lơ nhạt, ông bà nào thấy cháu ở đâu xin làm ơn đưa cháu lại tiệm phở Quyền, 33 Võ Tánh Phú Nhuận, tôi xin hậu tạ, cám ơn.

Mất bóp khoảng đường Bùi Viện Ngã Tư Quốc Tế, 1 bóp xách màu đen, trong đựng căn cước passe port, giấy vào Phi cảng T.S.N. tên Tôn thị Tuyết Vân, không tiền bạc. Xin mang lại 40/5 Bùi Viện Sgon. Hậu tạ, cam đoan không làm khó dễ.

Qui Nhơn Lập hồ sơ Hôn thú Việt Mỹ và tất cả các dịch vụ khác như ở Sở Giao Tế LELION LEFORT 213 Tự Do. Saigon thường đảm nhận. Xin mời tới Chi Nhánh của tại 415 đường Gia Long Qui Nhơn (Khách Sạn Hòa Bình, lầu 1, phòng 227).

Vũng Tàu Lập hồ sơ Hôn thú Việt Mỹ và tất cả các dịch vụ khác như ở Sở Giao Tế LELION LEFORT 213 Tự Do Saigon thường đảm nhận. Xin mời tới Chi Nhánh của chúng tôi tại số 3 đường Nguyễn Trãi Vũng Tàu (khách sạn Thanh Xuân).

Nhắn tin

Cô HUỲNH THỊ NAM sinh năm 1949 c/c cấp tại Tuy Hòa. Nên trở lại nhà tôi gấp, để tránh phiền phức cho cô về sau.

Ông PHƯƠNG Thị Nghè

NHẮN THỢ HỚT TÓC

NGUYỄN VĂN NGHỆ tự BẢY NGHỆ, mời ông về phòng hớt tóc Cao Tùng, thanh toán số tiền ông đã mượn tôi, trong vòng ba ngày ông không về tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

Nhắn tin gấp

Yêu cầu bà VŨ THỦY NHƯ c/c số 13.171 cấp tại Đà Lạt lại gặp tôi gấp để giải quyết việc bà mua căn nhà của tôi. Lưu ý : giấy tôi nhận tiền đặt cọc của bà đã hết hạn ngày 30-1-69. Kể từ ngày đăng tin này, trong thời hạn 3 ngày nếu bà không lại để giải quyết cho xong coi như bà đã tự ý bỏ và chịu mất trọn số tiền bà đã đặt cọc, tôi sẽ có quyền bán cho người khác.

Bà ĐỖ THỊ HUỆ

Nhắn tin gấp

Ông NGUYỄN HỮU SỬ, Chủ Salon NGUYỄN HỮU Số 2A đường Phan văn Trị, Gia Định, cần gặp tôi ngay để kết thúc vụ xe số EH 4602 (là xe gian) mà Ông bán cho tôi. Nếu không tôi sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

LƯU VĨNH THÁI
Trường dạy lái xe VẠN QUỐC
Số 66, Ngô Quyền Cholon

Từ ngày 1-2-1969 Văn phòng hãng CAR ASIE hiện nay ở 69 Tự Do sẽ dời tại 58 Thái Lập Thành Saigon.

Tìm trẻ lạc

Em bé HỒNG 3 tuổi, con ông Trần văn Tạo đi lạc hồi 17g30 ngày 29-1-69 tại liên khu Đắc Lộ, Bảy Hiền. Lúc đi lạc em mặc áo Bà Ba cụt tay màu vàng có chấm hoa, quần dài đen, tóc cắt cúp bê, mập trắng. Ai gặp Em ở đâu xin đưa tới số nhà 239/2 ấp Tân Việt cạnh Đắc lộ hay bót Cảnh sát ngã Tư Bảy Hiền. Chúng tôi xin hậu tạ hứa không làm khó dễ.

TRẦN VĂN TẠO

Xin hậu tạ

Ai tìm thấy hoặc đem chiếc xe Simca 1000 EB 5724 (màu xanh dương) xin hậu tạ 10.000đ. Nơi 141 Hồng thập Tự Saigon.

Ai được giấy da sách vở, giấy tờ của **Huỳnh văn Hiếu**, Xin mang lại Lê thánh Công 294 Công Lý Saigon sẽ hậu tạ.

Xin hậu tạ

Tôi đậu xe hơi trước nhà thờ Tân Định ngày 18-1-69, bị người mở khóa xe lấy trộm một cặp da đựng một số giấy tờ quan trọng (không đựng tiền). Ai thấy cặp da này ở đâu, xin vui lòng đem lại địa chỉ dưới đây tôi xin hậu tạ và cam đoan không làm gì khó khăn. Ô BS, Chung 58 Phạm Ngũ Lão Saigon LS. Lê quang Luật 47 Tự Do Saigon hoặc 71B Nguyễn hữu Cảnh Biên Hòa. (Theo địa chỉ 58 thì dễ dàng hơn).

BÙI SAN CHUNG

CHÚ - Ý

APOLLO

8 Phi thuyền đã thành công thăm Nguyệt Cầu.

1 và 2 màu máy in Offset Automatic JAPAN.

1000×660mm do xưởng HAMADA sáng chế đã được các nhà in hoan nghinh với một thành quả tốt đẹp.

« SOLNA » high speed offset press của SWEDEN. 1 đến 4 màu cởi giấy 650×460mm hour 8000 sheets. 585×813mm hour 10.000 sheet.
« COLOR METAL » high speed offset press của SUISSE. 1 đến 4 màu cởi giấy 520×740mm hour 10.000 sheet. 1040×720mm hour 8000 sheet.

Đại Lý Độc Quyền : NATIONAL INDUSTRIAL CORPORATION
Địa chỉ liên lạc 441A Hồng Bàng Cholon.

Ra đường người tưởng còn son
Về nhà em đã 5 con cùng chồng !

Chỉ một bí quyết: Em sửa sắc đẹp tại Thẩm Mỹ Viện

«Phương Dung»

Tốt nghiệp khoa Mỹ Dung tại Ba Lê. Mỹ Phẩm từ Ba Lê !

— Trên 10 năm kinh nghiệm khoa trau dồi sắc đẹp phụ nữ và nổi tiếng nhờ khoa thay bỏ lớp da mặt cằn cỗi để Quý Bà trẻ đẹp mãi mãi. Uốn tóc, chải tóc hợp thời trang theo kiểu « Coiffure de Paris »

XIN MỜI BÀ ĐẾN

« THẨM MỸ VIỆN »
«PHƯƠNG DUNG»

Thương Xá Tam Đa 95-101 Công Lý Saigon, từng trệt gian hàng 35 — Đ.T. 92.884

KỂ TỪ THỨ TƯ NGÀY 29-1-1969
Hãng ISMAEL FILMS hân hạnh trình chiếu tại ba rạp lớn thủ đô:

EDEN KIMCHÂU OPERA
CHỢ TRỜI MA TÚY

- Istambul là thị trường ma túy. Đất dụng võ của những tay anh chị quốc tế cùng những bọn đầu trâu mặt ngựa sống ngoài vòng luật pháp đã làm điên đầu, nhức óc những tay «Gộc» của cơ quan tình báo F.B.I.
- Những cuộc đấu trí, đấu lực và cả những cuộc đấu súng khủng khiếp làm rung rinh màn bạc giữa những tên trùm buôn lậu với những bọn giết mướn đã liên tục xảy ra trên màn ảnh, luôn luôn tạo một không khí nghẹt thở đến bức hơi và trái tim muốn ngưng đập, làm vừa lòng tất cả các khán giả muốn có một cảm giác mạnh.

Do danh tài : **CRISTOPHER LOGAN, GERALDINE PEARSALL**
Màu TECHNICOLOR — Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt, Anh, Hoa
Đặc biệt xuất tối từ 20 giờ 30

Đồng bào miền Trung và Lục Tỉnh viếng Saigon hãy trú ngụ tại

Khách sạn THIÊN NGA
(DIPLOMAT HOTEL)

Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT 91.194
Khách sạn tối tân Trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N. và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Đã đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và Trung tâm Thương mại Saigon — Cholon. Có huê hồng cho tài xế Taxi.

Trại Gà VĨNH HƯNG

(Từ chợ Thủ Đức đi lên 3 cây số, bên phải mặt tiền đường cũ Biên Hòa)

Cung cấp gà thịt mỗi con cân nặng từ 1kg. đến 3k. toàn gà Goto-603, loại Heavy Type, của Goto Hatchery Inc. Japan.
Loại Heavy Type lên cân thật lẹ, sinh tồn lực cường. 100 con nuôi lớn lớn rất có thể đủ 100 con.
Tặng sách nuôi gà của Goto Hatchery gởi sang, ở xa liên lạc địa chỉ : Ông Hậu, hãng Nichimen Co., Ltd, số 7, Nguyễn Huệ Saigon. Đ.T. : 21.393 — 23.625.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 03-2-1969 hồi 9 giờ tại QYV/Qui Nhơn và QYV/Phan Thanh Giản.

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp thực phẩm cho :
— QYV/Qui Nhơn (Lô 2 và 4 toàn niên 1969). Trị giá ước lượng : 8.707.000$00 (ĐLS số 01/QYV/QN/TV ngày 1-10-68).
— QYV/Phan Thanh Giản (2 lô — Đệ I/LCN/69). Trị giá ước lượng : 6.532.740$00 (ĐLS. số 20 ngày 27-8-68).

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
— Cục Quân Y (ngang TYV/Cộng Hòa — Gò Vấp)
— Các Quân Y Viện liên hệ.

Gia Định, ngày 8 th. 1-1969
CỤC MÃI DỊCH

Phỏng ! !
Trốc Da ! !

Muốn êm dịu ngay và mau lành, phải dùng BĂNG DIỆT TRÙNG :
« BIOGAZE BOTTU »
Bào chế tại Pháp Quốc có sinh tố A và D, Lục diệp tố và La-no-lin
« BIOGAZE BOTTU » chữa trị :
— PHỎNG NƯỚC, PHỎNG LỬA
— CÁC VẾT THƯƠNG LỘT DA
Ngoài ra còn chữa lành các mụn nhọt, các mụn lở khó trị (ghẻ hờm).

Thuốc nhập cảng — Bán tại các nhà Thuốc Tây và tiệm Trữ Dược.
(Kiểm nhận số 05M/BYT ngày 28-01-69)

Đã, có bán tại : 68, Lê văn Duyệt và 27 Yên Đỗ :
— Bộ sách Luyện thi Tú Tài II A.B. luôn Y Dược
— Đề thi mẫu Lý Hóa Tú Tài II A.B. luôn Bài Giải
— Đề thi mẫu Toán Lý Hóa Tú Tài I A. và B.

Do Trung Tâm Luyện thi ĐỒNG TIẾN **xuất bản**
Sẽ mở các Lớp LUYỆN THI TÚ TÀI I và II AB. với các Giáo sư : NG. ĐÌNH CHUNG SONG, LƯƠNG DUYÊN TRINH, KIỀU THẾ ĐỨC
Chỉ nhận học sinh ghi tên trước tại 68, Lê văn Duyệt — Saigon.

Khách sạn Khải Hoàn HOTEL LUTÈCE

15 Bis ĐẶNG ĐỨC SIÊU SG. — ĐT. 93.207.
Vô Ngõ 81 Bùi Thị Xuân.
APPARTEMENTS : Phòng ăn, phòng khách, phòng ngủ, bếp, nước nóng, máy lạnh.

BA SAO XUẤT HIỆN
★ ★ ★

Gia đình đông người, nhà chật
QUÝ VỊ KHÔNG CÒN PHẢI BẬN TÂM
đã có giường gấp loại « BỎ TÚI » kiểu mới lạ, lần đầu xuất hiện trên thị trường
ĐẶC ĐIỂM : Bằng sắt+nhôm ngoại quốc, gấp thật gọn, mau chóng—nhẹ—bền—lịch sự—rẻ tiền

VIỆT QUANG

Bán sỉ và lẻ tại 474 Lê văn Duyệt Saigon (gần nhà dây thép gió Chí Hòa)
Cần nhiều đại lý ở tỉnh

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— Mục tiêu đấu thầu :
Cung cấp vật liệu huấn luyện, sửa chữa và điều hành niên khóa 1969 cho tất cả Đơn vị, Cơ quan và Trung Tâm Huấn Luyện thuộc quyền quản trị của Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8.

II.— Trị giá ước lượng :

— Lô thứ nhất :	1.768.080$00	Ký quỹ tạm	70.723$00
— Lô thứ hai :	1.437.610$00	—	57.504$00
— Lô thứ ba :	1.565.973$00	—	62.639$00
Cộng :	4.771.663$00		

III.— Ngày và nơi mở thầu :
Ngày 04 tháng 02 năm 1969 đúng 9 giờ sáng tại Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8 (Khu 6 — Qui Nhơn).

IV.— Nơi tham khảo Đ.L.S. :
Trong những ngày, giờ làm việc tại :
— Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8 (khu 6 — Qui Nhơn)
— Cục Mãi Dịch Quân Đội, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

KBC. 3238, ngày 14 tháng 01 năm 1969
CHÁNH SỰ VỤ
Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 8
Thiếu Tá PHAN VĂN NƯƠNG

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

HỌC ...

Nữ sinh viên khoa học, muốn kèm Toán, Lý hóa, Anh, Pháp. Hỏi cô Nguyệt (phòng F). 97 Trần quí Cáp Saigon.

CA NHẠC

Dạy : Organ, đờn điện, trống. 379 Trần quốc Toản Cholon NS Quốc Tuấn đảm trách.

Học Y Tá Lớp trợ Y Tá mở mỗi ngày, và khóa tu nghiệp Y Tá toàn quốc, các bạn nam nữ ghi tên nhập học tại 14 Lê văn Duyệt Saigon.

— Muốn thành Tài tử Sân khấu trong 1 thời gian rất ngắn — Muốn được sự chỉ dẫn thật tận tâm. Hãy ghi tên học gấp :

LỚP CA VŨ NHẠC
Ánh Tuyết và Huyền Linh
399/23 Phan đình Phùng Saigon và 4 Nhiêu Tâm Cholon
— Có khóa cấp tốc 2 tháng Nhận: dạy bảo đảm và giới thiệu trình diễn. LÃNH : Trang hoàng Cao ốc Biệt thự, Hí viện, Dệt thảm chiếu, Đan mành sáo nhựa v.v... Do Vũ sư ÁNH TUYẾT đảm nhiệm.

Lớp Gia Chánh Đặc Biệt

44 Lê Lợi dời về 44 Ng-phi-Khanh Tân Định Bánh Pháp khóa 2 mở sáng thứ hai và thứ tư, mở thêm các món nhậu cơm và chay, cơm tàu, cơm Pháp Cổ Bắc. Mời đến ghi tên và lấy chương trình suốt ngày tại 44 Ng-phi Khanh Tân Định.

Đờn Ca

Tơ Thục Âm Nhạc THẾ HỆ khai giảng các lớp : Đờn điện, Trống. Ca và Organ. 379 Đại lộ Trần quốc Toản Chợ Lớn. N.S. QUỐC TUẤN phụ trách.

VÕ TAE - KWON - DO

Võ Đường HWA-RANG-KWAN — 199 Lê văn Duyệt Saigon Giám Đốc : Ô. Đặng huy Đức : Đệ III đẳng võ địch 1966.
— Chiếm giải cờ võ địch Tea-Kwon- toàn quốc 3 kỳ 1966, 1967 1958.
— Ban Võ sư Hàn Việt IV III II đẳng đảm nhiệm. Khai giảng lớp mới 5-2-69.

PHÒNG THÔNG DỊCH

201 Nguyễn văn Sâm Saigon
Chuyên dịch thư từ, giao kèo, đơn khiếu nại, diễn văn, các tài liệu kinh tế, khoa học, văn chương, luật. Thân chủ có thể lấy ngay các tài liệu khẩn cấp. Giáo sư Tòng, Giáo sư Cao Thăng, tốt nghiệp Cao Học Đại Học Mỹ Quốc dịch thân điều khiển với sự cộng tác của một số Giáo sư Cử nhân Văn Khoa, Cử nhân Luật. Văn phòng thường trực sáng, chiều, tối. Nhận dạy Anh văn cá nhân và nhóm 4 học viên.

TV - RADIO

Đi Xa Cần Bán

1 Radio Phono Model 62A
1 T-V National 16 inche
1 máy may Hiệu Singer
1 Tủ lạnh đứng 400L và bàn ghế Tủ. Hỏi 153 Cao Thắng Saigon.

Rẻ quá Sansui 1000A mới (24.000), Pioneer SX-7000 100W (19.500) loa CSA 31 mới (22.500) SP-200 Sony 355 (19500) 304/5 Hòa Hưng gần khám.

Tape Deck Teac A1500 nguyên thùng giá đặc biệt. Hỏi 122/7 Dương công Trừng Thị Nghè (đi vô hẻm đối diện tiệm tạp hóa Vạn Lợi, cạnh nghĩa địa Thị Nghè, chừng 30th quẹo mặt).

Cần bán 1 Tivi hiệu Nec 16 inch 1 Picquop hiệu N.V.C Xin liên lạc 225, Hai bà Trưng từ 15g — 19g.

Ampli Sansui 500A (60W) Sony TC 230, 355, Loa Coral BX200 (60W), SP200 (80W) TV Panasonic 9inch accu-điện, chưa khui. Bán rẻ 385/24 Phan đình Phùng Saigon.

Bán 1 Tape deck hiệu Sony model 350 giá 14.000đ. Hỏi 108 Cao Thắng Saigon.

Sony 540 loa CS 77, Kenwood 140X (200w). Hỏi 265bis Võ Tánh Sg.

Rẻ Panasonic RS 760S Stéréo 4 Track mới nguyên 88 Nguyễn Du Saigon.

Sony 355, TC 230 kiểu mới TV Panasonic 9inch Pile điện, CS33, chưa khui bán rẻ 385/24 Phan đình Phùng Saigon.

Akai M8. còn mới nguyên xem máy trong và ngoài giờ làm việc. Tại số 299/3 ấp Tây 1 Trần khắc Chân Phú Nhuận.

T.V. Service

Sửa đủ loại TV Mỹ nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tape recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí, Xin mời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ Di Nguy (Phú Nhận) Đ.T. 40281. Có nhận thâu băng.

THÂU BĂNG LẤY GẤP

(tại trước rạp Long Phụng)
(Bán đủ loại đĩa tân cổ nhạc Việt Nam) Nhận thâu băng, chọn từng bài : Tân nhạc, ngoại quốc, tiền chiến, tuồng, tân cổ giao duyên, bài học Anh Pháp ngữ. Bán băng thâu sẵn đủ loại : Mono, Stéréo, Cassette. Nhận đổi băng mới lấy băng thâu sẵn. ĐẶC BIỆT QUÀ XUÂN : Những đĩa nhạc Xuân, những băng chọn lọc nhạc Xuân hay. Quý khách sẽ hài lòng có một món quà Xuân trang nhã và lịch sự. Mời quý khách lại nghe và chọn lựa. HÒA SIM RECORD 295 GIA LONG (trước rạp Long Phụng).

Sony 540, Akai 1710w, Pioneer PL 41, Loa CS88 (120w) CS.77 CS.33, SP-200. 103/7 Phát Diệm.

Xuất ngoại, bán gấp

Magné 4T, 4 loa rời + màn ảnh Cherry Vinyl + dàn đèn Sunlight công suất 2000 watts và 1 bộ đồ nghề quay phim Canon Ciné Auto Zoom toàn hảo gồm chân, máy, télé, lentilles và gần 20 Filtres đủ màu đủ cỡ. Hỏi ông Phú, 235 Trần quý Cáp Saigon (buổi chiều).

BÁN RẺ Akai M-9 + Headphone, Loa Sansui SP.200, quay đĩa Dual 1019 (còn mới nguyên). Hỏi 29 Bùi quang Chiêu Saigon (trước nhà hàng Văn Cảnh) sau 1 giờ trưa.

Sony TC 530v cần tiền bán 25.000. 99 Võ Tánh Phú Nhuận.

Teac A-4010S bán. Hỏi 26 Đinh tiên Hoàng.

Teac 6010 Sony 540 (tối tân nhất), Akai 1710w, tất cả chưa khui thùng. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Dư dùng bán Teac 4010-S và meuble Nivico cả hai như mới. 407/28 Trương minh Giảng Sg., từ 19 đến 21 giờ.

Bán rẻ Sony 540 loại mới Reverse Automatique (35.000đ.), Sony 230 (24.500đ.), Tourne Disque PL41 (19.000đ.), Kenwood 140X (200w). Loa CSA 88, tất cả chưa khui thùng. Hỏi 106B Nguyễn Kim Cholon.

CS.88 loa Pioneer, AR 4X, Kenwood 140X (200W). Hỏi 265bis Võ Tánh Sg.

AR3 Sansui 5000; 140X (200W) 1000TD (130w-ic); Sony 230; garrard SL-95; Pioneer CS-77; 24; Sansui SP-200 coral BX-200; Ampex 1163 (auto-reverse) Headphone bán rẻ 377 Lý thái Tổ.

Sony 540, 230, 25.000đ 355 Akai 1710w Teac 4010S Kenwood TK 140w 88, Loa SP200, 26500đ. CS77 24.500đ CS33 13000đ SS110 BX 200. Bán gấp thật rẻ. Hẻm 299P và 50 mét số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang trại Trần văn Huỳnh đường Trần Quốc Toản.

Thâu Băng VĂN - HOA

62, Trần qu. Khải (Ciné Văn Hoa)
121/19, Ngô tùng Châu SAIGON
★ HI-FI STEREO
★ MONO SOUND ON SOUND.
★ SWISS ECHO
★ CASSETTE
★ TỐI TÂN NHẤT
● Tân nhạc ● Nhạc tiền chiến ● Nhạc trẻ ngoại quốc ● Nhạc cổ điển Tây phương ● Nhạc vũ trường — Cổ nhạc Nam phần — Cổ nhạc Bắc phần ● Nhạc bán cổ điển Tây phương ● Các loại bài học Anh ngữ đặc biệt. Chuyên viên điện tử tốt nghiệp Đại học đường Boston, U.S.A.

Teac 1500A dư dùng bán rẻ. Hỏi 137 Chi Lăng GĐ.

Bán rẻ (21.000đ). 1 TV 19" hiệu Denon, Meuble, có cửa tắt mở tự động. Hỏi 52/15 Nguyễn huy Tự Đakao

Ampli Sansui 5000, Loa SP-200 CS77 CS35 BX-200. Quạt vuông. Quạt bàn cánh nhựa bán. 535/27B Nguyễn tri Phương (gần Mã Đá).

Thâu Băng

Nhiều băng nhạc ngoại quốc cho quí vị thích băng nhựa. Mời quí vị đến nghe thử và chọn lựa tại HOA TIÊN 25 Thương Xá Tam Đa (Crystal Palace).

TK140X Ampli Kenwood (200w), Sansui 5000 (180w); Sony 355 Garrard Lab 95. Loa Sansui SP-200, CS-77, CS-33, tất cả chưa khui. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Sony TC-530, Polaroid 250 bao da Origine, đèn chụp đêm (Flash) còn mới nguyên. Cần bán gấp giá rẻ Hỏi ông Vọng 577 Phan thanh Giản Saigon (đi cổng sau trên lầu.)

Salon Thiên Kim

MUA — BÁN — ĐỔI — GỞI TRUYỀN HÌNH. Bán : 1 xe Prefect EK. 327 Trần quốc Toản Sg

Dư xài bán rẻ

— Máy quay phim Paillard Suisse 8m/m giá 60.000đ chỉ bán 35.000đ. Akai M.8 mới đang xài có 2 loa bán 28.000đ. Sony 500 có 2 loa bán 16.000đ. 2 máy hát đĩa Garrard đang xài có cả loa giá 12.000đ 1 cái 2 Loa Ăng-Lê giá bán 5000đ 1 cái. Hỏi Ô. Hằng 193 Trần hưng Đạo Saigon. Đ.T. 92.676 — 93.365.

Hàng Mới Về

Băng CASSETTE hiệu MAXELL
C 90 và C.60 bán sỉ và lẻ đủ mọi giá tùy theo số lượng. Giá đặc biệt, có băng thâu rồi : — Cải Lương — Tân nhạc — Cổ nhạc v.v..., và Band trắng. Band Maxeell dùng cho mọi hiệu Cassette không phân biệt National — Sanyo — Nivico — Aiwa — v.v...
Có sẵn thường xuyên tại :
Thủ Đô Thương Cuộc
361 A Phạm Ngũ Lão Saigon
(gần chợ Thái Bình)

TIVI - RADIO - CASSETTE

(Kiểu tối tân năm 69)
Hàng mới về bán giá thật hạ nhiều loại TV Denon — Sharps — Sanyo Sony — Nec — National đủ cỡ từ 4 cho đến 25 inches, nhiều kiểu sách tay nhiều loại để bàn từ kiểu tối tân của năm 68 cho đến kiểu tối tân nhứt, độc đáo nhứt và bách nhứt của năm 69 Cùng nhiều loại Radio Transistor, Cassette đủ hiệu đủ cỡ Antenne, kiến phóng đại, và Sulvolteur v.v.. Bổn hiệu luôn luôn có sẵn thợ nhiều kinh nghiệm để phục vụ cho quí vị mỗi khi quý vị cần đến. Do Tân Mỹ số 176 Nguyễn thiện Thuật Saigon (đối diện cửa chính Cư xá tái thiết Nguyễn thiện Thuật)

TV hư Gọi ngay ĐT. 40839 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa, 186, Trương tấn Bửu (Phú Nhuận). Đủ phụ tùng.

Thâu Băng

Nhận thâu băng thường hoặc **CASSETTE** do khách lựa từng bài. Bán băng thâu sẵn. Đủ loại : Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến). Cải lương hay tuồng bộ, ngoại quốc (Kích động êm dịu) BÀI HỌC (Anh Pháp Đức) **Kinh Châu 66 ter Lê lợi Saigon.**

139J Chuyên sửa đủ loại máy Thâu băng. — Truyền hình và — Radio. Xin mời quý vị hãy đến 139J Võ Tánh Saigon.

TV Sony, Sharp, Denon, Sanyo, Radio, Cassette, Magnéto, Radio Phono, Radio từ 1 đến 6 band. Tập trung đầy đủ nhất tại T K. Radio 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Đakao) Sửa mau lẹ các loại máy kể trên.

Muốn thưởng xuân bằng Âm Nhạc ??? Xin nhớ đến **thâu băng** 216 Đinh Tiên Hoàng (Trước rạp Casino Dakao), nhiều bản nhạc V.N và Ngoại quốc chọn lọc. Bài học Anh-Pháp-Đức-Nhật. Thâu rõ, giá hạ, công việc nhanh chóng. Có thâu catridge cho Car Stéréo.

Magnetophone

Chuyên sửa đủ loại máy ghi âm **Sony, Akai, Teac, National** và các hiệu Đức, Mỹ, Nhựt. Bảo đảm phụ tùng đầy đủ, mau lẹ, làm việc luôn chủ nhựt. **Lê Đô Radio 123 Nguyễn t. Thuật Bàn cờ.**

12 tháng an toàn

TV đủ hiệu, đủ cỡ bán bảo đảm trọn vẹn 1 năm. Tập trung đầy đủ các loại Radio Cassette, Radio Magnéto, Radio Phono, Radio từ 1 đến 6 bandes. Bán, ráp, sửa mau lẹ Radio Car Stéréo, Radio Tourne disque Auto. Sửa bảo đảm TV Ampli Magnéto. Đầy đủ phụ tùng. TK Radio 216 Đinh tiên Hoàng (trước rạp Casino Dakao).

Anh Ngọc

Thâu đủ các loại băng : Mono, Stereo, Cassette, 8 Track Stereo, Cartridge, đủ các loại nhạc Việt và ngoại quốc chọn lọc, có nhiều băng đủ loại bán sẵn để quý vị nghe thử và chọn lựa. Xin mời lại Gian hàng Au Printemps Crystal, 22 Thương xá Tam Đa. 9 Nguyễn trung Trực Saigon (phía trước nhà hàng Thanh Thế).

Thâu băng

Do Nhạc sĩ Nguyễn Đức và nhóm chuyên viên đài phát thanh thực hiện.
NHẠC SỐNG : Tiền chiến, Thời trang, Chủ đề, Trình diễn văn nghệ, Dân ca, ca Bắc (Cô đào, Trống quân).
NHẠC NGOẠI QUỐC : Thời trang, êm dịu, cổ điển. BĂNG THÂU SẴN : Stéréo, Mono, Cassette. Mời lại Bình Minh Records.
Số 249 đường Bà Hạt Chợ Lớn
Số 1 Đại lộ Cách Mạng (ngay chân cầu Công Lý) ĐT. 41361

THÂU BĂNG SƠN HẢI

6 Yên Đỗ Saigon
— Cassette mono.
— Hi Fi Stereo.
— Máy móc tối tân.
— Việc làm cẩn thận.
Tân nhạc thời trang. Nhạc tiền chiến. Nhạc ngoại quốc. Cổ nhạc. Bài học ngoại ngữ. Có bán nhiều băng Cassette thâu nhạc sẵn.

MÁY Ô TỦ LẠNH

MÁY MAY - MÁY ĐAN LEN
BÁN SỈ và LẺ
GIÁ CHÍNH THỨC
MÁY MAY hiệu **SINGER**
MÁY MAY Thêu Điện **600E**
MÁY MAY GIÀY **18 — 22**
MÁY ĐAN **888** hiệu **SINGER**
MÁY ĐAN **303** hiệu **SILVER**
và PHỤ TÙNG MÁY ĐAN
VIỆT - HƯNG
137, Nguyễn Thiện Thuật
(Bàn Cờ) — SAIGON.

Máy đan len đủ hiệu và phụ tùng bán sỉ lẻ giá đặc biệt có chuyên viên điều chỉnh máy đan, máy hát Transistor nhận chụp ảnh, thâu băng sinh ngữ Anh, và hứa giúp bạn biết những môn nghệ thuật. Quang Hệ 85 Nguyễn Thông Saigon. Thu Vân 2A Lạc Long Quân Nha Trang

Bán 3 Freezer chưa khui thùng loại đứng, 87 lít, điện 110 volt. Tiện làm nước đá bao Nylon, chứa kem
— 1 Mobylette AV 85 mới tinh
— 1 Mobylette AV 44 còn tốt
SANG : 2 nền nhà 8x18m mặt tiền khu an ninh, có điện, nước, gần chợ vùng Gia Định. Hỏi tại 314/4A Hẻm 23 đại lộ Bạch Đằng Gia định

Dư dùng cần bán một máy làm kem cây hiệu Kelvinator U.S.A. chạy bằng ga thơm (Frèon 12) 15 phút ra 500 cây bởi tiệm kem Tuyết Hương 27/168 Trương vĩnh Ký Gò Vấp. Gần Cô nhi Viện Gò Vấp.

Bán 1 máy xe hơi hiệu GMC Reo 6 máy chạy xăng còn trong thùng. 251 Phan đình Phùng Sài Gòn.

Bán máy phát điện hiệu Hoa Kỳ 65KW chạy dầu cặn còn nguyên trong thùng. 891 Trần Hưng Đạo (Chợ Quán) Saigon ĐT. 36 246.

Bán một máy đèn Honda E 300 kiểu xách tay. 2 Villa, 1 lầu, 1 trệt. Có huê lợi, đồ đạc và tiện nghi tối đa mặt đường Nguyễn văn Thành Gia Định. — ĐẤT Xa lộ mặt đường, sát khu Villa làng Đại Học. Tiện chăn nuôi hoặc ở. Và 10.000m khu Kỹ nghệ, gần Ciment Hà Tiên. Bán hoặc hợp tác để mở kỹ nghệ. — ĐẤT 400m gần chợ Bà Chiểu (khu Villa) có điện nước. Xe hơi vào tận đất. Hỏi Kiosque Phú Kiệt góc Phú Kiệt Võ di Nguy. Chợ Cũ Saigon.

Bán 1 máy điều hòa không khí và 1 máy giặt điện 220V. Hỏi 325 Hai bà Trưng, ĐT. 41921

Máy lạnh R.C.A và Westinghouse 1 ngựa điện 110V tất cả chưa khui. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Máy phát điện

Đủ cỡ máy đèn từ 1, đến 30 KVA điện thế 110/220 220/380 rất tiện lợi cho mọi ngành, máy chạy xăng, chạy dầu của Đức, Nhựt. Mỹ có chuyên viên chỉ dẫn. Do 37A Trần quang Khải Tân Định (Saigon). Điện thoại 40.266.

Máy đan bán dưới giá chính thức đủ loại Brother, Singer, Silver, Juki, Corona. Tại 27 Lê văn Duyệt ngã sáu Sg.

BÁN MÁY CHẠY CÀ REM

Hiệu Surely 125X-15 vào 1 máy Sabroe, tốt, đang chạy. Hỏi số : 110 đường Đinh tiên Hoàng Đakao.

Máy đan Silver dưới giá chính thức, có bán tại hiệu Đức Hưng Long 280 Gia Long 410/2 Lê văn Duyệt Sg.

Tủ lạnh, Bếp Gaz, Máy giặt

Tủ Westinghouse 130L, 170L, 210L bớt 30/100. Và đủ hiệu National, Sharp, Toshiba, Sanyo giá hạ giao hàng tận nhà. Máy giặt và Bếp Gaz đủ cỡ hoàn toàn tự động. Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng Điện Thoại 40.265

Bán rẻ 1 máy lạnh hiệu Feedders 12.000 BTU còn tốt. Hỏi 118/51 Trần quang Diệu Saigon.

Freezer lớn, đứng, 2 cửa, điện 110v, hiệu Frigidaire nhỏ, đứng, điện 110v, hiệu Guifrès — Máy điều hòa 1 ngựa, điện 220v, hiệu Westinghouse, 3/4 ngựa điện 110v, hiệu General-Electric cả hai còn rất tốt. 226 Trưng Dũng Gia Định (gần sân banh Cây Thị).

Máy đan «Brother» Bán đại hạ giá, chỉ : 8.000đ, 1 dàn đầu, tại Hoàng Nga. 104 Gia Long. Saigon

Đã có máy chữa bệnh tê thấp rất thần hiệu, hạt ngọc, đồ chơi con nít Nhật, Bán nhà mặt tiền miễn trung gian. Hỏi 13g30, 332 Phan đình Phùng Saigon.

Tủ lạnh Toshiba 140L. Sanyo 127L. kiểu mới, giá rẻ giao tận nhà. Đi đến số 53 Nguyễn huỳnh Đức P.N. vô hẻm 5 lối 50m số 199/4.

Mới dời về

310 Võ di Nguy Phú Nhuận
KIM THỊNH bán sỉ và lẻ
TỦ LẠNH : Sharp, National, Hitachi, Sanyo, Frigidaire 400 lít, 250 lít Elutrolux 220v.
MÁY GIẶT : National, Sanyo Sharp.
BẾP GAZ : Fides, Sanyo, National, Sharp.
FREEZER : Fides, Sanyo.
MÁY ĐAN : Silver.

Tủ lạnh Pan-Électric 2 cửa, thật tốt. Bán rẻ. 642 Hậu Giang Cholon.

Water Cooler máy làm nước lạnh bán rẻ, 642 Hậu Giang (Cholon).

Bán 1 máy lạnh mới 2 CV 220w. Số 5 Cách Mạng Saigon (cạnh cầu Công Lý).

Bán máy lạnh Général Electric 19.000 BTU mới nguyên. Hỏi 102 Phan đình Phùng Saigon ĐT 25.874.

Télé Minolta 2,8/135m/m Grand Angle 2,8/35m/m cả hai 15.000đ. Máy ảnh 18x24 của Ph p. Radar phim 6x9, Chassis 10.000đ. 58 Lê văn Duyệt Saigon.

BÁN THEO GIÁ SỈ

Máy giặt Sharp và National tự động sấy khô 20.200đ và 25.600đ vắt tay 14.900đ. Bếp gaz Sharp có lò nướng 4.600đ. Tủ lạnh, quạt bàn, quạt trần giá rẻ. Mỹ Hưng 67 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

SỬA CHỮA MÁY LẠNH

129 Chi Lăng — Phú Nhuận, 97 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Máy ảnh cần bán 1 Mamiya C33. F2.8 80m/m — 1 Bronica S2, luôn Télé 135 kiểu mới nhứt — 1 Nikon F14 hoặc 12. Do 108/23 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Khỏi lo cúp điện

Mua ngay Máy Phát Điện 14 KWA rất tốt giá rẻ. Hỏi Bà Hải, 240 Trần bình Trọng, Đ.T. 93.642. giờ làm việc. Ngoài giờ, ĐT 40.158.

Máy lạnh Fedders 13.000 BTU Westinghouse 13.8000 BTU tất cả 90o/o mới. Freezer đứng 600L (68.000đ) 400L (55.000đ). Tủ lạnh Frigidaire 400L (52.000đ) tất cả bảo đảm tốt: 339 Trương minh Giảng Saigon Đ.T. : 41.131

Máy lạnh Muốn bán 1 máy điều hòa không khí, hiệu Westinghouse, một ngựa rưỡi, 220volts, giá 35.000đ. Hỏi 48A Đặng Dung (Tân Định).

Bán dư dùng bán 1 lò nướng bánh mì 4,5m2. Matador và 1 máy quay 175kg bột ướt hiệu Matador. Hỏi 158 Trần quý Cáp ĐT 22949.

Vũng - Tàu

KỸ NGHỆ LẠNH và ĐIỆN
Trung tâm sửa chữa và cung cấp Tủ lạnh, máy điều hòa, bếp điện, lò gaz, Freezer, ướp kem, loại đứng cho nhà hàng, máy nước đá, thiết kế điện nhà và kỹ nghệ. 80 Lê Lợi ĐT 154.

Máy bơm nước đủ cỡ, Evier, tủ sắt đứng 5 ngăn, quạt hút hơi nóng. 226 Trưng Dũng Gia Định (gần sân banh Cây Thị).

Gà đẻ; trứng ấp

Bán lẻ đàn gà đẻ Brownick 5 tháng rưỡi, bán trứng ấp gà Newhampshire (14đ. 1 trứng). Hỏi 83/10 Bis (số cũ 5/31B) Hòa Hưng (đường vào khám Chí Hòa) Saigon.

Goto 603 rẻ ngày 6-2-69 yêu cầu đến đặt trước 142bis Hồ văn Ngà (lầu 2).

Mua gà thịt

Cần mua nhiều gà thịt ta và Mỹ mỗi ngày. Xin liên lạc gấp với số 450/3 Trần hưng Đạo Saigon.

Gà Đại lý bán sỉ lẻ cám Vinafeco, gà Goto 603.N ựt Bồn và Brown Nick den giống đẻ. Bán sỉ lẻ các thuốc Terramycine 77, Egg Formula, TM3, TM10, sản về Vinafac và Concentrate. Hỏi Tiều trại gà 29 Đồn Đất (trước bịnh viện Grall) Saigon.

Thực phẩm gà

Nhập cảng nhân dịp khai trương giảm giá quán nhân 5o/o 30 ngày. Bán sỉ và lẻ tại 252 Trương minh Giảng Saigon.

Biên Hòa Thực phẩm heo gà Vinafeco và nhập cảng. Bán sỉ và lẻ. Dụng cụ, thuốc ngừa, trị bịnh — có lãnh thiến gà. Hỏi 164, Hàm Nghi Biên Hòa.

Nuôi gà chú ý!

Chuồng gà nhập cảng của Nhật đủ loại 650đ. một chuồng — 65đ 1 máng Im — 65đ. 1 máng Plastic Om5 — 325đ. 1 máng treo lớn — 95đ. 1 máng gà con (quay) Im — gà con và gà cha mẹ (gốc Do Thái) sắp đẻ. Xin mời lại nhà cung cấp 414/112A Phan thanh Giản Saigon

Bán bắp bắp hột chưa xay và bắp đã xay to và xay nhuyễn cho heo gà Hỏi 112/14 Phan thanh Giản Đakao

Mỹ Tho Gà, thuốc và thực phẩm ngoại quốc. Anh Trương 63 Nguyễn trung Long (Mỹ Tho)

Bán gà thịt và gà giống New Hampshire đủ cỡ, đã chích thuốc. Hỏi Trại Gà Thanh Danh cạnh Trạm Kiểm Soát Bến Xe Mới Xa Lộ Đ.T. 91.849.

Bán gà đẻ giống Huneger, N. Hampshire nhập cảng. Sắp đẻ trứng. Hỏi K4 Cư xá SQ Chí Hòa.

Gà Bán Rẻ

Gà đẻ (Brownshell) gà thịt 5 tuần 85đ Hỏi 411/12 Phan đ Phùng Sg.

Đà Lạt mới về các loại gà thịt thật tốt mau lớn dễ nuôi và đã nhỏ mũi, trồng trái Goto — Pilch — Newhampshire. Có đủ các loại thuốc và thực phẩm cho Gà. Xin hỏi tại Trại Gà Toàn Thịnh (gần chùa Cô Giang, sau khu Tạo Tác).

Gà Nha Trang

Đầy đủ các loại gà và thực phẩm. nhận đặt cọc phỏng định 35đ/1 con 33 Huỳnh Thúc Kháng Nha Trang.

XE

Ford 58 Rất tốt, bán gấp. Hỏi 79 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Bán Morris 1100 toàn hảo. Hỏi 401 Phan thanh Giản.

Toyota Corona Pick-up đồng Familiale đẹp EG 9 nút.. mới chạy 17000CS toàn hảo. Xem xe 91 Tôn thất Đạm Saigon.

Bán Taunus 17m NBU chín ngàn dầu toàn hảo. Xin hỏi 173 Hồng thập Tự Saigon.

Xe hư thợ Garage Nguyễn Thái sửa mau đúng hẹn, 699-701 Petrus Ký, bến xe lô Đàlạt, xéo Viện Hóa Đạo, xe dụng bảo đảm làm rồi như mới. Do Ba Bảo Cấp Bằng cơ khí hạng nhất điều khiển, cơ xưởng 2.000th.v. & 20/2 đến 20 Nguyễn văn Thoại.

Taunus 12M EH 6 Radio du lịch và EE Faurgon, Toyota Corona ED 5 du lịch Volkswagen EA 7 và EB 3 bảng kiến, Humber EB 2CV EL 203 EK 479 Lý Thái Tổ.

Mazda ED du lịch một chủ sơn còn nguyên thủy 1 Plymouth. Valiant Stationw on 4 cửa. Do 30/5 Phạm hồng Thái Sg.

Opel 1700 EC. 8, 4 cửa Radio, màu trắng nệm xanh mới nguyên, 487 Phan đình Phùng Saigon

Bán Jeep Capot cao làm theo đời mới EL. Volkswagen du lịch EK xe khỏi sửa P 403 vận tải nhẹ máy hộp số thay mới tại hãng chánh Citroen 11 NBJ số thật Hỏi 88 Bùi Viện Saigon.

Hillman IMP đời EC kiểu du lịch gọn gàn tuyệt đẹp còn nguyên thủy cần bán gấp. Hỏi 193 Đại lộ Cộng Hòa Sg.

Nash Familial 55 Đã làm máy và dàn dầu giá 120.000đ Hỏi 40 Nguyễn thái Học Saigon.

Bán xe du lịch NSU Prinz Đức quốc nhỏ xinh sơn trắng ngà vỏ sơn máy khỏi chê. Vì phải đi xa bán gấp nhất định 183 ngàn. 468/41A Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

Taxi 4 CV NBJ thiệt đang chạy, bán gấp 551 Phan đình Phùng Saigon.

203 Toàn hảo! Sơn lại mới toanh. Bán gấp. Hỏi Bà Hải 240 Trần Bình Trọng Đ.T. 93.642 giờ làm việc. Giờ nghỉ xin gọi Đ.T. 40.158 dân sự.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN

Nhận lãnh Đóng thuế, đăng bộ, các loại xe nhập tạm, đang mang số X, T hoặc số ngoại quốc và sang tên đổi số xe cũ. Hoàn tất nhanh chóng mọi trường hợp. (Làm việc cả chúa nhật).

V.P. TRƯỜNG SƠN
256 Công Lý Saigon
(khoảng đường hai chiều)

Mercedes 220S Radio máy lạnh. Hỏi Caisse «A» Saigon Dépôt 86-96 Tự Do ĐT. 90.601.

Cần bán

1 cần cẩu Diamond, máy xăng 10 bánh có treuil trước treuil sau, đủ bộ phận còn tốt ít xài. — 1 Tracteur ...mond để kéo be, cầu lớn, máy dầu mới, đời xe đang chạy, tình trạng tốt. 65 Hồ xuân Hương Sg.

Bán xe hiệu Austin kiểu du lịch NBT một đời chủ. Bán 205.000 bao sang tên Xin miễn trả giá. Hẻm 125 vô nhà số 125/5 Lục Tỉnh Cholon.

Bán xe Dư dùng bán 2 trong 3 chiếc xe. MAZDA 1.000 De Luxe kiểu màu số EH-3 dầu. Peugeot 403 EA-2 dầu. Peugeot 403 số cũ NBW. Xin liên lạc số 138/5 Bùi thị Xuân Saigon (Ngang trường Nguyễn Bá Tòng) Điện thoại 93299.

Thuê xe Đủ loại, thật tốt. Xin cho xem xe. 10 Lê Lợi, Saigon

Bán Hillman Minx 4 cửa NBN 84A Nguyễn văn Học GĐ

Bán GMC Benne máy dầu đời EH toàn hảo. Hỏi 269/3 Võ Tánh Saigon.

Bán Peugeot 403 EB. 8 dầu vận tải nhẹ một đời chủ 450.000đ. và 1 xe P.203 EL du lịch 285.000đ., 2 xe bao sang tên Xin miễn trả giá Hẻm 125 vô nhà số 125/5 Lục Tỉnh Cholon.

Vì Đi Xa Bán Gấp

xe Peugeot 203 đời NBJ. số 9 nút gởi tại Garage Ba Lộc số: 174 đường Sư vạn Hạnh, ngang hông hồ tắm Đô thành (An Đông).

Dodge 1962 EB radio, máy lạnh kiếng xanh, nệm xanh 6 máy nhỏ, mới nguyên, 1 chủ, 487 Phan đình Phùng Saigon.

Mua Jeep

Đời cabô cao, cũ nát ngươu cũng mua. Bà Hoan, 213 Tự Do (lầu 4, phòng 40). Nếu xe chạy được xin đem theo để coi trả tiền liền.

R-4 Fourgonnette đời EF (thiệt) 1 đời chủ bán gấp. Hỏi ô. Phúc số 29 đường Hàn Thuyên Saigon giây nói: 25 787.

Taxi bán Renault 4CV đời EL, 9 nút máy tốt. Hỏi 284 đường Cống Quỳnh (Câu lạc bộ BSV Từ Dũ).

Buick du lịch số mới EM sơn đồng máy vỏ ruột toàn mới bán, 377 Phạm thế Hiển.

Bán rẻ consul 58 giá 235000 Opel EC thiệt tốt 421 bis Hai bà Trưng Tân Định.

Volkswagen ED-1 màu trắng radio 9 nút toàn hảo, bán gấp. Hỏi 238 Võ di Nguy PN.

Mazda 1000 Pick-up EH-5 1 chủ, có mui tole, toàn hảo (380.000đ) số 589 Bà Hạt Cholon.

Mazda 1500 EI máy lạnh, radio cassette origine. Bellett Isuzu EF. Toyota 800 EH9 2 Cortina 1 ED 6 và EB9. 2 Toyota Corona EH.8 và 1 EE, 222 Trần quang Khải giáp Hai bà Trưng.

Dauphine NBR...bán gấp. Máy, đồng hoàn toàn tốt. Hỏi 202 Nguyễn Biểu Cholon.

Cần thuê đủ loại xe tốt. Giá cao 218 Lê Lai ĐT. 22.845.

Bán Taunus 17M Super EB-4203 một đời chủ, hoàn toàn tốt như mới 207 Phan thanh Giản Saigon.

Taxi Dauphine hoàn hảo bán gấp trong 3 ngày coi và Hỏi 503 Trương minh Giảng Sg.

Volks.EC du lịch, Variant R8 EB radio nệm đỏ sơn trắng bán một trong hai chiếc gấp. Ô. Vân 16/102 Nguyễn thiện Thuật.

Bán Austin 1.100 EE một chủ 638 Phan thanh Giản.

P.203 đời 1 triệu 7.. hộp số lớn, đít lớn, bánh lùn tình trạng toàn hảo bán gấp 340 000đ. 520 Hồng thập Tự Sg.

203 một đời chủ nguyên thủy đời EJ.. sơn nệm đồng máy hoàn toàn thay mới. Do 9 đường Lê công Kiều (Reims cũ) Sg.

404 bán hoặc đổi xe nhỏ. Hỏi 236/36 Trương minh Ký Gia Định (hẻm 224 quẹo vô mặt)

Simca 1500 EH 11.000km 229 Trần hưng Đạo.

4 Cheveaux tốt 155.000 chắc giá. Hỏi TK16/33 Nguyễn Cảnh Chân Saigon (phía sau bộ Lao động).

Studebaker Champion 2 cửa 235/5H xa cảng xa lộ kế phòng trà Thanh Thanh, sau Gara thường trực.

P.203 xuất ngoại bán gấp máy đồng sơn nệm vỏ toàn hảo 507 Phan thanh Giản Sg.

Dauphine 280 000 xe nhà EA toàn hảo 181-185 ĐL Hàm Nghi Saigon.

Bán Peugeot decarpotable 203 Radio tự động nệm vỏ mới tinh và một cái thớt xe vận tải mới tinh. Hỏi 241 Phan đình Phùng Sg.

Cortina EE de luxe, radio máy lạnh tối tân, đi 20.000km còn tốt nguyên Giá hạ. 194 Lý thái Tổ.

Floride EB toàn hảo bán gấp Hỏi 111 Phan thanh Giản Đakao.

Toyota corona trắng. 1 chủ. ít đi cuối đời EG, nhiều phụ tùng phòng hờ, 595 Trương minh Giảng (cổng số 6) Đ.T. 40.539.

Bán xe Austin Minivan 850 đời EB đã sửa kiếng. Hỏi ô. Nhân Nha Hội Nghị Quốc Tế Bộ Ngoại Giao trong giờ làm việc.

Volkswagen du lịch 1300 đời EE mang ngoại quốc về mang số EH 7.. toàn hảo. Xem xe 235 Nguyễn văn Thoại Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Bán xe Citroen Ami 6 EB, đồng sơn máy toàn hảo. Hỏi 9 Nguyễn văn Thoại CL.

Mazda B 1500 EG. vận tải nhẹ, mui bố, radio, ít đi, còn thật mới. 149 Đề Thám Saigon

Austin Minivan EB bằng kiến vỏ ruột máy toàn hảo. Bán gấp Hỏi ông Triết, 28bis Mạc đình Chi Saigon ĐT 93.598 (trong giờ làm việc).

R8 Toàn hảo mang số EI màu nâu như mới. Bán gấp 480.000đ. 290D Thành Thái Saigon

Cần tiền bán gấp Bedford EE Familiale. Hỏi nhà buôn Thái Lan 116B Hoàng Diệu Khánh Hội.

Simca 1000. Q. Bán sơn, đồng, máy vỏ ruột toàn hảo. Hỏi 435 Phan đ. Phùng.

FORD GALAXIE 1963 du lịch, sơn mitalisé, radio toàn hảo. 470.000đ. số 534 Ba Hạt Cholon.

Toyota 1200kg Lite Stout EH vận tải nhẹ có mui, xe thật tốt 149 Đề Thám Sg.

Bán xe Jeep Willyr, Inter Ford vận tải nhẹ. Hỏi 149 đường 48 (Lò Siêu) Cholon

Bán gấp 1 P.403 đời NBR, hoàn toàn tốt. Xin hỏi 419 Hai bà Trưng T.Đ.

Datsun EG Vauxhall EH, đi 19.000 cây số, còn đẹp như mới, giá 450 000đ. Hỏi 182/12 Trương minh Ký Phú Nhuận gần nhà thờ ba chuông.

2CV đời mới EG, 6 kiến, ít đi, còn thật tốt như mới, có Radio tự động, quạt, bán. Xem tại 12 phố chợ An Đông góc mặt bên trong sân chợ.

Dư dùng bán 1 Peugeot 203 du lịch toàn hảo, vỏ ruột mới. Radio mới, Antenne tự động. Do nơi 211B Trần quốc Toản Saigon.

Bán Ford Fairlane NBT 6 máy 4 cửa số thường Sans Montant 17 Nguyễn thiện Thuật Sg

Bán Jeep Willys Capot cao Hỏi 224 Bến Hàm Tử Chợ lớn Từ 12g đến 15.

Bán xe Dauphine đời EE thiệt. Hỏi 263 Gia Long Saigon.

Bán Mazda 800 ED toàn hảo. Hỏi 4 Tự Do giờ làm việc

Ford K.1250 bảng kiến EH, rất tốt khỏi sửa. 553 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat 1800 EC bán gấp, vì đi xa. Xem nơi 215H/22, Chi Lăng Phú Nhuận.

BÁN

Xe Benne và thớt FARGO tình trạng mới. 2 land rover dầu 206 Lê Lai Saigon (Ông Paul).

Bán Renault 4 đời EB. tuyệt hảo. Xem xe suốt ngày tại 674 Pétrus Ký

Bán xe 2CV Fourgonnett EB. 42 Nguyễn Phi gần rạp hát Long Phụng Saigon.

Bán (hoặc đổi với xe nhỏ) Chevrolet Belair 1956 toàn hảo. 84A Nguyễn văn Học G.Đ.

Bán Morris Minivan EC còn tốt. 260 000đ. Hỏi 339/16 Trương m. Giảng, từ 9g. đến 19g.

Bán Volkswagen du lịch Station Wagon đời EH, 205.000 đ 26 Trần khắc Chân, Tân Định,

Nhường xe Toyota Corona Pu mới nguyên sang tên tại hãng. Hỏi 26 Trần khắc Chân, Tân Định.

Dauphine EC xe nhà toàn hảo có Radio xem xe là vừa ý ngay. bán 365 ngàn. Hỏi 642 Phan đ. Phùng Saigon

Belford ED. fourgon: Đã mở kiến bằng toàn hảo. Do 61 Huỳnh thúc Kháng Sg.

Bán xe Toyota Pick-up còn mới nguyên. mới chạy lối 5 000 Km. Xem xe và hỏi giá M. Fong tại 21-23 Nguyễn Biểu (Chân cầu Y. bên Saigon).

Cần thuê gấp Microbus VW và Mazda hoặc Toyota pick-up đời mới, giá cao 330/21/2 Võ di Nguy Phú Nhuận.

450 ngàn Ford Falcon Station Wagon có máy lạnh Radio và Hillman NBN 150.000đ. Hỏi 398 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp xe Daihatsu Hijetcab đã làm mui sắt, ghế, đời EH 8.. mới hết Rodage dưng giá 300.000đ. Hỏi 7 Phan châu Trinh (lò heo mới Gia Định).

Simca P.60 mới EB.5.. 356 Phan thanh Giản (nhà thương Bình Dân)

ID-19 EC-8... thật tốt tay bánh dầu nhẹ thắng đĩa Do 30/5 Phạm Hồng Thái Saigon.

Cortina EC có máy lạnh, Radio xe hoàn toàn tốt giá 580.000đ. xem xe 49 Nguyễn Khắc Nhu Saigon.

175.000đ bán gấp 1 xe Fiat 600 du lịch đời NBR kiểu nhỏ gọn đẹp ít hao xăng. Xem xe 162A Đại lộ Cộng Hòa Saigon.

Bán Dauphine ED chưa Taxi coi xe 286B Minh Phụng Bình Thới.

Bán Taxi EB toàn hảo coi xe 42 Trần hoàng Quân C.L

Scrambler 250 đời EI còn mới bán gấp. Hỏi 320 Trương tấn Bửu P.N

Sambar EH đã có mui vận tải nhẹ, còn mới. Bán rẻ 210.000đ 11 Nguyễn An Ninh Saigon.

2CV Vận tải nhẹ EB toàn hảo 278/2 Phan bội Châu Gia Định (gần Cao đồng Hưng) 11g30 — 14giờ 17g30 — 19g30.

Bán xe 2CV Berline EF toàn hảo. Hỏi bà Tâm Phúc 351/30C Trương minh Giảng.

Bán Audi EE.8.. toàn hảo mới đi 7.000c/s. Giá phải chăng. Hỏi ông Tư căn 142 Hồng thập Tự Saigon.

Bán Volkswagen Camionnette Pick-up đời NCD mới làm máy làm đồng giá 270 000đ. Hỏi 143/12 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán 1 xe Ford Flairlane 500 số EB máy mới toàn hảo Radio Automatic máy lạnh. Hỏi 32B Bùi thị Xuân Saigon.

Bán Taxi đời mới EL 7598. Hỏi 172 mé sông Bến Vân Đồn Saigon.

Toyota 800 Famílal EG.5. Ford Falcon Microbus EB9, toàn hảo. Bán gấp 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán Peugeot 203 đời NBN thiệt đã đổi số, máy số 1,7.., thật tốt. Hỏi số 283 Trương tấn Bửu Phú Nhuận

Bán 1 Simca Camionnette đời EA 288 Lê Th. Tôn Sg.

Xe bán Peugeot 403 Camionnette, Peugeot 203 Camionnette, Peugeot 203 du lịch xe Fiat EC. 105 Bến Vân Đồn, góc Cầu Chong.

Mướn xe Hãng Ngoại kiều cần mướn gấp 2 Microbus, 1 nhỏ và 1 lớn chở khoảng 20 người, và 1 xe du lịch. Điều kiện xe tốt, mới ED, EE... Liên lạc 139j Võ Tánh Saigon.

Bán 1 xe Chevrolet Bel AIR còn tốt. Hỏi 41/5 Duy Tân Saigon.

2CV vận tải nhẹ EB-6...bằng kiếng thật tốt bán. 329 Nguyễn tiểu La ngang trại Đống Đa Trần quốc Toản.

Bán 2CV EL sơn đồng máy hoàn hảo. Hỏi 102 Trần quang Diệu Saigon.

Datsun ED 1300 Pick-up giá 340.000đ. Xem xe tại 94E Pasteur, trong giờ làm việc.

Bán Peugeot 403 Camionnette ED ít đi, còn mới nguyên. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg.

Nhường 1) Một bon R-8. 2) Một Vespa Sprint 90 ngàn, tất cả đồ có xe tại hãng. 13 Tôn thất Hiệp Trường Đua Cholon.

De Soto D-600

Thùng hàng bán hai xe EH EG, thật tốt, có đóng sẵn nhiều thùng xe hang mới giao ngay. hoặc đổi thùng và thớt cũ bồn xăng v.v, chuyên làm mui xe Toyota, International nhỏ, hỏi VĨNH-TƯỜNG 464A đường Lục Tỉnh (chợ Phú Lâm) Cholon.

Radio Xe hơi

Đặc biệt mừng năm mới, không gì bằng trang trí ngay cho xe của mình 1 Car Stéréo -Radio- Car-Quạt v.v. đủ hiệu National - Sanyo - Teo - Philips v.v., tha hồ quí vị chọn lựa, có chỗ đậu xe an toàn, gắn lấy ngay. Radio Thanh Vân 132 — 134 Công Quỳnh Saigon.

Simca Elysée vận tải nhẹ thật tốt. Xin hỏi 177 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn.

ĐĂNG BỘ SANG TÊN

Nhận đăng bộ sang tên các loại xe tự động. Xe NTB - TN - T - X NT ngoại quốc ra VN... Mất thẻ Tanh, điều chỉnh máy giấu. Nơi tìm Nhiệm (Ô. Sáu — Ô. Khải) 171 Phạm ngũ Lão Saigon (địa chỉ cũ 141 Nguyễn Thông).

XE SCOOTERS

HONDA RẺ

Mới về nhiều kiểu Honda đủ loại Cam đoan ráp toàn đồ của Nhật Quý khách mua xong có hóa đơn ngay

Honda Bạch Tuyết
6. YÊN ĐỖ SAIGON

Bán sỉ giá rẻ cho các bạn hàng miền Trung và Hậu giang.

Mini Cady còn mới và một Vélosolex đời 3300 (1967) bán rẻ. Hỏi cô Diễm số nhà 96 Võ di Nguy PN

Cần mua xe Lambro. Bảng trắng, bảng đen, 629 Bis Trần hưng Đạo Saigon.

Bán Vespa Italy, 150 toàn hảo. Hỏi 116 Trần q. Diệu Sg.

Dư dùng bán gấp Suzuki dàn ông tốt. Hỏi 91/4 Trần quang Diệu nối dài. Từ 12g đến 14g. Đã được cấp bảng số

Bán Suzuki dame còn tốt đăng bộ rồi 37/20 Phát Diệm Saigon.

Bán rẻ Lambro 550N Démareur giao tại hãng. Hỏi 77/11 Huỳnh tịnh Của T.Đ

Lambretta 150

Số EE tình trạng mới, đến 212/51 Nguyễn thiện Thuật Saigon chỉ dẫn.

Bán Vespa Print mới chưa số bao sang tên lấy ngay. Vì cần tiền bán giá đặc biệt. Hỏi 128A đường Minh Mạng Phú Nhuận, Quãng Cách Mạng Trương T. Bửu

S.90 Benly bọc sên số EH đời mới màu bọc đỏ bán gấp xin hỏi 1644 Hoàng Hoa Thám, Gia định vào chiều thứ bảy và ngày chủ nhật.

Vespa Bán Vespa EA4.. còn tốt 18.000đ. Hỏi 87/3 Nguyễn Hoàng Saigon.

Bán 1 xe gắn máy 50cc Bridgestone màu đỏ, ít đi còn rất tốt, giá nhất định 22 ngàn. Hỏi ông Huợt 104/15B, Phạm đăng Hưng Đakao.

Bán xe Lambro EF và EG có tại bến Lăng Cha Cả — Saigon. Hỏi 254 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Vespa Standard ED 9 Hỏi 35 Cư xá Kiến ốc Cục Tân Định (19 Nguyễn hữu Cảnh) Saigon ngoài giờ làm việc.

CẦN THƠ MÁY LẠNH

Tủ lạnh thật giỏi lương cao. Dương Quang 195 Nguyễn thái Học Saigon.

Cần 1 chị bếp và 1 chị giúp việc vặt, lương hậu. Hỏi 5 Tổng Đốc Phương Chợ Lớn.

Hãng Phạm Vinh 54 Trịnh minh Thế Saigon — Cần: Thợ nguội và thợ tiện rành nghề.

Cần 1 chị biết nấu ăn và làm việc vặt trong nhà; 1 chị giữ em (nếu là 2 chị em càng tốt). Gia đình ít người. Hỏi 307/8 Cách Mạng Phú Nhuận (đối diện cây xăng Caltex.

Phòng Hớt tóc An Tôn cần 1 thợ biết Hớt Sấy chia trên mười ngàn đồng 1 tháng, không kể tiền ngoài. Xin hỏi 463 đường Lý thái Tổ Cholon.

Giáo sinh Mời nữ giáo sinh sư phạm kèm trẻ bực tiểu hỏi (buổi chiều). Hỏi 528/5/2 Phan thanh Giản Sg.

Cần mướn người giúp việc nhà nhà có ít người, công tháng 3.500đ. Hẻm 277/15 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần gấp

Tài xế lái xe hơi riêng cho hãng PAN AMERICAN, 12 Nguyễn Huệ Saigon.

Điều kiện:
1) Hợp lệ tình trạng quân dịch
2) Có đủ giấy tờ an ninh
3) Có kinh nghiệm lái xe
4) Biết chút ít Anh ngữ.

Cần gấp 1 hoặc 2 người đàn bà giặt ủi nấu ăn. Hỏi 333 Trương m. Giảng Sg.

Cần 2 cô thợ gội đầu giỏi, 1 người giúp việc nhà lương cao. Hỏi 479 Phan đ. Phùng Sg.

Cần nữ ca sĩ

Một ban nhạc lớn đang thành lập cần nhiều nữ ca sĩ chưa nổi danh, để cộng tác và luyện tập. Ghi tên tại: nhà hàng Đồng Khánh, số 2 Đồng Khánh Cholon.

Sửa Honda Cần một người thợ sửa các loại xe gắn máy giỏi. Hỏi tiệm sửa xe Thanh Phong 113 Bùi thị Xuân Saigon.

Hãng tàu Cần tài xế xe du lịch, một số lao công quét dọn sơn phết dưới tàu, Hỏi 36 Hồng thập Tự Saigon.

CẦN

Hãng GEOTRONICS, 11 Trương Minh Giảng, Saigon. — Cần: Trắc địa viên (Geodetic Surveyors). — Trắc Lượng viên (Computers) — Trưởng toán Trắc Địa (Party Chiefs).

Electronic Technician

VietNammese Nationals. Must Speak and Write Fluent English. Must be Free of Military Obligation And Willing To Relocate in RVN. Experience in Micro-Wave And Troposcatter Communications Required. Forward Resume To Post Office Box 03, Saigon, Page Communications Engineers, Inc.

Ca Nhạc

Cần tuyển nhiều giọng ca (nữ) mới và thiếu nhi biết: Đờn, Trống, Ca, để trình diễn trên đài Truyền Hình VN. Ghi tên văn phòng 379 Trần Quốc Toản Saigon.

Cần gấp 2 xếp bồi (Maitre d'hotel) kinh nghiệm — 4 nam bồi bàn, 2 xâm thâu tiền — 1 nam + 1 nữ thư ký 1 Nhạc trưởng để lập ban nhạc. Xin liên lạc nhà hàng La Sirene (Mỹ Nữ) số 146C Pasteur Sg.

Cần một nữ thư ký biết đánh máy viết chữ đẹp, giao dịch giỏi. Hỏi ông Hải 214 Lê Lai Saigon.

Cần gấp tài xế hạng nặng cần biết chữ khá, lương hậu đến 46A Phạm ngũ Lão.

Công ty Ngoại quốc cần tài xế ngoài tuổi quân dịch, hỏi 76, Trương M Giảng Saigon.

Cần người đàn bà làm công ăn ở lại nhà chủ tháng 3.000đ. 23 Cao Thắng Saigon.

Cần 1 tài xế xe hàng lanh lẹ kiêm luôn thợ máy và nhiều lao công từ 15t trở lên. Hỏi 779 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần gấp 1 thâu ngân viên nam hay nữ có xe gắn máy, có điều kiện. Hỏi ông Độ 66B Công Lý Saigon.

Cần 1 nữ sinh học lực lère kèm 2 em, bé 9t-11t mỗi ngày 1 giờ từ 6 đến 7 và 1 nữ sinh viên kèm Việt văn và Toán học sinh chương trình Pháp 3e-4e. Hỏi 2 Thoại ngọc Hầu Phú Nhuận Điện Thoại 41.570

BAR

Bar Thiên Thanh 84 Phan T... Giản Dakao Saigon. Cần nhiều chiêu đãi viên không cần biết tiếng Anh.

Cần gấp 4 cô chiêu đãi viên, biết chút Anh văn hoặc không cũng được. Hỏi 15-17 Tôn thất Thiệp Saigon. Từ 11h30—22h.

Bar Bạch Tuyết 25 Tự Do cần nhiều chiêu đãi viên. Xin hỏi Bà Tư.

Cần gấp chiêu đãi viên đi Vũng Tàu hỏi 14/40 Kỳ Đồng Saigon và 55 Trần hưng Đạo Vũng Tàu.

Gấp!!!

Phòng tắm hơi sắp khai trương cần gấp 10 cô làm massage và nhiều chiêu đãi viên duyên dáng, lịch thiệp, biết Anh ngữ. Hỏi cô ... số 124 đường Cách Mạng Saigon từ 12 giờ đến 20 giờ.

Bar rất đông khách. Cần thêm 4 cô chiêu đãi. Hỏi Bar Lido 88 Trịnh Minh Thế Kh. Hội

Cần nhiều chiêu đãi viên không biết tiếng Anh cũng được bao ăn ở có lương, cần 1 cô thâu ngân khỏi thế chân ở luôn Mỹ Ly Bar 90 Trịnh minh Thế Sg.

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh. Hỏi tại Bar Formosa 52, Hai bà Trưng Saigon.

Cần Chiêu đãi thường cao có chỗ ở ăn, hỏi 34 Tôn thất Thiệp Saigon.

Bar đông khách cần nhiều Chiêu đãi trẻ đẹp biết tiếng Anh Hỏi Bar Kim Thu 38 Hai bà Trưng

Cần gấp 1 cô Caisse và 10 cô Chiêu đãi viên, trẻ, vui tánh làm việc cho Bar mới mở, vùng đông ngoại kiều chủ tốt, nâng đỡ nhiều cho người làm. Hỏi Bà Hiền từ 12 giờ đến 18 giờ tại 124 Cách Mạng 1-11

Bar đông khách cần 1 quản lý 1 thâu ngân, 5 chiêu đãi tất cả đều thạo việc — RESTAURANT Bar địa điểm tốt đông khách ngoại quốc cần người có khả năng hùn vốn khai thác. Hỏi 819 Trần hưng Đạo hay 203 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Monaco Bar rất đông khách cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có thưởng bảo đảm uống trên 50 ngàn. Hỏi 92 Ng-văn Thoại Phú Thọ.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên tập sự nhà hàng bán ăn. ở Tỉnh đến Saigon có chỗ ăn và ở. Ưu tiên dành cho các cô đã giúp việc nhà hàng rồi, Trẻ đẹp và độc thân. Nam Đô 199-205 Đại lộ Nguyễn thái Học Saigon.

Bar cần chiêu đãi biết Anh ngữ Kim 2 Build TAX lầu 1 Nguyễn Huệ 135/27.

Cần

Nhiều chiêu đãi biết Anh ngữ không biết cũng được, bao ăn ở có lương hậu. Bình Dân 46 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

THUỐC

Chuyên trị phong ngứa

Lở, nhức xương gân, ù tai, đau đầu, lao trí, lao lực, yếu sức trị mau mạnh. Thuốc Phòng ÔNG LANG TÀI tín nhiệm. 182 đường Thoại ngọc Hầu Gia Định.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN ÔNG TIÊN 50 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc, K.N.B.E.T. 49-5-63.

Thận hư tảo giấy, đau lưng, mắt mờ, đầu nhức, răng sưng, tai ù. Lậu tinh: Di, hoạt, mộng mơ, dùng HOÀN SINH LỰC, chẩn cho ... chỉ 1 Có thầy chẩn mạch tình ... chuyên làm thuốc tễ thích nghi từng người. Đông y sĩ HOÀN-SINH: 469B Lê văn Duyệt Saigon.

Tảo Dấy

Tinh Không bền Mộng Di Mất Ngủ Đau Gan, Ruột, Bao Tử Đến thầy chuyên môn. Xem mạch điều trị mau lành. Nhà thuốc.

BƯỚM VÀNG

Lâu Năm Kinh Nghiệm.
19B đg Ngô tùng Châu Sgon Đ.T. số 90.557.

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

BELLI — NAIL

Thuốc làm móng tay chân mọc dài, cứng, không rách khỏi gẫy, có bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).

Acnobel Trị Mụn trứng cá mụn đỏ, mặt sần sùi có bán tại các nhà thuốc Tây.

Xóa tan vết nhăn nhờ thuốc FANNY A-A da mặt phẳng mịn tươi trẻ. Có bán tại các nhà thuốc Tây

Trị trĩ bảo đảm

«Lòi Dom» lòi Củ Môn

Thưa Quý Vị: Có hàng ngàn thơ khen, và hình ảnh.

Trị bịnh Trĩ mạch lươn, sa trôn trê, sa tử cung, đi tiêu ra máu. Không cụt, không cắt, không đốt, xức thuốc cho rụng. Tái phát chữa lại khỏi phải trả tiền thêm. Bịnh phụ nữ có bà Ánh Hằng phụ trách, có phòng nằm dưỡng bịnh khỏi phải trả tiền.

Đ.Y. Sĩ TIỀN ĐAN 508 Trương minh Giảng, Điện Thoại 40.917 Sg

linh tinh

Dư dùng bán rẻ 1 bộ trống Jazz hiệu Star kiểu mới nhứt của Nhật (5 trống) màu đỏ. Mua cách đây 1 tháng 55 ngàn, nay bán lỗ giá 35 ngàn. Hỏi ô. Thành Tôn 119/5 Yersin (Saigon).

Nhận nấu cơm tháng ăn ở tại chỗ hoặc mang đến nhà. Có phòng tốt cho mướn. Hỏi số 258A Pétrus Ký Cholon, (gần bót C.S. Trương văn Lễ).

Bán 10 bộ bàn ghế học sinh cũ giá rẻ. Hỏi 47 Đinh tiên Hoàng Dakao từ 10g — 13g.

Du lịch Ý Đại Lợi, Thụy Sĩ. Viếng thành phố nổi trứ danh «VENISE» nơi mà dân chúng Ý hằng ao ước và thốt ra Đời người phải đến đó 1 lần rồi chết. Xin ghi tên nơi: **Tân Tiến Lữ Hành**
15 Tạ thu Thâu S.G Đ.T. 22 402

Tiên tri TRÍ-NHÂN

129 Đề Thám Saigon.
— Xem tướng Coi tay khoa học.
— Đặc biệt: Có phù hộ mạng

TRỪ TUYỆT:
Phong ngứa, Ghẻ lở

— Ai đã từng đi khắp nơi mà không hết. Muốn được 1 lần dứt bản.

Hãy đến: TRÍ NHÂN

Bảo đảm: Khoán mắt xương, xưng hầm. Với tâm nguyện làm phước không nhận thù lao.
Sáng 8 đến 11giờ. Chiều 4 đến 7giờ

Coi Tướng và Chỉ Tay

Đoán biết rõ thời vận, công danh tài lộc, sự nghiệp tình duyên v.v.. Sở phí 100đ đi coi tại tư gia 300đ địa chỉ Building 414/113 bis Phan thanh Giản Saigon (gần ngã tư Cao Thắng) Điện thoại 91.217 tại đây sửa chữa TV, Radio tủ lạnh và các loại đồ điện.

KIM THANH

Bói bài — Xem chỉ tay
356 Phan thanh Giản Saigon ĐT 92.362 ngang Bịnh Dân bệnh viện.

Hãng Du Lịch TỰ DO

80 Tự Do 63 Thái lập Thành Saigon Đ T.21.820. Bán vé máy bay. Vé sinh viên trừ 25o/o Vé máy bay khứ hồi Saigon- Hongkong, Taipei, Tokyo, Saigon: 34.715đ. (Thay vì 47.118đ.) Lo thủ tục xuất ngoại mau lẹ. Du lịch Âu Á — Mỹ Châu.

Tết bán rẻ đồ gốm, búp bê VN đồi mồi, sơn mài, vì sắc kiểu 69, tranh sơn mài, sơn dầu, tranh in của họa sỹ danh tiếng. 21 Đoàn thị Điểm Saigon.

Mùng Nylon 100o/o may sẵn, Bảo đảm không co giản. Bán tại số 171 Lê Thánh Tôn Saigon.

Dư dùng Bán 5.000đ. 1 Bôm ben luôn con cóc. 10.000đ. 1 máy kéo 9 ngựa Hiệu Clinton. Hỏi 653/7 Bến Phạm thế Hiển.

Bán Rẻ Quá???

Bán 1 máy may Sinco rất tốt 7500đ, 1 bếp lò điện 110w rất tiện quay gà, tôm, làm các loại bánh vv 5500đ còn Nguyên Thùng, (quay 2 con gà tốn 2 các điện). Mới về 1 Kaminozoto mọc tóc, râu, lông mày v.v (Thoa dầu mọc dầy) tóc bạc mọc đen, hói đầu, sanh đẻ rụng hết tóc sức mọc rất nhanh 150đ, Creme CLUB của Nhật trị dứt ngay vết nhăn ở bụng, ở mặt, tàn nhang, trứng cá v.v. 523 Trần H. Đạo (xế nhà CS.)

Chó Berger bán chó con Berger 2 tháng và 1 con chó Berger đực 15 tháng, 17 bis Kỳ Đồng Sg.

Sáp Mỹ Trang đánh bóng gạch bông, đá mài, bóng thấy mặt và nổi bóng rất đẹp. 167 Võ Tánh Saigon. ĐT 23.033.

Thành phố nào

đông dân cư nhất thế giới? Hiện thời thành phố Đông Kinh (Nhật bổn) có 14 triệu dân là thành phố đông dân cư nhất thế giới cũng như ở Việt Nam đông khách nhất là tiệm hớt tóc Việt Anh. (mới sửa sang lại rất lịch sự), 47 Lê Lợi Saigon.

Việt Hương

Chả lụa hương vị Bắc Việt và Honda bán sỉ, lẻ và đầy đủ phụ tùng. Xin hỏi 155 Lý thái Tổ Sg.

Dư dùng bán rẻ: — Một Piano của Pháp tình trạng toàn hảo. — Một Perruque màu đen của Ngoại quốc. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

Lời tiên tri

Cách đây 12 năm thành sự thật, nhà tâm số LÊ BÁ HÒA đã lừng danh về khoa xem tướng tay và tử vi được vinh hạnh đoán đúng ông Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu khi ông còn là Thiếu Tá có số làm Tổng Thống Việt Nam. Quý vị nào còn thả: mắc cho số phận mình. Xin đến Văn phòng 475/13 Lê văn Duyệt Saigon, sẽ được thấu rõ.

Tết đến an vui với quý vị có Piano mà không sợ gì lo tay làm hỏng đàn xuống giá vì đã có thợ đàn đến đặt khóa Xưởng đờn Trần đình Khuê 184 Trần Q. Khải Saigon Đ.T. 41958 làm tới 29 tết không tăng giá.

Piano Yamaha mới nguyên thùng, nhiều màu, kiểu tối tân 69 giao tận nhà. Việt Long, 93 Phùng Hưng (Paris cũ) Cholon.

TRANG

Các bạn gái sẽ trở nên lịch sự duyên dáng hơn với chiếc áo dài của nhà may TRANG, 85 Phan thanh Giản Dakao. Chuyên may âu phục phụ nữ Cắt hay may khéo (nữ sinh giá đặc biệt).

Số tử vi xem chỉ tay bói bài, đoán rõ số mạng giàu nghèo công việc làm ăn buôn bán kinh doanh xí nghiệp. Công Danh, Khoa Cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu, Thưa Kiện. Tìm người nhà, Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đông Thái 182 Lê Lai Saigon.

Sở vệ sinh tư

Hút hầm cầu nhanh chóng có xe nhỏ vào hẻm văn phòng 154 Lê Lai Saigon. 421B Hai bà Trưng Tân Định. Ông Chất rạp hát Biên Hùng Biên Hòa 180A Lê quang Định. G.Đ. Trần bá Đào (Đ.T. 23.976).

Claire vous reçoit avec compréhension amitié et franchise sa discrétion est absolue, sa clientèle fidèle.
Cartes — Tarot — Lignes de la Main — Voyance sur photos
Exclusivement sur rendez vous. 100 Hồng thập Tự Saigon. tel 22.240.

Nhận ở trọ Phòng yên tịnh, đủ tiện nghi luôn đồ đạc. Mỗi tháng 1000đ. Tiện cho chị em sinh viên công tư chức. Có nhận ăn 1 phần 3000đ. Xin hỏi 80/12 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Bánh sinh nhật, tiệc trà

Nhận làm bánh sinh nhật và các thứ bánh tiệc trà do các cô Oanh và Hà (trước dạy ở lớp Gia chánh bà Lộc) phụ trách, nguyên liệu thượng hạng, giá rẻ. 47 Lê Lợi Sg. ĐT. 21 455

Rừng lịch

Quí vị chưa có lịch tặng khách hàng mình. Xin đến Diệu Minh 682/51 Phan thanh Giản Sg.

TIỆM MAY ÂU PHỤC **Tiến Mỹ**
102 Lê thánh Tôn Saigon.
May khéo, hàng tốt,
Được tín nhiệm lâu năm tại Thủ đô

Hãng trừ Mối, Chuột, Côn Trùng

INIOX

189 Đại lộ NGUYỄN THÁI HỌC Đ.T.: 21.325 SAIGON

Xin quí vị cắt mảnh giấy trên dán vào cuốn Điện Thoại Niên Giám hay sổ tay để nhớ địa chỉ và số điện thoại khi cần liên lạc với hãng INIOX.

ĐÔNG THỊNH ÂU PHỤC

Quý ông muốn có bộ đồ vừa ý giá hạ, quần, Chemi, pijama đồ lớn bán sẵn, có đồ lớn cho mướn. Mời lại 113 Nguyễn thiện Thuật Sg. Điện Thoại 93.033.

Bán P.203 toàn hảo cạnh Pharmacie Thu Cúc 9/6 Bạch Đằng Gia Định.

Bán 1 xe Willys Capot thấp. Hỏi 147 mé sông Bến Vân Đồn Saigon.

Bán xe Simca 9 NBE đã xin số lại. 37 Trần văn Thạch Tân Định.

Fiat 1.300 EC-8 + Peugeot 203 NBM thiệt 2 xe toàn hảo, 539/9 Trần hưng Đạo Saigon (vô dụng chùa quẹo trái).

P-203 Familial đời BL 350.000đ. Do 456 Lý thái Tổ Saigon.

Hillman IMP EC

Bán gấp, toàn hảo ít hao xăng. Coi xe 165 Lê Đại Hành đầu trường đua Phú Thọ ĐT 50.714.

P.203 NBI làm mới toàn diện, rất tốt, 553 Phan đình Phùng Saigon.

Mướn xe hãng ngoại quốc, cần mướn 3 xe: 1 du lịch Huê Kỳ 6 máy, hoặc xe nhỏ, 2 Microbus Volkswagen, hoặc loại khác thật tốt, giá cao. Hỏi ông Ngọc 15B Huỳnh khương Ninh Đa Kao sau 2h chiều.

Renault Frégate-empli fond mới, giàn cầu mới làm sơn còn tốt, vỏ ruột khá 65000đ huê đủ 468/6 Trần hưng Đạo Sg.

Bán Peugeot 204, toàn hảo EH. Xin hỏi 82/13 D Yên Đỗ Saigon cạnh Siêu Thị Công Lý gần cầu.

Bán Ford Taunus Microbus đời EC. Do nơi Nghĩa Thành 94A Pasteur Saigon.

Taxi Renault 4CV đồng nệm sơn máy toàn hảo 51 Trần nhân Tôn Chợ Lớn.

2CV Chemi auto. Capot cao Sơn đồng mui nệm mới. 5 vỏ ruột Hộp số mới. Tình trạng hoàn toàn thật tốt. Hỏi Bà Thanh 485 Pétrus Ký Chợ Lớn (Ngã Bảy)

MAZDA 1500 Luxe, radio máy lạnh mới hết Rodage EH 8.. Xem xe 172 Trần bình Trọng, Chợ Quán SG.

Bán Simca Aronde 140.000đ. Bao sang tên. Do 456 Lý thái Tổ Saigon.

TOYOTA CORONA du lịch EE, radio tự động, quạt máy, sơn trắng, 1 chủ 640 000đ. số 589 Bà Hạt Cholon.

Bán Peugeot 403 Đời EK (số cũ NCC) chuyên chở hàng nhà. Hỏi số 756 Phan thanh Giản ĐT: 92.806.

Hên Đến Nơi ???

Đầu Xuân ăn chả giò, Tiền của chất thành kho, Xuân về ăn 1 bữa, suốt năm còn thơm tho. Nhà hàng Thủy Triều 523 Trần h. Đạo (xế Nha C.S.) Khai trương 10 Tết (26-2-69) các món ăn thuần túy ngon ắc ôn: Chả giò. Bún Thang. Miến xào, Nem chua, 3 món Cua Đặc biệt: Cua đút lò, Cua rang muối, Cua hấp. Nhạc hay, giá rẻ, vui vẻ... thơm tho (4 người ăn có tặng Mỹ Phẩm).

Bán xe Mobylette màu xanh còn tốt. Hỏi 599/6 Phan thanh Giản Saigon.

Bán Lambro 550

EH EG và loại xe Démareuse. Sang tên tại hãng. hỏi phòng hớt tóc Cao Tùng 224B Pétrusky Cholon (bến xe An Đông).

LAMBRO 550

Bán nhiều xe Démareur sang tên tại hãng, và thùng Italy còn mới nguyên. Tại 256 cạnh (sở cứu hỏa) Trần hưng Đạo Saigon.

Lambro 550 (mới tinh)

Dư dùng bán một số xe Lambro550 chưa thùng chưa số kiểu đẹp 1967. hỏi ông Sơn hoặc Châu 260 Trần hưng Đạo Sg. cạnh sở cứu hỏa.

Bán Lambro 550

Dư dùng bán 1 số xe Lambro loại đẹp có thùng, hoặc không thùng. giá rẻ. Bán 2 thùng Italie mới nguyên. Xin đến xem xe tại số: 138/5 Bùi thị Xuân (ngang trường Ng-bá Tòng) Điện Thoại 93.299.

Lambretta NA5A thật tốt bán. 250/30 Tùng Thiện Vương, chỉ cứu hỏa Xóm Củi. hỏi ông Nhiều.

Salon Nguyễn Trãi 173 bán 1 Vespa50 27000đ 5 Honda C-50 — 4 Honda 67-69 — Suzuki — Bridgestone đầy đủ xe Nhựt cũ, giá rẻ, người mua khỏi lầm.

Cần nhượng gấp 1 Vespa Sprint chưa lấy số. Hỏi 160 Hòa Hưng Saigon

Salon Thu Tiên

Mua bán đổi xe gắn máy, hiện có nhiều Honda CD 69, 68, 67, 68, PC. C50 BS đen đỏ Suzuki Cadi Yamaha, Mobylette, bán giá phải chăng Quí khách có 12 ngàn trở lên sẽ có được 1 xe. 144 Tôn Đản KH

Bán Mini Lambretta còn mới 26.000đ. Hỏi 201 Gia Long.

Lambretta EC 7... đi xa bán rẻ. Hỏi 311/16 Phan đình Phùng Saigon.

18.500đ Một Suzuki mới đỏ. Hỏi tại 19B Cao bá Nhạ Saigon.

Cady còn mới nguyên giá: 18.000đ. Hỏi: ông Thành 402 Nguyễn công Trứ Sg.

S.90 bán đời EL. Hỏi 2044 lot K Cư xá Trương minh Ký Phú Nhuận.

Tin mới nhất

Đừng phí công tìm kiếm, khỏi lo ngại giá cả bỡ hênh, toàn sản phẩm ngoại hóa thượng hạng bảo đảm: Py-ja-ma, Sơ mi, Nút tay (double) Vớ (bí tất). Quần tắm, Cà vạt, giây lưng v.v... và nhiều các hàng thức rất cần dùng trong dịp tết. Bán hạ giá đặc biệt tại: Vĩnh Long 91 Võ Tánh nối dài (cửa Phi Long, Tân sơn Nhất) Toàn Thịnh 164A Hiền Vương Saigon, ĐT: 40.091. Cam đoan giá hạ hơn các chợ đất Siêu thị. đặc biệt không ngờ.

Tin Mừng

Hân hạnh được mời dự tiệc cưới của Bạn :

CAO - XUÂN - MÂN
TRẦN-XUÂN-NGUYỆT

tại 204 Hồng Bàng Chợlớn.

Hoan hỷ chúc giai tế và ái nữ của Ông Bà Trần văn Hai được đề huề hạnh phúc từ buổi giao duyên đến lúc bạc đầu.

Ô.Bà LÊ-VĂN-KHA Dục Mỹ.

Chúc Mừng

Nhân dịp Hôn lễ của

Anh ĐẶNG-NGỌC-VÂN
Sinh viên Cao Học Hành Chánh
Chị NGUYỄN-THANH-BÌNH
Sinh viên Luật Khoa

Thân ái chúc Vân—Bình hạnh phúc trăm năm.

Các bạn đồng khóa
Cao Học Hành Chánh III QGHC.

Tin Mừng

Được tin lễ thành hôn.
Một nhóm bạn thân mến chúc :

Cô NGUYỄN-MỘNG-THÚY
Sống hạnh phúc bên
Dược Sư NGUYỄN-KIM-SƠN

Phin—Nhung—Oanh—Minh Nguyệt

Chúc Mừng

Nhân ngày cưới 1-2-1969 của

Anh VŨ-QUANG-DŨNG
Sinh viên Cao Học Hành Chánh
Chị NGUYỄN-THỊ-TIẾN
Sinh viên Đại Học Sư Phạm

Thân ái chúc DŨNG—TIẾN trăm năm hạnh phúc.

Các bạn đồng khóa
Cao học Hành chánh III QGHC.

Chúc Mừng

Bạn NGUYỄN-ĐÔNG-CỰ
và Cô TRẦN-NGỌC-LAN

Trăm năm hạnh phúc.

Trợ chiến hạm
LÊ-TRỌNG-ĐÀM
LSSL-226.

Tin Mừng

Nhận thiệp hồng của ông bà Trì Văn Kinh 459/5 Trần Hưng Đạo báo tin sẽ làm lễ ... quy ... Cháu

Sêcunda TRÌ-THỊ-PHẤN
Sánh duyên cùng Cậu
Vinsentio Ferrorio HÀ-THANH-LIÊM

Trưởng nam của Ông Bà Hà Gia Lâm 11 Hùng Vương, Bình Dương. Hôn lễ sẽ cử hành tại Thánh đường họ Cầu Kho lúc 18 giờ ngày 1-2-69—Chúc hai cháu LIÊM—PHẤN trăm năm hạnh phúc.

Ô.Bà Dương văn Thè.

CƯỚC CHÚ : Bài Tin Mừng đăng hôm nay vì sự sơ sót của ấn công hôm qua đã ghi là Trần Thị Phấn nay xin đính chánh lại cho rõ là Trì Thị Phấn.

Đa Tạ Ơn Thầy

Tôi : TỐNG-THỊ-HƯỜNG, 4. tuổi, hiện cư ngụ tại 259 đường Triệu Đà Chợlớn, tôi mang bệnh đau tim, đã đi nhiều Bác Sĩ điều trị không hiệu quả. Có người mách bảo đến ông Đông Y Sỹ Huỳnh Long Hà ở 185 đường Bà Hom Phú Lâm chữa trong một tuần lễ đã hết bệnh như thường. Tôi đăng trên báo này để tỏ lòng biết ơn Thầy.

TỐNG-THỊ-HƯỜNG.

Cần Tuyển

Hãng Alaska Barge and Transport Inc. cần những chức vụ dưới đây để làm việc tại Cam Ranh.

Kế Toán Viên	Thợ làm bánh
Thơ ký đánh máy	Tài xế xe buýt
Thông ngôn	Đầu bếp

Xin nộp đơn tại Văn phòng Giao Tế Lao Động, Alaska Barge and Transport tại Cam Ranh hoặc số 171-175 Hàm Nghi, Saigon.

Tất cả Nam ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch.

Hàng mới về !

ĐIỆN-THOẠI *đủ kiểu*

Hiệu : Ericsson

THỤY-ĐIỂN
danh tiếng thế giới

TỔNG ĐÀI ĐIỆN-THOẠI TỰ-ĐỘNG (PABX) đủ cỡ :

(trang bị để xử dụng)

Kiểu AMD. 03	1 đường giây bưu-điện	3 nội-bộ	: 87.705$
— AMD. 512	1	5 —	: 46.362.
— AMD. 516	2	6 —	: 78.110.
— AMD 520	2	10 —	: 155.288.
— AMD 526	3	16 —	: 206.438.
— AKD 735	2-5	30 —	: 576.000.

MÁY ĐƠN (Poste simple) đủ loại, nhiều màu :

Kiểu DIA OG 12.647 (loại để bàn) : 3.182$
— ERICOFON (loại để buồng ngủ) : 3.853.

NHẬP-CẢNG & PHỤ-TRÁCH KỸ-THUẬT :
CTY VÔ TUYẾN ĐIỆN-THOẠI VIỆT-NAM
29-21 HAI BÀ TRƯNG -SAIGON - ĐT : 22.660

Góp Vui

Thân chúc anh chị :

Trần-Minh-Châu
Đặng-Kim-Chi

Thương nhau đã diết trọn đời

MỆ-NGOẠI-GIAO

Tin Mừng

Nhận được bông thiệp báo tin :

Nguyễn-Thị-Nhơn
đẹp duyên cùng
Ung-Văn-Hổ

Hôn lễ sẽ cử hành ngày 2-2-69 tại Saigòn, chúc Dì Dượng «Tưng Bừng Hoa Lá».

DANH—LAN

NG-THỊ-NGỌC-PHƯƠNG

Sinh 1948 Kiến Hòa.

Phương em, anh rất lấy làm hối hận đã làm cho em buồn, vậy anh mong em về ngay để anh khỏi phải đi tìm em, con nó ốm vậy em hãy thương con và anh hãy về mau.

ĐINH-VĂN-PHIÊU.
125 Võ Tánh SG.

Nhà Hàng ANH-ĐÀO

Lối vào Trường Võ Bị Thủ Đức từ xa lộ vô 900th.

Các món ăn thuần túy. Trong vườn cây mát mẻ và có hồ tắm

Có nhận tiệc Tất Niên với giá Đặc biệt.

Kính mời

Đà Nẵng

Bán 1 villa trên 1.000 thước vuông có 3 tòa nhà, văn phòng và 1 kho chứa hàng lớn số 2 Phan châu Trinh.

Xin hỏi ông Tác Tòa án Đànẵng hoặc 86A Khổng Tử Chợlớn Đ.T. 38232.

Cần Gấp

Một Nam thư ký rành nghề nhập cảng, thông thạo Anh Pháp ngữ và biết đánh máy. tập sự xin miễn đến Hỏi 65. Nguyễn thái Học—Saigon.

SANH LỢI

Quý Vị có ít nhiều vốn (tiết kiệm) muốn sanh lợi có bảo đảm hoặc muốn trở thành sở hữu chủ Cao ốc khách sạn Villa Phố lầu dễ dàng xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu SAIGON ĐT/23.989.

Chúc Mừng

Được tin BẠN

Tạ-Văn-Thái
đẹp duyên cùng CÔ :
Nguyễn-Thị-Ngọc-Bích

Chúc Tân Lang và Tân Giai Nhân bách niên giai lão.

Môn—Tân BTLKQ

Nhắn Tin

Đặng - Thị - Kim - Oanh

Má Bành-Thị-Loan chết rồi, về gấp tại 129 đường Hồ-văn-Ngà Saigon.

CHỈ CÓ

HÒA-PHONG CÔNG-TY

Hãng rửa và sửa chữa Honda trước nhất.

Chỉ có Hòa Phong Công ty bán đủ đồ phụ tùng Honda nhất.

Chỉ có Hòa Phong Công ty bán phụ tùng Honda rẻ nhất.

Kính mời đến 673 Trần Hưng Đạo Saigòn.

RẺ ! RẺ ! RẺ ! RẺ !

BÁN SỈ VÀ LẺ

Mới về thức ăn trộn sẵn (Cám Gà) cho Gà đẻ, Gà giò và Gà ăn thịt. Nhập Cảng từ Tân Gia Ba thượng hảo hạng.

Hãng **Nam Hải** 78. Trần Hưng Đạo Saigon Đ.T. 20382

Liên Thành Kỹ nghệ Côngty
250. Yên Đổ Saigon Đ.T. 24903

Hoa Hậu

THẾ GIỚI

— Hoa Hậu Anh quốc
— Hoa Hậu Mỹ quốc
— Hoa Hậu California
— Hoa Hậu Ái nhĩ Lan
— Ca sĩ trứ danh Nhựt SOME OKA
— Minh tinh màn bạc Mỹ SHIRLEY JONES

— Và hầu hết hoa hậu nghệ sĩ, vũ nữ VN... đều mặc và ca ngợi áo dài, đồ đầm nhà may Saigon (32c Thủ khoa Huân Saigon).

XIN LƯU Ý : Để đáp ứng với nhu cầu của quý khách hàng vì bận việc chưa kịp may mặc, toàn thể những tay thợ cừ khôi của nhà may SAIGON đã ưng thuận cố gắng làm việc thêm ban đêm, nên nhà may chúng tôi còn có thể nhận may thêm cho quý khách đến ngày 9-2-69 (nhằm 23 tháng chạp âm lịch) Tuy nhiên, nếu số khách hàng quá đông, chúng tôi có thể ngưng lãnh hàng trước ngày ấn định nói trên.

0 TIẾP THEO TRANG 1

đã ban hành ... các tổng trưởng và tổng giám đốc nhằm thực thi những điều cam kết trong thời gian tranh cử.

Nixon xin gia hạn ủy quyền

HOA THỊNH ĐỐN 30-1 (VOA). — Hôm nay TT Nixon đã gửi thông điệp đầu tiên của ông sang Quốc hội. Trong bức thông điệp đó, ông Nixon yêu cầu quốc hội hãy gia hạn thêm hai năm quyền của Tổng Thống để cải tổ ngành hành pháp.

Dự luật sẽ giúp Tổng Thống có quyền thiết lập thêm các bộ mới và sát nhập những cơ quan hiện hữu lại với nhau. Trước đó cùng ngày trong 1 bữa điểm tâm có cầu nguyện, TT Nixon nói ông tin rằng ông có thể ứng phó với những thử thách trước mắt với vì trên thế giới có hàng triệu người cầu nguyện để giúp ông.

Một phát ngôn viên nói rằng Tổng Thống Nixon sẽ có thể xuất ngoại trong mấy tháng tới nếu tình hình thế giới cho phép, nhưng ông nói chưa có 1 kế hoạch rõ rệt nào. Tại Luân đôn, thủ tướng Anh Wilson nói rằng TT Nixon sẽ được hoan nghênh bất cứ lúc nào ông muốn sang viếng Anh quốc.

Nixon có thể xuất ngoại vài tháng tới

HOA THỊNH ĐỐN 30-1 (UPI). — Hôm thứ Tư, tòa Bạch ốc cho hay rằng đang có những cuộc thảo luận về một cuộc công du xuất ngoại của Tổng thống Nixon, nhưng chưa có quyết định nào thành hình.

Ông Herbert G. Klein, người điều hợp tin tức của Tổng thống nói với các ký giả trong bữa điểm tâm rằng «tôi hy vọng là tùy theo biến chuyển của tình hình thế giới, TT Nixon sẽ công du xuất ngoại trong vài tháng tới. Nhưng chưa kế hoạch nào đã được nhứt định hẳn.»

Sau đó, tham vụ báo chí ở tòa Bạch Ốc, ông Ronald Ziegler tuyên bố rằng chưa có tiếp xúc với 1 chính phủ nào và vẫn chưa có kế hoạch dứt khoát về ngày và chương trình cuộc viếng thăm của TT.

2 TIẾP THEO TRANG 1

khi Hoakỳ trước đây ủng hộ THQG ngày nay lại sợ không dám hành động như vậy đối với TC.

Ông Fujiyma cựu ngoại trưởng Nhật và ông Kazuo Ainoy, một nhân viên của một Ủy Ban Hạ Viện Nhật cũng tán thành và kêu gọi Hoakỳ hãy thay đổi chính sách và để cho TC gia nhập LHQ.

Tuy nhiên ông Fujiyma thêm rằng vấn đề khó khăn trong việc chấp nhận TC gia nhập tổ chức quốc tế là vấn đề giải quyết địa vị của Trung Hoa Quốc Gia trong Hội đồng Bảo An.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Sáng nay vào lúc 02g20 cộng quân đã mở một cuộc tấn công vào vị trí đóng quân của 1 tiểu đoàn TQLC tại 12cs N Tây Ninh. Tin tức sơ khởi nhận được cho biết trong vụ tấn công này đơn vị TQLC chỉ bị thiệt hại không đáng kể. Về phía bạn không rõ

Ngày 29-1, một đại đội thuộc 16 đoàn 2 Sư đoàn 1 Không kỵ Hoakỳ đã mở cuộc hành quân tảo thanh vùng 33cs Tây Ninh đã tìm thấy một bệnh viện chiến trường và một trại quân của địch đang xây cất dở. Bệnh viện này có 5 phòng giải phẫu, sáu phòng chẩn bịnh mỗi phòng chứa được từ 16 đến 18 bệnh nhân cùng nhiều tiện nghi khác.

oOo

Hồi 0g5 phút sáng 30-1 CS đã mở trận đột kích vào phi trường quân sự Trà Nóc, 10 cây số Tây Nam Cần Thơ nhưng đã bị đẩy lui và bỏ lại hai xác chết đồng bọn ở ngoài vòng rào. Các chiến đấu phản lực cơ F 100 của Không lực Hoa Kỳ chiều 29-1 đã tấn công lối 200 Cộng quân đang chất hàng xuống 50 chiếc xuồng địch cách Bắc Đông Bắc Cà Mau lối 28 cây số. Kết quả có 8 xuồng địch bị đánh chìm và 23 xuồng khác bị phá hư.

Lúc 5 giờ sáng 31-1, một lực lượng địch không rõ quân số đã đột nhập ấp Mỹ Cường gần Tam Kỳ do một trung đội Nghĩa Quân trú đóng. Cộng quân đã giết chết một nữ hồi chánh viên và 5 thường dân, làm 5 thường dân khác bị thương và đốt cháy 8 căn nhà.

Tại Kiến Phong, trực thăng Hoa Kỳ trưa qua đã tấn công một toán Cộng quân cách Cao Lãnh 25cs về phía Đông, hạ 29 Cộng quân tại chỗ.

0 TIẾP THEO TRANG 1

toàn quân sự và không đi tới một cuộc giàn xếp chính trị. Câu này biểu lộ rõ loại giàn xếp chính trị mà Bắc Việt và MTGP muốn thực hiện. Lý do chính BV và MTGP đưa ra để bác đề nghị của ông Lodge là một lý do chính trị, cho rằng ông Lodge «định phân chia vĩnh viễn nước VN».

Tất nhiên sự hiện diện của vùng trái độn giữa Bắc và Nam vạch rõ là có 2 nước VN. Nhưng đại diện BV lý luận là không phải BV và Nam VN chiến đấu với nhau, mà chỉ là một chiến tranh giữa Chính phủ Saigon và MTGP. và nếu Mỹ muốn hòa bình thì phải ngưng giúp Chính phủ Saigon. Như thế thì cái hố chia rẽ hai bên vẫn rất lớn.

Ngay bắt đầu các cuộc thương thuyết đã thấy rõ là không có điều gì được hai bên đồng ý với nhau. Tuy vậy có 1 câu hỏi quan trọng là chính phủ BV có muốn chấm dứt chiến tranh hay không.

Nếu BV muốn chấm dứt chiến tranh thì không ngày thơ đến nỗi tưởng rằng Mỹ sẽ đơn phương rút lui quân đội của họ mà không có một hành động nào của BV để đáp ứng.

1 TIẾP THEO TRANG 1

lâu dài. Thủy nói không thể ngăn cấm Nhân Dân miền Bắc giúp đỡ Nhân Dân miền Nam đã từ chối việc tái lập khu Phi quân sự

Xuân Thủy vẫn cứ nhai lại rằng hội đàm chỉ có thể đem lại kết quả cụ thể bằng cách dựa vào lập trường 4 điểm của BV và cương lĩnh 5 điểm của VC.

Đến phiên Trần bửu Kiếm. ... tức khắc lên tiếng tán thành lập trường của Hànội về vấn đề khu phi chiến.

Sau phiên nhóm, trong cuộc họp báo, phát ngôn viên Hoakỳ, ông Johnson cho biết chưa đạt được tiến bộ nào trong phiên nhóm này dù ông hy vọng sẽ tiến xa hơn một chút trong phiên họp tới. Ông nói phía bên kia toàn dùng lời lẽ tuyên truyền, có tính cách tổng quát đã nhắc đi nhắc lại qua nhiều năm tháng, ông cũng cho biết phe bên kia dùng lời lẽ kém ôn tồn hơn hôm 25-1 nhưng không đập bàn, la hét.

Được yêu cầu giải thích về vấn đề rút triệt hồi tất cả các lực lượng ngoại lai ra khỏi Nam VN mà ông Cabot Lodge đã nêu ra trong bài diễn văn vắn tắt, phát ngôn viên William Jorden đáp là những thủ tục phải được thảo luận với đối phương.

Ông Cabot Lodge đã nói các lực lượng quân sự và gây hấn của Bắc Việt phải triệt hồi trước tiên và sau đó các lực lượng đồng minh mới bắt đầu triệt hồi.

Nhưng về cùng một câu hỏi, phát ngôn viên VNCH đã viện ra tuyên ngôn Ma Ní năm 1966 để nói là chỉ sau khi cuộc xâm lược chấm dứt chánh phủ VNCH mới sẽ yêu cầu các lực lượng đồng minh triệt hồi.

Ông Jorden không nói rõ khoảng thời gian cách biệt giữa cuộc triệt hồi quân đội BV và của quân đội Mỹ.

Ông cho biết theo quan điểm Mỹ, đó chính là một trong những điều có thể được thảo luận với các đại diện BV tại cuộc hội đàm Balê.

Ông Jorden cũng không giải thích rõ chữ «lực lượng gây hấn» của BV mà ông Cabot Lodge đã nêu ra. Theo ông Jorden đó cũng là một điểm phải thảo luận với đối phương.

Sự phân tách những diễn văn của các phe cùng những lời tuyên bố của các phát ngôn viên giúp rút được kết luận :

1) Khi nói lần đầu là Hanoi không nghĩ đến vấn đề mở cuộc thương thuyết quân sự riêng biệt với cuộc thương thuyết chính trị theo như đề nghị của Mỹ, Xuân Thủy có vẻ cho hiểu là quân đội BV hiện diện ở Nam Việt Nam (nhưng BV không hề nhìn nhận có sự hiện diện đó) không rút khỏi miền này trước khi có bảo đảm của Mỹ và VNCH về vai trò mà cái gọi là MTGPMN sẽ có thể đảm nhận.

2) Hôm nay cái gọi là MTGPMN cố gắng tự giới thiệu như một phong trào Quốc gia và ái quốc qui tụ không những người vô sản hoặc người lao động thiên Cộng mà còn cả địa chủ ... như nông dân, công nhân, trí thức và thương gia.

3) Diễn văn rất ngắn của Ông Henry Cabot Lodge cho thấy rõ thái độ Mỹ trở nên cứng rắn. Thật vậy, chính sách của Tổng Thống Nixon có về đặt điều kiện tiếp quyết cho việc triệt hồi lực lượng Mỹ khỏi NamVN ít nữa là cuộc khởi đầu triệt hồi, là các lực lượng quân sự và gây hấn của BV phải triệt thoái trước khỏi miền này.

Điều đáng lưu ý tại phiên họp đội này là giọng của phe CS rất thô bạo, như vậy, sánh với phiên họp khoáng đại thứ nhất, phiên họp này đã leo thang về lời lẽ thô bạo, nhất là trong cuộc thảo luận lối một giờ sau khi các phe đọc xong các diễn văn.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN - PHỤ

của Ông Bà Huỳnh-Tấn-Nghiệp vừa tạ thế. Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Toàn thể nhân viên Sở Thông Tin và Báo Chí, Sở Hành Chánh Nhân Viên và Phòng Y Tế Hạ Nghị Viện

Phân Ưu

Được tin buồn :

CỤ
THÂN - SINH

của Cô Nguyễn thị Hạnh ngụ tại 634 đường Gia Long Gò vấp vừa tạ thế tại Tổng Y Viện Cộng Hòa đêm 26-1-1969 hưởng thọ 62 tuổi.

Toàn thể nhân viên PAxE Biên Hòa xin thành thật chia buồn cùng bạn đồng nghiệp và tang quyến.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc vợ, thân mẫu chúng tôi là :

Bà Thân-Văn-Niên

nhủ danh THÂN-THỊ-XUÂN

Đã từ trần lúc 8 giờ ngày 30-1-69 tại xứ Thiết Nham Phước Lý—Biên Hòa. Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8 giờ ngày 1-2-1969 tại Nghĩa Trang xứ Thiết Nham.

Chồng : Thân Văn Niên
Con : Thân Thị Sinh chồng và các con, cháu
Thân Thị Tài chồng và các con
Thân Văn Tuế vợ và các con

Cáo phó này thay thế thiệp tang.

Cáo Phó

Chúng tôi rất lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, Chị, Mẹ, Bà chúng tôi là :

CỤ QUẢ PHỤ
Nguyễn - Đăng - Tuyến

Nhủ danh GIANG-THỊ-NHUNG — Hiệu DIỆU-PHÚC hưởng thọ 75 tuổi đã tạ thế tại Dưỡng đường Grall.

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành tại địa chỉ trên lúc 9 giờ ngày Chủ nhật 2-2-1969 (tức ngày 16-12 âm lịch) và an táng tại nghĩa trang Giác Minh (Hạnh Thông Tây).

Xin miễn phúng điếu

Em : —Giang thị Thục và chồng Trần văn Xuyến và các con
—Giang thị Thảo và chồng Trần văn Bốn và các con
—Giang sơn Hà và vợ và các con
Con trai : —Nguyễn đăng Tâm, vợ và các con
—Nguyễn đăng Tín, vợ và các con
—Nguyễn đăng Thịnh, vợ và các con
Con gái : —Nguyễn thị Nhàm
—Nguyễn thị Hiến và chồng Vũ trang Mục và con
—Nguyễn thị Trâm và chồng Lương trọng Cừu và các con.

Phòng Trà Ca Nhạc

«Dạ-Yến» 43 - Đồ Chiểu - VŨNG TÀU -

Nơi gặp gỡ thanh lịch ấm cúng

Ban nhạc chọn lọc

Khai trương ngày thứ bảy 1-2-1969.

Trân trọng kính mời.

Hành Khách đi BẠC-LIÊU xin lưu ý :

Hãng xe đò «ĐẠI HƯNG» chở Thơ BẠCLIÊU/SAIGON niên khóa 1969.

Chạy lại kể từ ngày 1er.02.1969.

Xin giữ chỗ trước :

SAIGON : Tại bến xe An Đông (Pétrus-Ký)
BẠCLIÊU : Tại nhà vé đường Trưng Nhị.
(ngang mặt Ty Ngân Khố—Baclieu)

Viện bào chế dược phẩm

CẦN NỮ TRÌNH DƯỢC VIÊN

Trình độ Tú Tài, lịch thiệp và hoạt động. Xin gửi ảnh và chi tiết tới số 440, Hồng Thập Tự SAIGON.

CẦN

Huấn luyện viên đánh máy và thợ sửa chữa dụng cụ văn phòng.

Cần 2 huấn luyện viên đánh máy chữ Anh Việt thật giỏi. Lương cao, dạy ở Saigon. Và một thợ sửa chữa máy đánh chữ và máy tính—biết Anh ngữ.

Xin gặp ông Sơn lầu 1 Liên Hoa Hotel 275 Phạm ngũ Lão.

TAM - HƯNG

36 Tạ Thu Thâu SAIGON

BÁN SỈ — BÁN LẺ

RADIO — Máy thâu thanh nhiều kiểu tối tân chọn lọc NATIONAL — PHILIPS.

RADIOPHONOGRAPHES — Đủ loại máy thâu thanh có hát dĩa dủ loại chạy pin chạy điện Hi-Fi STEREO.

RADIO—CASSETTES — Máy ghi âm tân thời gọn gàn có radio 1.2.3-4 băng bắt dài ngoại quốc rõ ràng.

T.V. — Máy thâu hình nhiều kiểu 1969 chạy điện accu pin của NATIONAL HITACHI.

Nơi đáng tin cậy để quí vị tạo Thiên-Thai trong Gia-Đình

USAID có một số chỗ hạn chế dành cho Kế toán viên với những khả năng như sau :

★ Hiểu biết rành rọt về phương pháp kế toán
▣ Có ít nhất 2 năm kinh nghiệm
▣ Có bằng cấp kế toán hoặc tương đương
☆ Phải được miễn dịch (nếu là nam ứng viên trong hạn tuổi).

✻ Nếu là cựu nhân viên của cơ quan chính thức hoặc nhà thầu Hoa kỳ trong vòng 6 tháng, phải xuất trình «Giấy cho phép đi làm» với các cơ quan khác do Phòng Nhân Viên có trách nhiệm cấp.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN - MẪU

Chị NGÔ-THỊ BẠCH-CÚC từ trần tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng Chị và Quý quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Giáo Sư Hội Việt—Mỹ Chợlớn

Tin Buồn

Được tin

Ông NGUYỄN-THÀNH-ĐỨC

Bào Đệ của Ông NGUYỄN THÀNH-TRÍ vừa từ nạn tại Saigon.

Ban Giám đốc và toàn thể Giáo chức Trung Tâm Giáo Dục Hồng Bàng thành thật chia buồn cùng bạn TRÍ và tang quyến và cầu chúc hương hồn người quá cố sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

TRUNG-TÂM GIÁO-DỤC HỒNG-BÀNG.

Tuần lễ triển lảm Đặc Phẩm Liên Khoa

Khai mạc ngày 1 tháng 2, 1969, mở cửa suốt ngày đến 8 tháng 2, 1969 tại «ĐALA» 115 Đào Duy Từ Cholon.

Mục Đích : dựng cây mùa XUÂN cho Cô Nhi và Tử Sĩ Vietnam

DEMANDONS Secrétaire-Dactylo Anglais-Français. S'adresser :

ENIGNECO

232, Trình Minh Thế, Saigon.

Duy-Khánh Hùng-Cường

VÀ 20 MÀN CA VŨ KÍCH ĐỘNG VÀ KỊCH

GIÁ VÉ 100đ. 150đ. 200đ.

Tại Rạp Quốc-Thanh

9g SÁNG CHÚA NHỰT : 2.2.69

DUY NGỌC kính mời.

Gà Trứng Nhập Cảng

Bán giá quảng cáo với giá vốn :

25Đ một con (Bán sỉ giá rất hạ)

Gà giống : CORNISH gốc SINGAPORE

Gà mới giao ngày 1 tháng 2 năm 1969

SỐ LƯỢNG CHỈ CÓ 3000 CON THÔI

ĐỒNG-HIỆP CÔNG-TY

Văn phòng : 49 đường Pasteur Building Giao Thông Ngân Hàng. Phòng 406. Giây nói : 21.071.

Kho hàng : 2C đường Phan Phú Tiên Cholon : GN : 38344.

Phân Ưu

Được tin buồn :

Ông QUÁCH-BÁ-LẠC

từ trần ngày 22-1-69 tại 684/30 Trần Hưng Đạo Saigon.

Xa xôi không về kịp để dự tang lễ. Thành thật phân ưu cùng bà và tang quyến. Kính cẩn cầu chúc linh hồn ông được phiêu diêu miền Cực Lạc.

Cháu : Vũ đình Tài, Ty Y Tế Quảng Tín
— Ngụy Nhiêu Trình, Đà Nẵng.

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Quý vị quan khách, Đại Đức, Linh Mục
— Các Hội Đoàn
— Thân bằng quyến thuộc
— và anh chị em chiến hữu.

Đã giúp đỡ, phân ưu, phúng điếu, tiễn đưa linh cữu chồng và cha chúng tôi :

Ông NGUYỄN-VĂN-HOANH
(Công chức hồi hưu)

Đại Diện Liên Đoàn Hỗ Tương Bảo Hiểm Gò Vấp
Hội Trưởng Hội Phú Khánh Phú Nhuận.
đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

TANG GIA ĐỒNG BÁI TẠ

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ :
— Quý Thượng tọa Đại Đức và Ban Nghi Lễ Tỉnh Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Đalạt.
— Các cơ quan Dân chính, Đoàn thể, Ấp và các Liên gia Khu phố I Đalat
— Võ Tộc Phái tại Đalat.
— Ty Cảnh sát Quốc gia Tuyên Đức.
— Văn phòng Đại Diện Tổng Liên Đoàn Lao Công Việt Nam tại Đalat.
— Nghiệp Đoàn Vận Tải và các Phân Bộ
— Phố Hiếu Đalat.
— Thân bằng quyến thuộc.

Đã hộ niệm, phúng điếu, phân ưu và tiễn đưa linh cữu của chồng, cha, chú, ông chúng tôi :

Ông Nguyễn-Hưng

tạ thế ngày 26-1-1969 tại tư gia 195/1 Phan đình Phùng Đalat đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót kính xin quý liệt vị lượng tình dung thứ.

Tang gia đồng bái tạ.

— Bà quả phụ : Nguyễn Hưng nhủ danh Văn thị Thiều.
— Con : Nguyễn Khóa và vợ cùng các con cháu.
— : Nguyễn Châu và vợ và các con
— : Nguyễn thị Tuyền và chồng Võ văn Hoàng cùng các con cháu
— : Nguyễn Phong vợ và các con.
— : Nguyễn Xê vợ và các con.
— : Nguyễn Tình.
— Cháu : Nguyễn Hường vợ và các con cháu.